

RUS	Приложение МАШИНЫ СТИРАЛЬНЫЕ АВТОМАТИЧЕСКИЕ
KAZ	Қосымша АВТОМАТТЫ КІР ЖУФЫШ МАШИНАЛАРЫ
AZE	Əlavə AVTOMATİK ÇƏMAŞİR MƏŞİNHLARI
RON	Anexa MAŞINI DE SPĂLAT AUTOMATE
UZB	Illova AVTOMATIK KIR YUVISH MASHINALARI
KYR	Тиркеме КІР ЖУУГУЧ АВТОМАТ МАШИНАЛАР
TGK	Замима МОШИНХОЙ ЧОМАШШЫИ АВТОМАТИЙ

RUS

1 ОПИСАНИЕ РАБОТЫ МАШИНЫ

1.1 ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

1.1.1 Органы управления машины расположены на панели управления в соответствии с рисунком 1. Ручка выбора программы и кнопки управления изображены на рисунках 2 и 3 соответственно.

Кнопка включения/выключения машины (1) предназначена для включения/выключения машины, для отмены программы во время стирки.

Ручка выбора программы (далее – ручка) в соответствии с рисунком 2 поворачивается в обоих направлениях: по часовой стрелке и против нее. Вокруг ручки нанесены названия программ. Выбранная программа подсвечивается соответствующим световым индикатором.

Кнопка «Старт/паузы» (2) предусмотрена для начала (старта) работы машины по выбранной программе, а также для задания паузы в работе машины без отмены программы стирки. Индикатор кнопки горит при выполнении программы стирки и мигает при задании паузы.

Кнопка выбора температуры «Темп.» (далее – кнопка (3)) позволяет выбрать температуру стирки, отличную от заданной в программе стирки. Выбранное значение температуры отображается на индикаторе температуры.

Кнопка выбора частоты вращения барабана при отжиме «Отжим» (далее – кнопка (4)) позволяет выбрать частоту вращения барабана при отжиме (далее – скорость отжима) ниже максимального значения, предусмотренного программой стирки. Выбранное значение скорости отжима отображается на индикаторе скорости отжима.

Кнопки выбора дополнительных опций позволяют добавить в программу стирки дополнительные опции.
ВНИМАНИЕ! Все кнопки управления, кроме кнопки (1), сенсорные и срабатывают от легкого касания.

1.2 СВЕТОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ

1.2.1 В зонах индикации панели управления предусмотрены световые индикаторы в соответствии с рисунком 3. Индикаторы операций стирки:

– замачивание;

– предварительная стирка;

– стирка;

– полоскание;

– отжим и слив.



Рисунок 1 – Панель управления

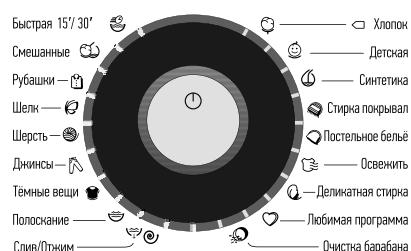


Рисунок 2 – Ручка выбора программы



Рисунок 3 – Зоны индикации и кнопки управления

Индикаторы операций стирки загораются поочередно во время работы машины по выбранной программе.

Индикатор времени отображает длительность стирки, а также время до начала стирки, если выбрана опция «Отложенный старт ⏱».

Индикаторы дополнительных опций загораются при включении дополнительных опций.

Индикатор блокировки дверцы ⌐ загорается, если дверцу открыть невозможно.

Индикатор стандартной программы стирки □ загорается при включении стандартной программы стирки в соответствии с таблицей 1.

1.3 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОПЦИИ

Возможность использования дополнительных опций зависит от программы стирки (см. таблицу 1).

1.3.1 Стандартные опции

«**Отложенный старт ⏱**» позволяет отложить начало стирки на определенное время от 1 до 24 часов.

«**Ночная стирка ⏳**» используется для обеспечения работы машины с низким уровнем шума. Стирка производится при пониженных скоростях отжима, а также с отключенной звуковой сигнализацией. Функцию ⏳ не рекомендуется использовать при стирке сильно загрязненного белья.

ВНИМАНИЕ! При использовании опции окончательный отжим не производится. После стирки при необходимости следует выбрать программу «Слив/Отжим».

«**Дополнительное полоскание ⚡**» предусмотрено для детской одежды, вещей, принадлежащих людям с аллергией на моющие средства, или для стирки в очень мягкой воде, в которой моющее средство выполаскивается недостаточно.

При включении опции в программу стирки добавляется еще одно полоскание.

«**Предварительная стирка ⚡**» предусмотрена для изделий из хлопковых тканей сильного загрязнения. При включении опции изделия дополнительно стираются в воде с моющим средством при температуре 30 °C, что обеспечивает качественное удаление загрязнения при основной стирке.

«**Замачивание ⚡**» предусмотрено для изделий из хлопковых тканей сильного загрязнения. Изделия выдерживаются в воде 2 часа с моющим средством (с периодическим переворачиванием), затем стираются по выбранной программе. При выборе опции с целью улучшения качества стирки одновременно включается и опция предварительной стирки – загораются два соответствующих индикатора. Замачивание выполняется после окончания предварительной стирки, когда индикатор замачивания начинает мигать.

Для отмены замачивания во время стирки следует коснуться кнопки ⚡ – машина начнет работать по выбранной программе.

«**Легкое глахенье ⚡**» предусмотрено для уменьшения сминания тканей после отжима. Использование опции обеспечивает более низкую скорость отжима для уменьшения складок.

«**Добавить воды ⚡**» позволяет повысить уровень воды во время стирки и при полоскании для повышения эффективности выполаскивания белья.

1.3.2 Опции с паром

«**Стирка с паром ⚡**» используется для повышения эффективности отстирывания сильно загрязненных изделий за счет обработки белья паром.

«**Обработка паром ⚡**» позволяет удалить аллергены, а также сократить число складок на ткани после отжима, что делает белье более гладким, облегчая процесс последующей глажки.

ВНИМАНИЕ! При использовании опций «Стирка с паром ⚡», «Обработка паром ⚡» возможно запотевание стекла дверцы из-за процесса парообразования.

1.4 ЗАЩИТА ОТ ДЕТЕЙ

1.4.1 Функция «**Защита от детей** 🔒» предотвращает случайные изменения детьми ранее выбранной программы.

Функция включается длительным (не менее 3 секунд) одновременным касанием двух кнопок и – блокируются ручка и кнопки управления, кроме кнопки . Повторное касание кнопок и выключает функцию.

1.5 ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКОВОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ

1.5.1 В машине предусмотрена звуковая сигнализация. Звуковые сигналы сопровождают начало и окончание работы машины, а также раздаются при выборе функции «Защита от детей », при задании несовместимых опций, при случайном касании кнопок или повороте ручки выбора программ во время выполнения программы стирки, а также при неисправностях.

Выключение звуковой сигнализации (кроме сигналов, информирующих о неисправностях) производится длительным (не менее 3 секунд) одновременным касанием двух кнопок и – загорается индикатор . При повторном касании кнопок и звуковая сигнализация включается – индикатор гаснет.

1.6 ВКЛЮЧЕНИЕ МАШИНЫ И ВЫБОР ПРОГРАММЫ

1.6.1 Для включения машины следует нажать кнопку – загорится индикатор программы «Хлопок». Поворачивая ручку, выбрать программу стирки в соответствии с рисунком 2. При установке ручки на деление выбранной программы загораются: индикатор программы, индикаторы операций стирки, значения температуры стирки и скорости отжима, длительность стирки.

При выборе программы в соответствии с таблицей 1 автоматически задаются основные параметры стирки, установленные изготовителем (скорость отжима, температура стирки, ее длительность и др.).

ВНИМАНИЕ! Если после включения машины горит индикатор , то для разблокировки кнопок и выбора параметров стирки функция «Защита от детей» следует выключить.

Если в течение 15 минут после включения машины не будет включена программа (см. 1.10.1), то машина автоматически выключается с целью экономии электроэнергии.

1.6.2 Длительность стирки, отображаемая на индикаторе времени, определена в лабораторных условиях. Она может изменяться (увеличиваться или уменьшаться) в зависимости от условий эксплуатации (от температуры и давления воды в водопроводной сети, массы загружаемого белья, вида тканей изделий, изменения величины напряжения в электрической сети и т.д.), при срабатывании системы контроля дисбаланса, требующего устранения неравномерного распределения белья в барабане и/или при передозировке СМС, приводящей к активации системы контроля пенообразования.

ВНИМАНИЕ! Допускается несовпадение показания времени до окончания стирки на индикаторе времени с моментом фактического окончания стирки.

1.6.3 Выбор программы производится только до начала стирки. Установка ручки на деление новой программы во время работы машины (без выключения машины) не позволяет изменить ранее выбранную программу.

1.6.4 После выбора программы можно изменить параметры стирки и выбрать дополнительные опции в соответствии с 1.7 – 1.9.

1.7 ВЫБОР ТЕМПЕРАТУРЫ

1.7.1 Кнопкой в соответствии с рисунком 3 можно изменить предусмотренную программой температуру стирки. Выбираемые значения температуры стирки в машине: 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C.

1.8 ВЫБОР СКОРОСТИ ОТЖИМА

1.8.1 Кнопкой в соответствии с рисунком 3 можно уменьшить скорость отжима, предусмотренную программой стирки. Выбираемые значения скорости отжима: «---» (отжим выключен), 400 и далее с интервалом 200 об/мин до максимального значения с последующим повторением.

ВНИМАНИЕ! Скорость отжимов между основными операциями стирки не регулируется и зависит от выбранной программы.

1.9 ВЫБОР ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ОПЦИЙ

1.9.1 Выбор дополнительной опции производится соответствующей кнопкой – загорается индикатор в соответствии с рисунком 3. При повторном касании опция отменяется – индикатор гаснет.

ВНИМАНИЕ! Если выбранная опция не совместима с выбранной программой, раздается звуковой сигнал, индикатор не загорается и опция не включается.

Выбор дополнительных опций допускается только до начала стирки. При касании кнопок во время работы машины раздается звуковой сигнал – дополнительная опция не включается.

1.9.2 Задание времени отложенного старта производится кнопкой – загорается индикатор опции и на индикаторе времени появляется максимальное время задержки начала стирки 24 часа («H:24»). Касаясь кнопки , следует задать необходимое время (интервал изменения показания 1 час).

Для отмены опции следует нажимать кнопку пока на индикаторе времени вместо «H:XX» не загорится время длительности стирки либо повернуть ручку выбора программы – индикатор опции погаснет.

1.10 ВКЛЮЧЕНИЕ ПРОГРАММЫ И НАЧАЛО СТИРКИ

1.10.1 Включение выбранной программы стирки производится кнопкой – загорается индикатор кнопки, раздается звуковой сигнал, срабатывает блокировочное устройство дверцы и начинается стирка. На индикаторе времени начинается обратный отсчет времени до окончания стирки. Во время стирки горят индикаторы: выполняемой операции стирки, блокировки дверцы и дополнительных опций/функций (если они включены). На индикаторах температуры и скорости отжима отображаются выбранные значения параметров. Если включена дополнительная опция «Отложенный стар트 », то на индикаторе времени начнется отсчет времени до начала стирки (показание времени мигает, индикатор кнопки горит).

1.10.2 Подкрахмаливание белья рекомендуется проводить после стирки. Для подкрахмаливания следует растворить в воде специальное средство для подкрахмаливания согласно рекомендациям его изготовителя из расчета, что в машину будет залито приблизительно 15 л воды. Жидкое средство для подкрахмаливания залить в поток машины согласно руководству по эксплуатации (раздел 6). Ручку установить на программу «Полоскание», выбрать скорость отжима (при необходимости), включить программу кнопкой .

ВНИМАНИЕ! Белье для подкрахмаливания не должно быть обработано кондиционером.

1.11 ПАУЗА В РАБОТЕ МАШИНЫ/ДОЗАГРУЗКА БЕЛЬЯ

1.11.1 При необходимости приостановить работу машины без отмены программы следует длительно (не менее 3 секунд) коснуться кнопки ►|| – раздастся звуковой сигнал, индикатор кнопки ►|| замигает, отсчет времени и стирка останавливается, на индикаторе времени загорится «Р».

Если приблизительно через 2 минуты индикатор ⓧ погаснет, дверцу можно открыть.

ВНИМАНИЕ! Дверца не открывается при высоком уровне воды в баке машины и/или при температуре воды выше 60 °C, а также во время вращения барабана.

Открыть дверцу, добавить или извлечь белье.

ВНИМАНИЕ! При дозагрузке/выгрузке белья не оставляйте дверцу открытой надолго – с белья может стекать вода.

Для продолжения стирки следует коснуться кнопки ►||. Машина продолжит выполнение программы с начала остановленной операции стирки, время до окончания стирки может увеличиться.

В программах «Смешанные», «Шелк», «Шерсть», «Деликатная стирка» приостановить работу машины и открыть дверцу невозможно в связи с высоким уровнем воды в баке.

1.12 ОТМЕНА ПРОГРАММЫ

1.12.1 Для отмены выполняемой программы следует удерживать нажатой кнопку ⓧ в течение 3 секунд – на индикаторе времени начинается отсчет времени (в секундах), оставшегося до выключения (например «3...2...1»), загорается надпись «OFF». Затем машина выключается и выполняемая программа отменяется. При необходимости открыть дверцу следует произвести сплив воды, включив программу «Слив/Отжим» и выбрав кнопкой ⓧ значение скорости отжима «--» (отжим выключен).

ВНИМАНИЕ! Не открывайте дверцу машины, если уровень воды в барабане визуально определяется через стекло дверцы.

1.13 ВЫКЛЮЧЕНИЕ МАШИНЫ

1.13.1 После окончания последней операции стирки на индикаторе времени появляется надпись «End», отключается блокировочное устройство дверцы, раздается звуковой сигнал, гаснут индикаторы операций стирки, индикатор блокировки дверцы и индикатор кнопки ►||.

Если машина не отключена от электрической сети, то звуковой сигнал раздается еще пять раз с интервалом в одну минуту, а через 15 минут после окончания стирки погаснет индикация и машина автоматически выключится с целью экономии электроэнергии.

1.13.2 По завершении стирки следует нажать кнопку ⓧ – машина выключается. Затем вынуть вилку шнура питания из розетки и закрыть кран подачи воды. Открыть дверцу и достать белье.

2 ПРОГРАММЫ СТИРКИ

2.1 В машине предусмотрены основные программы стирки (Хлопок, Синтетика, Смешанные, Шерсть) и специальные (Быстрая 15'/30', Детская, Шелк, Освежить, Рубашки, Джинсы, Темные вещи, Стирка покрывал, Постельное белье, Деликатная стирка, Любимая программа, Очистка барабана, Полоскание, Слив/Отжим) в соответствии с таблицей 1.

2.2 Специальные программы

«Быстрая 15'/30'» позволяет быстро постирать небольшое количество слабозагрязненных изделий, экономия времени и электроэнергию. Используя программу, можно стирать белье из разных тканей (кроме шерсти и шелка, а также изделий для ручной стирки). При выборе температуры стирки 20 °C или 30 °C длительность стирки составляет 15 минут. При выборе температуры стирки 40 °C – длительность стирки составляет 30 минут.

«Детская» – программа для стирки детской одежды, пеленок, постельного белья, полотенец, салфеток и т.п. Программу рекомендуется использовать для стирки изделий, принадлежащих людям с аллергией на моющие средства. При выполнении программы обеспечивается высокая эффективность отстирывания и полоскания.

При выборе программы автоматически включается функция «Предварительная стирка ⓧ», которую можно выключить кнопкой ⓧ.

«Шелк» – программа для стирки изделий из шелка и вискозы, нижнего белья, занавесок. Предусмотренный в программе щадящий отжим защищает ткани от сминания.

«Освежить» – программа обработки паром для изделий, которые необходимо только освежить, стирка при этом не предусмотрена. В процессе обработки паром происходит удаление неприятных запахов и освежение ткани. Программа не предназначена для изделий из тонких и деликатных тканей.

«Рубашки» – программа для стирки рубашек и блузок из разных тканей и расцветок. Программа обеспечивает максимальную сохранность вещей, сокращает сминаемость ткани благодаря щадящему отжиму при стирке.

«Джинсы» – программа для стирки изделий из джинсовой ткани. В процессе стирки максимально снижается вероятность линьки и выцветания джинсовой ткани.

«Темные вещи» – программа для стирки изделий темного цвета из хлопковых и синтетических тканей, которые не требуют особого ухода.

«Стирка покрывал» – программа для стирки пледов и покрывал, кроме изделий из шерсти и шелка.

«Постельное белье» – программа для стирки постельного белья (пододеяльников, простыней, наволочек), кроме изделий из шелка и деликатных тканей.

«Деликатная стирка» предназначена для стирки изделий из очень тонких и деликатных тканей, которые в маркировке имеют символ по уходу ⓪.

Программа оканчивается коротким щадящим отжимом.

«Любимая программа» – предназначена для записи и последующего воспроизведения часто используемой программы, параметров стирки (температура стирки и скорость отжима) и дополнительных опций. По умолчанию

в машине любимой программой сохранена программа «Быстрая 15'/30'». Пересохранение новой «Любимой» допускается только до начала стирки.

Для записи программы следует:

– выбрать необходимую программу, параметры стирки и дополнительные опции;

– нажать и удерживать в течение 3 секунд кнопку ►II – «Любимая программа» сохранится и начнется стирка.

Для воспроизведения программы с сохраненными настройками следует:

– выбрать «Любимую программу» (загорится индикатор «Любимой программы», замигает индикатор записанной программы, на дисплее отобразятся параметры стирки, которые при необходимости могут быть изменены);

– нажать кнопку ►II для начала стирки.

«Полоскание» – программа для полоскания белья, в том числе выстиранного вручную. Программа заканчивается отжимом и спливом воды.

«Слив/Отжим» – комбинированная программа, включающая в себя сплив воды и отжим белья. Для включения программы «Слив» (без отжима) необходимо кнопкой ⓧ выбрать значение «---» (отжим выключен).

«Очистка барабана» – программа для поддержания внутренних частей стиральной машины в чистоте. Программа способствует удалению нерастворимых частиц, оседающих на поверхности бака и барабана после стирки, и предотвращает появление неприятных запахов. Программу рекомендуется включать не реже одного раза в полгода.

ВНИМАНИЕ! Не используйте моющие средства при выборе программы «Очистка барабана».

Таблица 1 – Программы стирки

Название программы	Температура стирки, °C	Возможность использования отделений лотка	Возможность использования дополнительных опций ²⁾	Максимальная загрузка в моделях СМА по первым цифрам в обозначении ³⁾ , кг	Вид ткани, изделия	Загрязнение изделия
Хлопок ¹⁾	90	1 2 –		6,0	7,0	8,0
	60					
	40			2,5	2,5	3,0
	30					
	20					
Смешанные	40	–		2,5	2,5	3,0
	30					
	20					
Синтетика	60	1 2 –		2,5	2,5	3,0
	40					
	30					
	20					
Шерсть	40	–		1,0	1,5	1,5
	30					
	20					
Быстрая 15'/30'	40	–		2,0	2,0	2,0
	30					
	20					
	15'					
Детская	90	1 2 –		2,5	2,5	3,0
	60					
	40					
	30					
	20					

Продолжение таблицы 1 – Программы стирки

Название программы	Температура стирки, °C	Возможность использования отделений лотка	Возможность использования дополнительных опций ²⁾	Максимальная загрузка в моделях СМА по первым цифрам в обозначении ³⁾ , кг	Вид ткани, изделия	Загрязнение изделия		
Шелк	40	–		1,0	Изделия из шелка, вискозы, нижнее белье, гардины, занавески (из тюля, органзы и т.п.)	Среднее, легкое		
	30							
	20							
Освежить	–	–	–	2,0	3,0	3,5	Изделия из хлопка и смешанных тканей, льняная	Легкое
Рубашки	40	–		1,5	Рубашки, блузки из всех видов тканей (кроме шелка), требующие освежения	Легкое		
	30							
	20							
Джинсы	40	–		3,0	Хлопковая, смешанная	Легкое		
	30							
	20							
Темные вещи	40	–		2,5	Изделия из хлопковых и смешанных тканей	Среднее, легкое		
	30							
	20							
Стирка покрывал	60	–		2,5	Хлопковая, синтетическая	Среднее		
	40							
	30							
	20					Легкое		
Постельное белье	90	1		6,0	Хлопковая	Сильное, среднее		
	60							
	40					Легкое, среднее		
	30							
	20							
Деликатная стирка	30	–		1,0	Изделия из тонких тканей (шелк, синтетика, смешанная), требующие деликатной стирки	Легкое		
	20							
Полоскание	–	–		6,0	7,0	8,0	Все виды тканей	–
Слив/Отжим	–	–	–	6,0	7,0	8,0	Все виды тканей	–
Очистка барабана	–	–	–	–	–	–	–	–

¹⁾ Программы «Хлопок» при 60 °C и «Хлопок» при 40 °C являются стандартными программами стирки изделий из хлопковых тканей для определения эксплуатационных характеристик машины в соответствии с СТБ EN 60456-2013. Данные программы предназначены для стирки хлопкового белья средней степени загрязнения и являются наиболее эффективными программами с точки зрения потребления электроэнергии и расхода воды. Фактическая температура воды при стирке может отличаться от заявленной для данных программ.

²⁾ Некоторые комбинации дополнительных опций выбрать невозможно. При выборе несовместимой опции, ранее выбранная опция отменяется.

³⁾ Пример обозначения модели СМА с первыми цифрами 60 – СМА 60У1214–С–XX, с цифрами 70 – СМА 70У1214–С–XX и т.д.

1 МАШИНАНЫҢ ЖҰМЫС ІСТЕУ СИПАТТАМАСЫ

1.1 БАСҚАРУ ОРГАНДАРЫ

1.1.1 Машинаны басқару органдары 1-суретке сәйкес басқару панелінде орналасқан. Бағдарламаны және басқару түймесін таңдау тұтқасы 2 және 3 суреттерде көрсетілген.

◊ Машинаны қосу / сөндіру түймесі машинаны қосуға / сөндіруге, жуу кезінде бағдарламадан бас тартуға арналған.

Бағдарламаны таңдау тұтқасы (одан әрі – тұтқа) 2-суретке сәйкес екі бағытта: сағат тілі бойынша және сағат тіліне қарсы бұралады. Тұтқаның айналысында бағдарламалардың атаулары жазылған. Таңдал алғынған бағдарламага тұтқаның айналысындағы тиісті жарық индикаторы жанады.

►|| «Бастау/узіліс» түймесі машинаның таңдал алғынған бағдарлама бойынша жұмыс істеуіне, сондай-ақ, жуу бағдарламасынан бас тартпай, машина жұмысында үзіліс жасауга арналған. Түйме индикаторы жуу бағдарламасын орындаған кезде жанады және үзіліс бергендегі жылдықтайты.

«Темп. ◊» температуралы таңдау түймесі (одан әрі – ◊ түймесі) жуу бағдарламасында берілгеннен бөлек температуралы таңдауда мүмкіндік береді. Температуралың таңдалған мәні тиісті индикатормен жанады.

«Отжим ◊» сыгу кезінде барабанның айналу жиілігін таңдау түймесі (одан әрі – ◊ түймесі) жуу бағдарламасымен қарастырылған ен үлкен меннен төмен сыгу кезінде (одан әрі – сыгу жылдамдығы) барабанның айналу жиілігін таңдауда мүмкіндік береді. Сыгу жылдамдығының таңдалған мәні тиісті индикатормен жанады.

Косямша опцияларды таңдау түймелері жуу бағдарламасына косямша опцияларды қосуға мүмкіндік береді.
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! ◊ түймесінен басқа барлық басқару түймелері сенсорлы және жай тиғиленнен іске қосылады.

1.2 ЖАРЫҚ ИНДИКАТОРЛАРЫ

1.2.1 Басқару панелінде индикация аймақтарында 3-суретке сәйкес жарық индикаторлары қарастырылған.

Жуу операцияларының индикаторлары:

◊ – жібіту,

◊ – алдын ала жуу,

◊ – жуу,

◊ – шао,

◊ – сыгу және төгу.

Жуу операцияларының индикаторлары таңдалған бағдарлама бойынша машинаның жұмыс істеу кезінде кезек кезек жанады.

Уақыт индикаторы жуу ұзақтығын, сондай-ақ, «Кешіктіріп бастау ◊» функциясы таңдалса, жуа бастағанға дейінгі уақытты көрсетеді.

Косямша функциялардың индикаторлары косямша функцияларды қосқан кезде жанады.

◊ есікті блоктау индикаторы егер есікті аша алмаса, жанады.

Жуудың стандартты бағдарламасының индикаторы ◊ 1-кестеге сәйкес жуудың стандартты бағдарламасын қосқан кезде жанады.

1.3 КОСЫМША ОПЦИЯЛАР

Косямша опцияларды пайдалану мүмкіндігі жуу бағдарламасына байланысты (1-кестені қараңыз).

1.3.1 Стандартты опциялар

«Кейінге қалдырып бастау ◊» 1 сағаттан бастап 24 сағатқа дейінгі аралықта жууды бастауды шегеруге мүмкіндік береді.

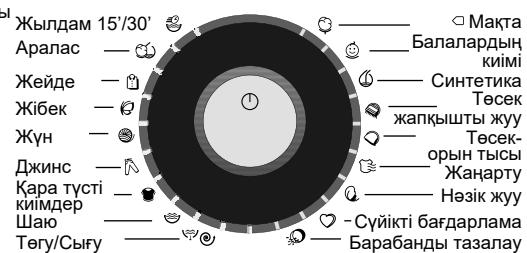
«Тунгі жуу ◊» шуы аз машинаның жұмысын қамтамасыз ету үшін қолданылады. Төменгі жылдамдықта сыйқан кезде, сондай-ақ, дыбыс дабылдамасы сөніп тұрганда жуылады. ◊ опциясын қатты ластанған күй-кешекті жуған кезде қолдануға болмайды.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Опцияны пайдаланған кезде соңғы сығу жүзеге аспайды. Жуғаннан кейін қажет болған жағдайда «Тегу/Сығы» бағдарламасын таңдауды керек.

«Косямша шао ◊» жуу құралдарына аллергиясы бар адамдардың заттары, балалардың күйідері үшін немесе жуу құралы дұрыс шайылмайтын ете жұмсақ суда шао жаю үшін қарастырылған.



1-сурет – Басқару панелі



2-сурет – Бағдарламаны таңдау тұтқасы



3-сурет – Индикация аймақтары және басқару түймелері

Опцияны қосқан кезде жуу бағдарламасына тағы бір шао қосылады.

«Алдын ала жуу қатты ластанған мақтап матаған жасалған бұйымдарға арналған. Опцияны қосқан кезде бұйымдар 30 °C температурада жуу құралымен суда қосымша жуылады. Бұл негізгі жуу кезінде ластанған заттарды жақыс кетіреді.

«Суға жібіту қатты ластанған мақта маталарынан жасалған бұйымдарға арналған. Бұйымдарды жуу құралымен бірге суда 2 сағат ұстап (арасында аударып отырып), содан кейін таңдалған бағдарлама бойынша оларды жудау. Жуу сапасын арттыру үшін опцияны таңдаған кезде біруақытта алдын ала жуу опциясы да қосылады, екі тиісті индикатор жанады. Жібіту индикаторы жыптылықтай бастағанда алдын ала жуу аяқталғаннан кейін суға жібітеді.

Суға жібіту уақытын азайту үшін функциясын сөндіру қажет. Машина таңдалған бағдарлама бойынша жұмыс істей бастайды.

«Онай тігістеу (түтікеу) жуып сығу барысында маталардың мыжылып қалуын азайту үшін және кейінгі утіктеу кезінде женіл болу үшін қолданылады. Опцияны пайдалану жуғаннан кейін тыртыстары аз болатындаң үқыпты сығу және жуудың аялаушы режимін қамтамасыз етеді.

«Суды қосу күм-кешекті шаудың тиімділігін арттыру үшін шайған кезде және жуу кезінде судың деңгейін арттыруға мүмкіндік береді.

1.3.2 Бумен опциялары

«Бумен жуу Кірді бумен пісіру арқылы қатты ластанған заттарды жуудың тиімділігін арттыру үшін қолданылады.

«Бумен өндөу аллергендерді кетіреді, сонымен қатар айналдырудан кейін матаның әжімдерінің санын азайтады, бұл кірді тегіс етеді, одан кейінгі тігістеу процесін женілдетеді.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! «Бумен жуу» опцияларын пайдаланған кезде , «Бумен өндөу люктің тұмандануы болуын процесіне байланысты мүмкін.

1.4 БАЛАЛАРДАН ҚОРҒАУ

1.4.1 «Балалардан қорғау баалалардың таңдалған бағдарламаны кездейсоқ өзгертуге жол бермейді. Опция және түймелерін біруақытта үзак уақыт (ең кемі 3 секунд) басып қосылады. Тұтқа мен басқару панелінің барлық түймелері құрсауланады түмениң қослағанда ғәреке және түймелерін қайта басса, опция сөнеді.

1.5 ДЫБЫСТЫҚ ДАБЫЛДАМАНЫ ҚОСУ / СӨНДІРУ

1.5.1 Машинада дыбыстық дабылдама қарастырылған. Дыбыстық сигналдар машинаның жұмыс істей бастауы мен аяқталуын билдіреді, сондай-ақ, «Балалардан қорғау функциясын таңдағанда, үйлеспейтін функцияларды берген кезде, машина жұмыс істеген кезде түймелерді кездейсоқ басқан кезде, жуу бағдарламасын орындау кезінде бағдарламаны таңдау тұтқасын бұраганда, сондай-ақ, ақау болғанда естіледі.

Дыбыстық дабылдама (акауын билдіретін сигналдардан басқа) және түймелерін біруақытта үзак (ең кемі 3 секунд) басып сөнеді, индикаторы жанады. және түймелерін қайта басса кезде дыбыстық дабылдама қосылады, индикаторы сөнеді.

1.6 МАШИНАНЫ ҚОСУ ЖӘНЕ БАҒДАРЛАМАНЫ ТАҢДАУ

1.6.1 Машинаны қосу үшін түймесін басу керек. «Мақта» бағдарламасының индикаторы жанады. Тұтқаны бурап, 2-сүртеке сәйкес жуу бағдарламасын таңдаңыз. Таңдалған бағдарламаның блөклерін тұтқаны орнатқан кезде бағдарлама индикаторы, жуу операцияларының индикаторлары, жуу температурасы мен сығу жылдамдығы мәндірінің индикаторлары, үзак жуу уақыты жанады.

1-кестеге сәйкес бағдарламаны таңдаған езде өндірушінің орнатқан негізгі жуу параметрлері (сығу жылдамдығы, жуу температурасы, оның үзактығы мен бағасылары) автоматты түрде беріледі.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Егер машинаны қосқаннан кейін индикатор жанса, онда түймелердің құлпыны ашу және жуу параметрлерін таңдау үшін «Балалардан қорғау» функциясын өшіру керек.

Егер машинаны қосқаннан кейін 15 минут бойы бағдарлама қосылмаса (1.10.1 караңыз), онда машина электр қуатын үнемдеу үшін автоматты түрде сөнеді.

1.6.2 Уақыт индикаторында көрсетілген жуу ұзақтығы зертханалық жағдайда анықталады. Ол пайдалану жағдайларына (су құбыры желісіндегі судың температурасы мен қысымына, жүктелетін іш кімінік массасына, бұйым маталарының түріне, электр желісіндегі кернеу шамасының өзгеруіне және т.б.) байланысты, барабанда киім-кешектің біркепе белінбегін жоюды қажет еттін тенгеріміздік бақылау жүйесі іске қосылғанда және/немесе кабік түзуді бақылау жүйесін белсендірге әкелетін СЖҚ қайта дозаланғанда, өзгеріу (ұлғаюы немесе азаюы) мүмкін.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Дисплейдегі жууды аяқтау үақытымен нақты жууды аяқтау үақытымен сәйкес келмеу мүмкін.

1.6.3 Бағдарлама жуу бастағанға дейін жана таңдалған алғынады. Машинаның жұмыс істеу кезінде жаңа бағдарламамың бөліктіре тұтқын орнату (машинаны сөндірмей) бұрын таңдалған бағдарламамы өзгертуге мүмкіндік бермейді.

1.6.4 Бағдарламаны таңдағаннан кейін жуу параметрлерін өзгертуге және 1.7 – 1.9 сәйкес қосымша опцияларды таңдай аласыз.

1.7 ТЕМПЕРАТУРАНЫ ТАНДАУ

1.7.1 З-суретке сәйкес түймесімен бағдарламамен қарастырылған жуу температурасын өзгертуге болады. Түймеге тиген кезде температуралың сандық мәндерінің жаңында индикаторлар жанады. Машинада жуу температурасының таңдалатын мәндері: 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C.

1.8 СЫГУ ЖЫЛДАМДЫҒЫН ТАНДАУ

1.8.1 З-суретке сәйкес түймесімен жуу бағдарламасын қарастырылған сырғу жылдамдығын азайтуға болады. Сыргу жылдамдығының таңдалатын мәндері: «--» (сыргу сөндірілген), 400 және одан ері араптығы минутына 200 айналынша бастап ен үлкен мәнге дейін.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Негізгі жуу операциялары арасында сырғу жылдамдығы реттелмейді және таңдалған бағдарламаға байланысты болады.

1.9 ҚОСЫМША ОПЦИЯЛАРДЫ ТАНДАУ

1.9.1 Қосымша опция тістік түймемен таңдалады. З-суретке сәйкес индикатор жанады. Қайта басқан кезде опциядан бас тартып, индикатор сөнеді.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Егер таңдалған опция таңдалған бағдарламамен үйлеспесе, дыбыстық сигнал естіледі, индикатор жанбайды және опция қосылмайды.

Жуу бастағанға дейін қосымша опцияларды таңдауға болады. Машина жұмыс істеу барысында қосымша опцияларды таңдаған кезде үш рет дыбыстық сигнал естіледі. Қосымша опция қосылмайды.

1.9.2 Кейінге қалдырып бастау үақыты түймесімен беріліп, опция индикаторы жанады және үақыт индикаторында жууды бастауда кешкілдірін ен үлкен үақыты 24 сағат (H:24) пайда болады. түймесін басып, қажетті үақытты беру керек (көрсеткішті өзгерту араптығы 1 сағат).

Опцияны болдырмай үшін, «H:XX» орнында жуудың ұзақтығы үақыт индикаторы жанбағанша немесе бағдарлама таңдау тетігін бұрганша түймесін басыңыз – опцияның индикаторы сөнеді.

1.10 БАҒДАРЛАМАНЫ ҚОСУ ЖӘНЕ ЖУУДЫ БАСТАУ

1.10.1 Жуудың таңдалған бағдарламасы түймесімен қосылады, түйме индикаторы жанады, дыбыстық сигнал беріледі, есікті блоктау құрылғыны іске қосылады және жуу басталады. Үақыт индикаторында жууды аяқтағанға дейінгі үақыттың көрінісінде индикаторлар жанады: жуудың орындалып жатқан операциясы, есікті блоктау, температура, сырғу жылдамдығы және қосымша опциялар. Температура мен сырғу жылдамдығы индикаторларында параметрлердің таңдалған мәндері көрінеді. Егер «Кейінге қалдырып бастау» қосымша опциясы қосылған болса, онда үақыт индикаторында жууды бастағанға дейінгі үақытты есептеу басталады (үақыт индикаторы жылдамлайтын, түймесінде индикаторы жанады).

1.10.2 **Кім-кешекті жуғаннан кейін крахмалдаған жөн.** Крахмалдау үшін машинаға шамамен 15 л су құйылу есебімен өндірушін көнестерінде сөйкес суда арнайы құралды еріту керек. Крахмалдауға арналған сыйық құралды пайдалану нұсқаулынан сырғасында машинаның астаушасынан құйыныз (6-тарау). Тұтқыны «Шаю» бағдарламасына орнатып, сырғу жылдамдығын (қажет болса) таңдаң, бағдарламаны түймесімен қосыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Крахмалдауға арналған кім-кешек кондиционермен өндөлмеуі тиіс.

1.11 МАШИНА ЖҰМЫСЫНДАҒЫ ҰЗІЛІС/КІМ-КЕШЕКПЕН ТОЛТЫРУ

1.11.1 Бағдарламадан машинаның жұмысы түймесін ұзақ (кемінде 3 секунд) басып тоқтатылады, дыбыстық сигнал естіледі, түймесінің индикаторы жылдамлайтын, үақытты есептеу мен жуу тоқтайты, үақыт индикаторында «P» жанады.

Егер шамамен 2 минуттан кейін индикаторы сөнсө, есікті ашуға болады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Машина бағында су деңгейі жогары болса және/немесе су температурасы 60 °C-дан жогары болса, сондай-ақ, барабан айналған кезде есік ашылмайды.

Есікті ашып, кім-кешекті салыңыз немесе алыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Кім-кешекпен толтырғанда/оны алғанда есікті ұзақ үақыт бойы ашық қалдырмалың. Кім-кешектен су ағыу мүмкін.

Жууды жалғастыру үшін түймесін басу керек. Машина жуудың тоқтатылған операциясынан бастап бағдарлама орындалып жалғастырады, жудды аяқтау үақытты қебеюі мүмкін.

Бакта су деңгейінің жогары болуы байланысты «Аралас», «Жібеу», «Жұн», «Нәзік жуу» бағдарламаларында машинаның жұмысын тоқтатып, есікті ашуға болмайды.

1.12 БАҒДАРЛАМАДАН БАС ТАРТУ

1.12.1 Орындалатын бағдарламадан бас тарту үшін 3 секунд бойы түймесін басып ұстап түру қажет. Үақыт индикаторында сөнгеге дейін (мысалы, «3...2...1») қалған үақытты (секундпен) есептеу басталады, «OFF» жазбасы жанады. Содан кейін машина сөнеді және орындалатын бағдарламадан бас тартылады. Есікті ашу қажет болса, «Тегу/Сыргу» бағдарламасын таңдаң қосып, түймесімен «--» (сыргу сөндірілген) сырғу жылдамдығының мәнін таңдау керек.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Егер барабандарғы судың деңгейі визуалды түрде есіктің әйнегі арқылы анықталса, машинаның есігін ашпаңыз.

1.13 МАШИНАНЫ СӨНДІРУ

1.13.1 Соңы жуу операциясы аяқталғаннан кейін уақыт индикаторында «End» («Аяқтау») жазуы пайда болады, есік құлпы өшеді, дыбыстық сигнал естіледі, жуу жұмысының индикаторлары, есік құлпы индикаторы және түйме индикаторы сөнеді ►||.

Егер машина электр желісінен ажыратылмаса, дыбыстық сигнал бір минут аралықпен тағы бес рет шығады, ал жуу аяқталғаннан кейін 15 минуттан кейін көрсеткіш шеін, электр қуатын үнемдеу үшін машина автоматтарты түрде өшеді.

1.13.2 Жуу аяқталғаннан кейін түймені басыңыз ⌂ – машина өшеді. Содан кейін қуат сымын розеткадан ажыратып, су беру шүмелін жабыңыз. Есікті ашып, кірді алышыз.

2 ЖУУ БАҒДАРЛАМАЛАРЫ

2.1 Машинада 1-кестеге сәйкес негізгі жуу бағдарламалары (Макта, Синтетика, Арапас, Жұн) және арнайы жуу бағдарламалары (Жылдам 15'/30', Балалардың кімі, Жібек, Жанақтару, Жеіде, Джинс, Қара түсті кімдер, Тесек жапқышты жуу, Тәсек-орын тысы, Нәзік жуу, Сүйікті бағдарлама, Барабанды тазалау, Шао, Төгу/Сығу) қарастырылған.

2.2 Арнайы бағдарламалар жуулытЫн заттарды ерекшеліктерін ескереді.

«Жылдам 15'/30'» үақыт пен электр қуатын үнемдей отырып, ал ластанған заттарды тез жууга мүмкіндік береді. Бағдарламаны пайдаланып, түрлі матадан (жұн мен жібектен, сондай-ақ, қолмен жұтын буйындардан басқа) жасалған кім-кешекті жууга болады. 20 °C немесе 30 °C температурасын таңдаған кезде жуу ұзақтығы 15 минутты құрайды. 40 °C жуу температурасын таңдаған кезде жуу ұзақтығы 30 минутты құрайды.

«Балалардың кімі» – балалардың кімін, жергегін, тәсек-орын тысын, орамалдарын, майлықтарын және т.б. жууга арналған бағдарлама. Бағдарламаны жуу құралдарына алергиясы бар адамдарға тиесілі заттарды жуу үшін пайдаланған жөн. Бағдарламаны орындаған кезде жуу мен шаюдың жогары тиімділік қамтамасыз етіледі.

Бағдарламаны таңдаған кезде ⌂ түймесімен сөндіруге болатын «Алдын ала жуу ⌂» функциясы автоматтарты түрде қосылады.

«Жібек» – жібектен, висқозадан жасалған заттарды, іш киімді, перделерді жууга арналған бағдарлама. Бағдарламадағы аяп сығу режимі матадан мыжылудан қорғайды.

«Жанақтару» – тек жанақтарды қажет етептін киімдерге арналған бу бағдарламасы, жуу кірмейді. Бүмен пісіру кезінде жағымсыз істөр жойылып, мата жанарады. Бағдарлама жұқа және нәзік матадар үшін жарамсыз.

«Жеіде» – түрлі матадан және түстегі жеделдерді жууга арналған бағдарлама. Бағдарлама заттарды барынша сақтап, жуу кезінде аяп сығу арқасында матадың мыжылудың азайтады.

«Джинс» – джинс матадан жасалған заттарды жууга арналған бағдарлама. Жуу кезінде түлеу және джинс матадың түсі кету ықтималдығы азаяды.

«Қара түсті заттар» – ерекше күтімді қажет етпейтін мақта және синтетикалық матадан жасалған қара түсті заттарды жууга арналған бағдарлама.

«Тесек жапқышты жуу» – жұн мен жібектен жасалған заттардан басқа, тәсек-орын тысын (сейсенті, тысты, жастық тысын) жууга арналған бағдарлама.

«Нәзік жуу» таңбасында ⌂ күтім жасау символы бар өте жұқа әрі нәзік матадан жасалған заттарды жууга арналған.

Бағдарлама қысқа аяп сығумен аяқталады.

«Сүйікті бағдарлама» – жиі қолданылатын бағдарламаны, жуу параметрлерін (жуу температурасы мен сығу жылдамдығы) және қосымша опцияларды жазуға және кейіннен қайта өндеуге арналған. Әдеткі бойынша, құрылышында таңдауда бағдарлама «Кылдам 15'/30'» бағдарламасы болып табылады. Жаңа «Сүйікті бағдарлама» қалпына келтіруге жуу басталғанға дейінғанда рұқсат етіледі.

Бағдарламаны жазу үшін:

– қажетті бағдарламаны, жуу параметрлерін және қосымша функцияларды таңдау;

– ►|| түймесін 3 с бойы басып ұстаңыз, «Сүйікті бағдарлама» сақталып, жуу басталады.

Сақтаған баптауы бар бағдарламаны жандандыру үшін:

– «Сүйікті бағдарламаны» таңдау керек («Сүйікті бағдарлама» индикаторы жанады, жазылған бағдарлама индикаторы жылыштықтайды, дисплейде қажет болса өзертептін жуу параметрлері көрінеді);

– жууды бастау үшін ►|| түймесін басыңыз.

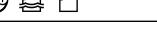
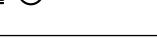
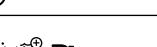
«Шаю» – кім-кешекті, оның ішінде қолмен жылған киімді шаюға арналған бағдарлама. Бағдарлама сығумен және суды тегумен аяқталады.

«Төгу/Сығу» – суды төгу және кім-кешекті сығуды қамтыған біріктірілген бағдарлама. «Төгу» (сықпай) бағдарламасын қосу үшін ⌂ түймесін «--» (сығу сөндірілген) мәнін таңдау қажет.

«Барабанды тазалау» – кір жуу машинасының ішкі белліктерін таза күйде ұсташа бағдарламасы. Бағдарлама жуғаннан кейін бак пен барабаның бетінде отыратын ерімейтін белшектерді кетіруге ықпал етеді және жағымсыз істөрдің пайда болуына жол бермейді. Бағдарламаны кем дегендे жарты жылда бір рет іске қосу үсынылады.

НАЗАР АУДАРЫНЫЗ! «Барабанды тазалау» бағдарламасын таңдаған кезде жуу құралдарын қолданбаңыз.

1-кесте – Жуу бағдарламалары

Бағдарла маның аты	Жуу температура- сы, °C	Астауша бейіктірін пайдалану мүмкіндігі	Қосымша опцияларды пай- далану мүмкіндігі ²⁾	Белгілеуінде алғашқы сандар бойынша СМА модельдерінде максималды жүктеу ³⁾ , кг	Мата, зат түрі			Заттың кірленуі	
					60	70	80		
Мақта ¹⁾	90	1	2	 	6,0	7,0	8,0	Ақ, мықты боялған мақталы, зығыр. Қайнатуды қажет ететін заттар	Қатты, орташа
	60							Жақсы боялған мақталы, зығыр	
	40							Тұрлі-түсті мақталы, зығыр	Орташа, женіл
	30							Бояуы тұрақсыз жұқа мақталы, зығыр	
	20								
Аралас	40	-	2		2,5	2,5	3,0	Жұқа мақталы, синтетикалық, аралас (мақта түрімен сұрыптамай жуу мүмкіндігі). Алғаш қолданар алдындағы заттар	Орташа, женіл
	30								
	20								Женіл
Синтетика	60	1	2	 	2,5	2,5	3,0	Жақсы боялған синтетикалық, аралас	Қатты, орташа
	40							Тұрлі-түсті жұқа синтетикалық	
	30								Женіл
	20							Бояуы тұрақсыз жұқа синтетикалық	
Жұн	40	-	2		1,0	1,5	1,5	Жұннен, жартылай жұннен (кашемир, мохер және т.б.) жасалған заттар, машинамен жууға жарамды	Орташа, женіл
	30								
	20								
Жылдам 15/30'	40	-	2		2,0	2,0	2,0	Матаның барлық түрлерінен (жұн мен жібектен басқа) жасалған заттар	Женіл
	30								
	20								
Балалардың күімі	90	1	2	 	2,5	2,5	3,0	Мақтадан және аралас мата-дан жасалған заттар	Орташа, женіл
	60								
	40								
	30								
	20								
Жібек	40	-	2		1,0	1,5	1,5	Жібектен, вискозадан жасалған заттар, іш күім, перделер	Орташа, женіл
	30								
	20								
Жаңарту	-	-	-		2,0	3,0	3,5	Мата, синтетикалық, аралас	Женіл
Жейде	40	-	2		1,5	1,5	2,0	Матаның барлық түрінен (жібектен басқа) жасалған жейде	Женіл
	30								
	20								

Бағдарла маның аты	Жуу температура- сы, °C	Астауша белгітерін пайдалану мүмкіндігі	Қосымша опцияларды пай- далану мүмкіндігі ²⁾	Белгілеуінде алғашқы сандар бойынша СМА модельдерінде максималды жүктеу ³⁾ , кг	Мата, зат түрі			Заттың кірленуі	
					60	70	80		
Джинс	40	-	2	  	3,0	3,0	3,5	Мақта, аралас	Женіл
	30								
	20								
Қара түсті заттар	40	-	2	   	2,5	2,5	3,0	Мақта және аралас матадан жасалған заттар	Орташа, женіл
	30								
	20								
Төсек жапыштарды жуу	60	-	2	      	2,5	2,5	3,0	Мақта, синтетикалық	Орташа Женіл
	40								
	30								
	20								
Төсек-орын тысы	90	1	2	      	6,0	7,0	8,0	Мақта	Қатты, ортаса Женіл, ортаса
	60								
	40								
	30								
	20								
Нәзік жуу	30	-	2	 	1,0	1,5	1,5	Нәзік жууга арналған жұқа матадан (жібек, синтетика, аралас) жасалған заттар	Женіл
	20								
Шаю	-	-	2	   	6,0	7,0	8,0	Матаның барлық түрлері	-
Төгү/Сығу	-	-	-		6,0	7,0	8,0	Матаның барлық түрлері	-
Барабанды тазалау	-	-	-	-	-	-	-	-	-

¹⁾ 60 °C кезіндегі «Мақта» және 40 °C кезіндегі «Мақта» бағдарламалары СТБ EN 60456-2013 сәйкес машинаның пайдалану сипаттамаларын анықтау үшін мақта матасынан жасалған заттардың стандартты бағдарламалары болып есептеледі. Бұл бағдарламалар орташа кірлеген мақта киімін жууга арналған және электр куаты мен суды тутыну түрғысынан ең тиімді бағдарламалар болып саналады. Жуу кезінде судың нақты температурасы осы бағдарламалардан өзге болуы мүмкін.

²⁾ Қосымша опциялардың кейір комбинацияларын таңдау мүмкін емес. Үйлеспейтін опцияны таңдаған кезде бұрын таңдаған функциядан бас тартылады.

³⁾ СМА модельдерін белгілеу үлгісі алғашқы саны 60 – СМА 60Y1214–С–XX, саны 70 – СМА 70Y1214–С–XX және т.б.

3 ТЕХНИКАЛЫҚ ПАРАҚ ЖӘНЕ ЖИЫНТЫҚ

3.1 Техникалық сипаттамалар мен керек-жарақтардың атаулары 2 және 3 кестелерде көрсетілген. Кепілді картада осы атаулар орыс тілінде берілген және параметрлердің мәндері мен керек-жарақтың саны көрсетілген.

3.2 4-суретке сәйкес тақтайшадағы ақпарат орыс тілінде берілген.

2-кесте – Техникалық парап

Атауы	Мәні
Тауар белгісі	
Модель	
Номиналды жүктеу, кг	
Энергетикалық тиімділік дәрежесі ¹⁾	
Электр куатын жылдық тұтыныу, кВт·ч/год, ең көбі ²⁾	
Мақтадан жасалған кім-кешекті жуудың стандартты бағдарламасына арналған электр куатын тұтынудың орташа мәні, кВт·сағ, ең көбі ³⁾	60 °С (толық жүктеу) 60 °С (1/2 жүктеу) 40 °С (1/2 жүктеу)
Тұтыннатын қуаттың, Вт, ең көбі ³⁾	режимінде «Сендрілген» режимінде «Қосылған күйде қалған»
Судың жылдық шыбыны, л/жыл, ең көбі ⁴⁾	
Сығу тиімділік дәрежесі ^{1), 5)}	
Сығу кезінде барабан айналымының ең улкен жиілігі, айн/мин	
Қалдық ылғал құрамының орташа мәні, %, ең көбі ³⁾	
«Мақта 60 °С» және «Мақта 40 °С» бағдарламалары орташа кірлену деңгейіндегі кім-кешекті жуудың арналған және біркітілген энергия тұтыны мен су шыбынына қатысты ең тиімді бағдарламалар болып есептеледі.	
Мақтадан жасалған кім-кешекті жуудың стандартты бағдарламалы орындаудың орташа үзкіты, мин ³⁾	60 °С (толық жүктеу) 60 °С (1/2 жүктеу) 40 °С (1/2 жүктеу)
«Қосылған күйде қалған» режимінің ұзақтығы, мин, артық емес ³⁾	
Дыбыстық қуаттың түзетілген деңгейі, дБ, ең көбі	жуу кезінде сығу кезінде
Габариттік көлемдері, см ³⁾	білгілік ⁶⁾ ен корпус бойынша терендігі басқару бойынша панельдің терендігі басқару тұқтасының түймелері мен тұтқалары бар терендігі ашын есік тұсының терендігі
Таза салмағы, кг, ең көбі	
Номиналды тұтыннатын қуаты, Вт	
Алтынның құрамы, г	
Күміс құрамы, г	

- ¹⁾ Энергетикалық тиімділік және сығу тиімділік дәрежесі СТБ 2457-2020 сәйкес анықталған.
- ²⁾ «Сендрілген» және «Қосылған күйде қалған» режимдерінін толық және жартылай жүктеу кезінде «Мақта 60 °С», «Мақта 40 °С» бағдарламаларының 220 стандартты жуу циклдеріне есептелген. Энергияның нақты тұтыну жұмыстың қарқыны мен режимдеріне байланысты.
- ³⁾ Пайдалану параметрерін өлшеу мен есептеу СТБ EN 60456-2013 сәйкес жүзеге асырылған.
- ⁴⁾ Толық және жартылай жүктеу кезінде «Мақта 60 °С», «Мақта 40 °С» бағдарламаларының 220 стандартты жуу циклдеріне есептелген. Судың нақты жұмысай пайдалану талаптарына байланысты.
- ⁵⁾ G-ден бастап (ең тиімділік) A-ға дейін (ең улкен тиімділік).
- ⁶⁾ Реттелетіп тіреушітік орнатылған 1 см байланысты рүқсат ету шегінде взереді.
- Ескерту – Параметрлердің мәндерін анықтау белгілі бір әдістемелер бойынша арнайы жабдықталған зертханаларда жүзеге асырылады.

Машина электр қозғалтқышын пайдалану кепілдік мерзімі 5 жыл.

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

3 кесте – Жиынтықтаушылары

Атауы	Саны, дана.
Пердеше	
Құю шлангі (сузіг мен тығырықпен жинақта) немесе қорғаныс жүйесімен (ұлғисіне төуелді)	
Кронштейн	
Тығын	
Қалпақша	

ATLANT	Энергетикалық нәтижелілік сыйныбы Номинал қүштенулердің диапозоны: Номинал тұтынушулық қуаттылық: Жүктің максимум салмағы: Қуиылатын судың қысымы: Өндіруші: Беларусь Республикасы "АТЛАНТ" ЖАҚ, Победителей даң., 61, Минск қ.

4 сурет – Кесте

Сипаттамалар сәйкес келетін мәндер кепілдік картасында көрсетілген

1 MAŞININ İŞİNİN TƏSVİRİ

1.1 İDARƏETMƏ ORQANLARI

1.1.1 Maşının idarəetmə orqanları Şəkil 1-ə uyğun olaraq nəzarət panelində yerləşdirilib. Program seçmə düyməsi və nəzarət düymələri Şəkil 2 və 3-də göstərilib.

İşə salmaq/söndürmək düyməsi (1) maşını işə salmaq/ söndürmək üçündür, yuma zamanı programı ləğv etmək üçündür.

Program seçimi dəstəyi (bundan sonra dəstəy) Şəkil 2-yə uyğun olaraq hər iki istiqamətdə firlanır: saat aqrabi istiqamətində və onun əksinə. Programın adları dəstəyin ətrafındadır. Seçilən program dəstəyin ətrafında yerləşən işq göstəricisi ilə vurgulanır.

«Start/pauza» (2) düyməsi seçilmiş programa əsasən maşının işə salınması (start) üçün nəzərdə tutulub, həmçinin yuma programını ləğv etmədən maşında bir fasılı təyin etmək üçündür. Düymə işarəsi yuyulma programı yerinə yetirdikdə işq verir, bir fasılı təyin etdikdə yanib sönür.

Temperatur seçimi düyməsi «Tem» (3) (bundan sonra – düymə (3)) programda verilmiş yuma temperaturundan fərqli temperatur seçməyə imkan verir. Seçilən temperatur müvafiq göstərici ilə vurgulanır.

Sixma zamanı barabanın sürətini təyin edən düymə «Otjim» (4) (bundan sonra – düymə (4)) sixma vaxtı barabanın firlanma sürətini (bundan sonra – sixma sürəti) programda göstərilən yuyulmadan maksimum az olan sürət seçməsinə imkan verir. Seçilmiş sürət müvafiq göstərici ilə vurgulanır.

Əlavə seçimlər seçmək üçün düymələr, yuma programına əlavə seçimlər əlavə etməyə imkan verir.

DİQQƏT! Bütün idarəetmə düymələri, (1) düyməsindən başqa, sensorludur və asan toxunmadan işə düşür.

1.2 İŞQ GÖSTƏRİCİLƏRİ

1.2.1 İdarəetmə panelinin göstərici zonasında 3-cü şəkildə uyğun olaraq işq göstəriciləri nəzərdə tutulub.

Yuma əməliyyatı göstəriciləri:

- (1) – islatma,
- (2) – ilkin yuma,
- (3) – yuma,
- (4) – durulama,
- (5) – sixma və axidilma.

Yuma əməliyyatı göstəriciləri, maşının seçdiyi programaya uyğun olaraq işleyən zaman növbə ilə yanır.

Vaxt göstəricisi yuma müddətini göstərir, həmçinin «Taxirəsalılmış start» (1) seçildikdə, yuyulmanın başlanmasından əvvəlki vaxtı. Əlavə seçimlər aktivləşdirildikdə əlavə seçimlər göstəriciləri yanır.

Əgər qapını açmaq mümkün deyilsə, **qapı kiliidi** (6) göstəricisi yanır.

Cədvəl 1-ə uyğun olaraq, standart yuma programı qoşularsa, **standart yuma programı göstəricisi** (7) yanır.

1.3 ƏLVƏ SEÇİM'LƏR

Əlavə funksiyadan istifadə imkanları yuma programından asılıdır (bax cədvəl 1).

1.3.1 Standart seçimlər

«Taxirəsalılmış start» (1) 1 saatdan 24 saatə qədər müəyyən bir vaxtada yuma başlanğıcını təxirə salmağa imkan verir.

«Gecə yuma» (2) maşının aşağı səs – külüllü səviyyədə işləməsi üçün istifadə olunur. Yuma, səsləşəndiricini söndürdükdən sonra, həmçinin aşağı sixma sürətindən həyata keçirilir. Bu funksiyadan (2) çox çırkläk paltarlar yuyulmasında istifadə etmək tövsiyyə edilmir.

DİQQƏT! Bu funksiyadan istifadə edərkən son sixma yerinə yetirilmir. Yumadan sonra, zəruri hallarda, «Drenaj/sixma» programını seçin.

«Əlavə durulama» (3) uşaq paltarları üçün, yuyucu maddələrə qarşı allerqiyası olan insanlara aid əşyalar üçün, yaxud çox yumşaq suda yumşaq üçün, hansı ki, yuyucu maddə kifayət qədər durulanır, nəzərdə tutulub.

Bu funksiya işa salındıqdə yuyulma programına başqa bir durulama əlavə edilir.

«İlk yuma» (4) çox çırkläniş, pambıq parçalardan hazırlanmış paltarlar üçün nəzərdə tutulub. Bu seçimlər işə düşdükdə əşyalar əlavə olaraq 30 °C temperaturda yuyucu maddələrlə yuyulur, bu isə əsas yuma zamanı çirkin keyfiyyəti təmizlənməsini təmin edir.

«İslatma» (5) çox çırkläk pambıq parçalarından hazırlanmış əşyalar üçün nəzərdə tutulub. Əşyalar 2 saat ərzində yuyucu maddəylə birləşdirilir (periódik olaraq qarışdırılır), sonra seçilmiş program gərə yuyulur.

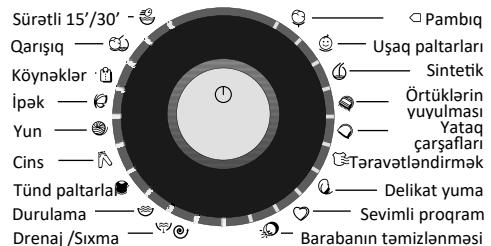
Bu seçimlər seçildikdə, yuyulma keyfiyyətini yaxşılaşdırmaq məqsədi ilə eyni vaxtda ilk yuma seçimləri işə düşür – iki müvafiq göstərici yanır. İslatma ilik yumanın sonra həyata keçirilir, İslatma göstəricisi yanib sönməyə başlıqdır.

İslatma vaxtını azaltmaq üçün (5) funksiyasını söndürmək lazımdır – maşın seçilmiş program üzərində işləməyə başlayacaq.

«Yüngül ütləmə» (6) yuma və sixma prosesində iplik toxumaların bükülməsinə azaltmaq, sonradan ütləməni yüngülləşdirmək üçün istifadə edilir. Bu seçimlər istifadə, zərif yuma rejimini və sixma zamanı minimal əzilməni təmin edir.



Şəkil 1 – İdarəetmə paneli



Şəkil 2 – Program seçimi dəstəyi



Şəkil 3 – Göstərmə və idarəetmə düymələrinin zonaları

«Su alavetmə » yuma zamanı suyun səviyyəsini yüksəltməyə və durulama vaxtı durulanmanın effektivlığını artırmağa imkan verir.

1.3.2 Buxar seçimləri

«Buxar ilə yuyulma » camaşırların buxar ilə işlənməsi sayəsində çox çirkli ağların təmizlənməsi effektivliyini artırmaq üçün istifadə olunur.

«Buxar ilə işləmə » allergenləri təmizləyir, eləcə də sixildən sonra paltarlardakı qırışları azaldır ki, bu paltarların sonrakı ütüləməsinə asanlaşdırır.

DİQQƏT! «Buxar ilə yuma », «Buxar ilə işləmə » seçimləri istifadə etdikdə qapının şüəsi buxar yaranması səbəbindən tərləyə bilər.

1.4 UŞAQLARDAN QORUNMA

1.4.1 «Uşaqlardan qorunma » seçilmiş proqramın uşaqlar tərəfindən təsadüfən dəyişdirilməsinin qarşısını alır. Bu funksiya eyni vaxtda iki düyməyə və uzun müddətli (ən azı 3 saniyə) toxunmaqla işə düşür – düyməni istisna olmaqla, nəzarət panelinin düymələri və döymələri kılıdları. və döymələrinə təkrar toxunduqda seçimlər sönür.

1.5 SƏSLİ SİQNALLARIN QOŞULMASI/SÖNDÜRÜLMƏSİ

1.5.1 Məsələdə səs sinyalı nəzərdə tutulub. Səs sinyalları maşın işə düşdükdə və yumanı qurtardıqdə səslənir, həmçinin «Uşaqlardan qorunma » funksiyasında işə düşür, uyğun olmayan funksiyaları qoşduqda, maşın işləyən vaxtı düymələrə təsadüfən toxunduqda, yuma proqramı hayata keçirilərkən program seçimi dəstəyini çevirərkən, həmçinin nasazlıq olunda işə düşür.

Səs sinyallinin söndürüləməsi (nasazlıq haqqında məlumat verən sinyallar istisna olmaqla) ikinci düymənin və uzunmüddətli (ən azı 3 saniyə) bir anda toxunuşu ilə həyata keçir və göstərici yanır. və düymələrinə təkrar toxunduqda səslə sinyal qoşulur-göstərici sönür.

1.6 MAŞİNİN İŞƏ SALINMASI VƏ PROQRAMIN SEÇİMİ

1.6.1 Maşının işə salınması üçün düyməsini basın – «Pambiq» proqramı göstəricisi yanacaq. Yuma proqramını 2 sayılı şəkildə uyğun olaraq seçmək üçün dəstəyi çevirin. Dəstəyi seçilmiş proqramın xətti üzərinə yerləşdirildikdə, yanır: program göstəricisi, yuma əməliyyatı göstəricisi, sixma sürətinin və temperatur göstəriciləri, yuma müddəti.

Cədvəl 1-ə uyğun olaraq proqram seçildikdə, istehsalçı tərəfindən təyin olunan əsas yuyulma parametrləri (sixma sürəti, yuma temperaturu, onun müddəti və başqa) avtomatik olaraq müəyyən edilir.

DİQQƏT! Maşını açıldıqdan sonra indikator yanır, düymələrin kılıdını açmaq və yuyulma parametrlərini seçmək üçün «Uşaqlardan müdafiə» funksiyası söndürüləməlidir.

Əgər maşın işə düşdükdən 15 dəqiqə sonra proqram işə düşmürsə (bax 1.10.1), onda elektrik enerjisinə qənaət etmək məqsədiylə maşın avtomatik olaraq sönür.

1.6.2 Zaman indikatorunda eks olunan yuma müddəti laboratoriya şəraitində müəyyən edilmişdir. O, istismar şəraitindən (su boru kəmərindəki suyun təzyiqindən və temperaturundan, yüklənən camaşırın kütləsindən, məmulatların parçalarının növündən, elektrik şəbəkəsindəki gərginliyin kəmiyyətinin dəyişməsindən və sair səbəbdən) asılı olaraq, camaşırın barabanda qeyri-bərabər bölgündürüləməsinin aradan qaldırılmasının tələb edən disbalansa nəzarət sistemi işə düşdükdə və /və ya köpükyaranmaya nəzarət sistemini işə salan SYM-dən normaldan artıq istifadə edildikdə) asılı olaraq dəyişə bilər (artı və ya azala bilər).

DİQQƏT! Mümkündür ki, ekranда yuma tamamlanana qədər vaxtin uyğunsuzluğu, yuyulmanın faktiki anı ilə eyni olmasın.

1.6.3 Proqramın seçilməsi yalnız yuma başlanmadan əvvəl aparılır. Maşın işləyərkən, dəstəyin yeni proqramın xətti üzərinə qoyulması (maşın söndürüləmədən), əvvəller seçilmiş proqramın dəyişdirilməsinə imkan vermir.

1.6.4 Proqram seçildikdən sonra, 1.7 – 1.9-ə uyğun olaraq yuma parametrlərini dəyişə bilərsiniz və əlavə seçimlər seçə bilərsiniz.

1.7 TEMPERATUR SEÇİMİ

1.7.1 Şəkil 3- uyğun olaraq düyməsi ilə proqlaşdırılmış yuyulma temperaturunu dəyişmək olar. Düyməyi toxunduqda, temperaturun ədədi dəyərlərinə yaxın göstəricilər növbə ilə yanır. Maşindəki yuma temperaturu üçün seçilən dəyərlər: 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C.

1.8 SIXMA SÜRƏTİNİN SEÇİMİ

1.8.1 düyməsi ilə, 3-cü şəkildə uyğun olaraq yuma proqramında nəzərdə tutulan sixma sürətinə azaltmaq olar.

Seçilən sixma sürəti dəyərləri: «---» (sixma söndürüləmədən), 400 və daha sonra 200 fir/dəq aralığında maksimal dəyərə qədər.

DİQQƏT! Əsas yuyulma əməliyyatları arasındaki sixma sürəti tənzimlənmir və seçilmiş proqrama bağlıdır.

1.9 ƏLAVƏ SEÇİMLƏRİN SEÇİMİ

1.9.1 Əlavə seçimlər müvafiq düyməyə görə seçilir – şəkil 3-ə uyğun olaraq göstərici yanır. Yenidən toxunduqda seçimlər ləğv edilir – göstərici söñür.

DİQQƏT! Əgər seçimli funksiya seçilmiş proqramla uyğun galmırsa, sığnal səsi eşidilir, göstərici yanır və seçimlər işə düşmür. Əlavə seçimlər seçimləsinə yalnız yuma başlanmadan əvvəl icazə verilir.

Məşin işləyən vaxt əlavə seçimlər seçdikdə səs sığnali galır – əlavə funksiya işə düşmür.

1.9.2 Təxirəsalınmış start üçün vaxt düyməsi ilə həyata keçirilir – seçimlər göstəricisi yanır, vaxt göstəricisində, yuyulmanın başlanması üçün maksimal gecikmə müddəti 24 saat görünür («H:24»). düyməsinə toxunaraq, lazımi vaxtı təyin etməlisiniz (göstəricinin göndərilməsi intervalı 1 saat).

Funksiyani ləğv etmək üçün «H:XX» yerinə yandırmağın müddəti yandırılmaya qədər düyməni basın və ya program selektorunu açın – seçimlər işəsizdir.

1.10 PROQRAMIN İŞƏ SALINMASI VƏ YUMAĞA BAŞLANĞIC

1.10.1 düyməsinə basaraq seçimli yuma programını işə salın – düymənin göstəricisi yanacaq, sığnal səsi eşidiləcək, qapının blok cihazı işə düşür və yuma başlanır. Vaxt göstəricisində yumanın sonunu göstəren geriye sayıma başlanır. Yuma vaxtı bu göstəricisi yanır: yuma əməliyyatları, qapının bloklanması, temperaturlar, sixma sürəti və qoşulmuş əlavə funksiyalar. Əgər «Təxirəsalınmış start » əlavə seçimlər aktivdirsa, onda vaxt göstəricisində yumağa başlamaq üçün geriye sayıma qəbul olunur (vaxt göstəricisi yanır, döyməsinin göstəricisi yanır).

1.10.2 Paltaların nişastalanmasına yumanın sonra məsləhət görülür. Nişastalama üçün, suya öz istehsalçısının tövsiyələrinə əsasən nişasta üçün xüsusi bir maddəni həll etmələ lazımdır, bununla birləşdə maşına təxminən 15 litr su tökülməlidir. Təlimat kitabçasına əsasən nişasta üçün maye maddəni maşının xüsusi qabına tökmək lazımdır (bölüm 6). Dəstəyi «Durulama» programının üzərinə qoynan, sixma sürətinə seçin (lazım gəldikdə), programı düyməsi ilə işə salın.

DİQQƏT! Nişastalanma üçün nəzərdə tutulan paltalar kondisionerlə işlənməməlidir.

1.11 MAŞININ İŞİNDE FASİLƏ/SONRADAN PALTAR ƏLAVƏ OLUNMASI

1.11.1 Programı ləğv etmədən maşının dayandırılması üçün düyməsini uzun müddət (ən azı 3 saniyə) basmaq lazımdır – sığnal səsi eşidiləcək, düyməsinin göstəricisi yanır sənməyə başlayacaq, geri sayıma və yuma dayanacaq, vaxt göstəricisində «P» yanacaq.

Təxminən 2 dəqiqədən sonra indikator söñərsə, qapını açmaq olar.

DİQQƏT! Maşın bakında su səviyyesinin yüksək olması və/ və ya suyun temperaturu 60 °C-dən yuxarı olduğu halda , eləcə də barabanın fırlanması zamanı qapı açılınır.

Qapını açın, paltarı yerləşdirin və ya çıxarin.

DİQQƏT! Paltaların sonradan əlavə olunması/çıxarılması zamanı qapını uzun müddətlə açıq qoymayı – paltardan su axa bilər.

Yumanı davam etdirmək üçün düyməsinə basmaq lazımdır. Maşın dayandırılmış yuma əməliyyatının başlangıcından programı davam etdirəcəkdir, yuyulmanın bitməsinə qədər vaxt arta bilər.

«Qarışq», «İpek», «Yun», «Delikat yuma proqlamlarında» bakda olan suyun səviyyəsinin yüksək olması səbəbindən maşını dayandırmaq və qapını açmaq olmaz.

1.12 PROQRAMIN LƏĞVİ

1.12.1 İslək programı ləğv etmək üçün düyməsini 3 saniyə ərzində basıb saxlayın – vaxt göstəricisi, sənməyə qədər qalan vaxt (saniyəylə) geri sayıma başlayacaq (məsələn «3...2...1»), «OFF» yazılı yanacaq. Sonra maşın söñəcək və istifadə edilən program ləğv ediləcək. Qapını açmaq lazımdırsa, «Drenaj/Sixma» programını seçib aktivləşdirmək və düyməni basmaqla suyu boşaltmaq lazımdır və düyməsi ilə sixma programının söndürürsü, sixma sürətinin dəriyə «---» (sixma söndürülmüşdür).

DİQQƏT! Barabanda olan suyun səviyyəsi qapının şürasından vizual təxmin edilirsə, qapını açmayı.

1.13 MAŞININ SÖNDÜRÜLMƏSİ

1.13.1 Son yuyulma əməliyyatı tamamlandıqdan sonra vaxt göstəricisində «End» yazılı əks olunur, qapının kildilənməsi funksiyası söñür, səs sığnali işə düşür, yuyulma əməliyyatı göstəriciləri, qapının kildilənməsi və düyməsi göstəriciləri söñür.

Maşın elektrik şəbəkəsindən ayrılmayıbsa, səs sığnali hələ 5 dəfə bir dəqiqəlik intervallarla tekrarlanacaq, yuyulma əməliyyatının sona çatmasından 15 dəqiqə sonra göstərici və elektrik enerjisine qənaat məqsədilə maşın tamamilə söñəcək.

1.13.2 Yuyulma başa çatdıqda düyməsini sixmaq lazımdır – maşın söñəcək. Daha sonra elektrik çəngəlini elektrik yuvasından çıxartmaq və su verilməsi kranını bağlamaq lazımdır. Qapını açmaq və camaşırı çıxartmaq.

2 YUMA PROQRAMLARI

2.1 Maşında 1-ci cədvələ uyğun olaraq bu əsas yuma programları nəzərdə tutulub (Pambıq, Sintetik, Qarışq, Yun) və xüsusi (Sürətli 15'/30', İpek, Təravətləndirmək, Köynəklər, Uşaq paltaları, Cins, Tund paltalar, Örtüklerin yuyulması, Yataq çarşafları, Delikat yuma, Sevimli program, Durulama, Drenaj/sixma).

2.2 XÜSUSI PROQRAMLARDA yuyulan mahsulların xüsusiyyətləri nəzərə alınır.

«Sürətli 15'/30'», vaxta və elektrik enerjisine qənaat etməklə, yüngül ləkəli paltaları tez yumağa imkan verir. Bu programdan istifadə edərək müxtəlif parçalarдан olan paltaları yumaq olar (Yun və İpəyi, hamçinin əldə yumaq üçün nəzərdə tutulan əşyaları işləyin). Yuma temperaturunu 20 °C və ya 30 °C seçdikdə – yuma vaxtı 15 dəqiqə təşkil edəcək. Yuma temperaturunu 40 °C seçdikdə – yuma vaxtı 30 dəqiqə təşkil edəcək.

«Uşaq paltaları» – uşaq paltaları, uşaq bezləri, çarşafalar, dəsmallar, salfetlərin və s. yuyulması üçün programdır.

Programdan, yuyucu maddələrlə qarşı allergiyası olan insanlara aid paltaların yuyulmasında istifadə edilməsi məsləhət görülür. Program yerinə yetirildikdə, yumanın və durulamanın yüksək səmərəliliyi təmin edilir.

Bu programı seçdiyiniz zaman «İlk yuma » seçimlər avtomatik işə düşür, onu düyməsini basmaqla söndürmək olar.

«İpek» – İpek və visskoz parçalarlardan ibarət əşyaların, alt paltar, pardalərin yuyulması üçün programdır.

Programda nəzərdə tutulan inca sixma parçaları qırışdırın qoruyur.

«Təravətləndirmək» – yalnız təravətləndirmək ehtiyacı olan camaşırlarının buxar ilə işlənməsi programı, bu programda yuyulma nəzərdə tutulmayıb. Buxar ilə işləndikdə xoşagalmaz qoxular yox olur və parça təravətlənir. Program zərif və inca parçalarından hazırlanmış

məhsullar üçün nəzərdə tutulmayıb.

«Köynəklər» – müxtəlif parçalardan ibarət köynək və buluzların yuyulması üçün programdır. Program, əşyaların maksimum təhlükəsizliyini təmin edir, yuyulma zamanı incə sixma sayəsində yumşaq ipliklə əlaqədər parça örtüsünü azaldır.

«Jins» – jins pərgalardan tikilmiş paltarların yuyulması üçün programdır. Yuyulma prosessində, jins parçanın dərtılma və daralma ehtimalı minimuma endirilir.

«Tünd paltarlar» – xüsusü qayğıya ehtiyacı olmayan pambiq və sintetik parçalardan ibarət tünd rəngli məhsulların yuyulması üçün programdır.

«Örtüklerin yuyulması» – yun və ipak materialları istisna, örtük və duvaqların yuyulması üçün nəzərdə tutulmuş program.

«Yataq çarşafları» – ipak və delikat parçalar istisna olmaqla, yataq çarşafları (yorğan örtükleri, çarşaflar, balış üzü) yumşaq üçün programdır.

«Delikat yuma» – çox nazik və delikat parçalardan ibarət əşyaların yuyulması üçün nəzərdə tutulub, hansı ki, markirovkasında  simvolu var.

Program qısa müddətdə incə sixma ilə başa çatır.

«Sevimli program» – tez-tez istifadə edilən programın yazılıması və sonradan işlənməsi, yuma parametrləri (yuyucu temperatur və sixma sürit) və əlavə seçimlər üçün nəzərdə tutulmuşdur. Varsayılan olaraq, «Sürətli 15'/30'» programı sevimli programı ilə avtomobilə saxlanılır. Yeni «Sevimli program»nin yenidən saxlanması yalnız yuyulmadan əvvəl icazə verilir.

Programın yazılıması üçün lazımdır:

- istənilən programı, yuma parametrlərini və əlavə funksiyaları seçmək;

- bu döyməni  basın və 3 saniyə ərzində saxlayın – «Sevimli program» yadda qalacaq və yuma başlayacaq.

Yaddaşda saxlanılan parametrlərlə programı işe salmaq üçün lazımdır:

- «Sevimli program» seçmək («Sevimli program» göstəricisi yanacaq, qeydə alınmış programın göstəricisi yanib sönəcək, ekranda, lazımlı olduqda dəyişdirilə biləcək yuyucu parametrləri göstəriləcək);

- yuyulma başlamış üçün  döyməsini basın.

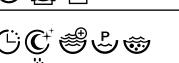
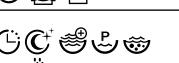
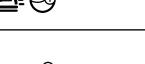
«Durulama» – paltarların durulanması üçün, o cümlədən əl ilə yuyulan, programdır. Program sixma və suyun boşaldılması ilə başa çatır.

«Drenaj/Sixma» – suyun boşaldılması və palatarların sıxılması üçün kombinə edilmiş programdır. Drenaj programını aktivləşdirmək üçün (sixma olmadan)  döyməsini basaraq ----> (sixma söndürülmüşdür) seçilir.

«Barabanı tamızlamak» – yuyucu maşının içini tamiz saxlamaq üçün bir programdır. Program, yuyulduğdan sonra bak və barabanın səthində həll olunmayan hissəciklərin aradan qaldırılmasına kömək edir və xoşagəlməz iynə qarşısını alır. Programı ən azı altı ayda bir dəfə həyata keçirmək tövsiyə olunur.

DİQQƏT! «Barabanı tamızlamak» programını seçərkən yuyucu maddələrdən istifadə etməyin.

Cədvəl 1 – Yuma programları

Programın adı	Yuma temperaturu, °C	Qab bölməsindən istifadə etmək imkanı	Əlavə seçimlər istifadə etmək imkanı ²⁾	İşarələrdə ilk rəqəm olan CMA modellərində maksimal yüklemə ³⁾ , kg			Programın adı	Paltarların çirklənməsi				
				60	70	80						
Pambiq ¹⁾	90	1		 	6,0	7,0	8,0	Ağ, möhkəmrəngli pambiq, kətan. Qaynadılması tələb edilən paltarlar	Çox, orta			
	60							Möhkəmrəngli pambiq, kətan				
	40			 				Rəngli pambiq, kətan	Orta, yüngül			
	30							Qeyri-sabit rəngli nazik pambiq, kətan				
	20											
Qarışiq	40	-			2,5	2,5	3,0	Nazik pambiq, sintetik, qarışiq (parça tipinə görə sıralanmadan yuyulmalıdır). İlk dəfə istifadə edilməzdən əvvəlki əşyalar	Orta, yüngül			
	30											
	20								Yüngül			
Sintetik	60	1		 	2,5	2,5	3,0	Möhkəmrəngli sintetik, qarışiq	Çox, orta			
	40							Rəngli nazik sintetik				
	30			 				Qeyri-sabit rəngli, nazik sintetik	Yüngül			
	20											
Yun	40	-			1,0	1,5	1,5	Maşında yuyulmağa uyğun olan yun, yarımyurdan olan (kaşmir, moxer və s.) məhsullar	Orta, yüngül			
	30											
	20											
Sürətli 15'/30'	40	-			2,0	2,0	2,0	Tərəvət tələb edən bütün növ parçalardan (ipək, yun istisna olmaqla) olan məhsullar	Yüngül			
	30											
	20											

Programın adı	Yuma tempe- raturu, °C	Qab bölməsindən istifadə etmək imkanı		Əlavə seçimlər istifadə etmək imkanı ²⁾	İşarələrdə ilk rəqəm olan CMA modellərində maksimal yüklemə ³⁾ , kg			Programın adı	Paltarların çırklənməsi
					60	70	80		
Uşaq paltarları	90	1	2	 	2,5	2,5	3,0	Pambiq və qarışq parçalardan ibarət əşyalar	Orta yüngül
	60								
	40								
	30								
	20								
İpək	40	-	2		1,0	1,5	1,5	İpəkdən hazırlanmış məhsullar, viskoza, alt paltarları, pərdələr	Orta yüngül
	30								
	20								
Təravətləndirmək	-	-	-		2,0	3,0	3,5	Pambiq, sintetik, qarışq	Yüngül
Köynəklər	40	-	2		1,5	1,5	2,0	Təravət tələb edən, köynəklər, hər növ parçadan olan bluzlar (ipək istisna olmaqla)	Yüngül
	30								
	20								
Cins	40	-	2		3,0	3,0	3,5	Pambiq, qarışq	Yüngül
	30								
	20								
Tünd paltarlar	40	-	2		2,5	2,5	3,0	Pambiq və qarışq parçalardan ibarət əşyalar	Orta yüngül
	30								
	20								
Örtüklerin yuyulması	60	-	2	 	2,5	2,5	3,0	Pambiq, sintetik əşyalar	Orta Yüngül
	40								
	30								
	20								
Yataq çarşafları	90	1	2	 	6,0	7,0	8,0	Pambiq əşyalar	Çox, orta Yüngül, orta
	60								
	40								
	30								
	20								
Delikat yuma	30	-	2		1,0	1,5	1,5	Delikat yuma üçün nəzərdə tutulmuş nazik parçalardan (ipək, sintetik, qarışq) olan əşyalar	Yüngül
	20								
Durulama	-	-	2		6,0	7,0	8,0	Hər növ parçalar	-
Drenaj/Sixma	-	-	-		6,0	7,0	8,0	Hər növ parçalar	-
Barabanın təmizlənməsi	-	-	-	-	-	-	-	-	-

¹⁾ 60 °C -də «Pambiq» və 40 °C -də «Pambiq» programı STB EN 60456-2013 uyğun olaraq maşının işini müəyyən etmək üçün pambiq parçalarından hazırlanan mahsulların standart programlarıdır. Bu programlar orta səviyyəli pambiq paltarların yuyulması üçün nəzərdə tutulmuşdur və enerji istehlakı və su istehlakı baxımından ən qənaətli programdır. Yuma zamanı faktiki su temperaturu bu programlar üçün elan ediləndən fərqli ola bilər.

²⁾ Əlavə seçimlər bəzi kombinasiyalarını seçmək mümkün deyil. Uyğunsuz seçimlər seçildikdə, əvvəlcədən seçilmiş seçimlər ləğv edilir.

³⁾ CMA modelinin ilk rəqəmlərlə təyin olunması nümunəsi 60 – CMA 60Y1214-C-XX, rəqəmlər 70 – CMA 70Y1214-C-XX və s.

3 TEKNIKI SƏNƏDİ VƏ KOMPLEKTI

3.1 Texniki xüsusiyyətlər və komponentlərin adları 2-ci və 3-cü cədvələ uyğun göstərilmişdir.

Zəmanət kartında bu adlar azərbaycan dilində verilir və parametrlərin dayarlılığını və komponentlərin sayını göstərir.

3.2 Şəkil 4-ə uyğun, cədvəldə göstərilən məlumat azərbaycan dilində göstərilir.

Cədvəl 2 – Texniki sənəd

Adı	Mənasi
Ticarət nişanı	
Modeli	
Aşağı yuku, kg	
Enerji səmərallılıyi sinfi ¹⁾	
İllik elektrik istehlaki, kVt•s/il, çox olmayıraq ²⁾	
Standart program üçün pambıq palterlərin yuyulmasına sərf edilən elektrik istehlakının ortalama dəyəri, kVt•s, çox olmayıraq ³⁾	60 °C (tam yüklemə) 60 °C (1/2 yüklemə) 40 °C (1/2 yüklemə)
Güç istehlakının, Vt, çox olmayıraq ³⁾	rejimdə «Söndürülüb» rejimdə «Söndürüləməyib»
İllik su istehlakı, l/l, çox olmayıraq ⁴⁾	
Sixılma effektivliyinin sinfi ^{1), 5)}	
Sixılma zamanı barabanın maksimum fırlanması sürəti, dövr/dəq	
Qalıq nəm miqdarının orta dəyəri, %, çox olmayıraq ³⁾	
«Pambıq 60 °C» və «Pambıq 40 °C» proqramları, orta çıxırlanma daracısı olan pambıqdan palterlərin yuyulması üçün nəzərdə tutulub və onlar kombiq enerji istehlakı və su istehlakı üçün ən effektiv proqramlardır.	
Pambıq palterlərin yuyulmasına dair standart bir programın icrası üçün orta vaxt, dəq ³⁾	60 °C (tam yüklemə) 60 °C (1/2 yüklemə) 40 °C (1/2 yüklemə)
«Söndürüləməyib» rejiminin müddəti, min, çox deyil ³⁾	
Düzəliş edilmiş səs gücünün səviyyəsi, dB, çox olmayıraq	yuma vaxtı sixılma vaxtı
Qabarıq ölçüləri, cm ³⁾	hündürlüyü ⁶⁾ eni korpusa görə dərinliyi idarəetmə panelinə görə dərinlik düymələr və düymələrlə nəzarət panelinin dərinliyi açıq qapıya görə dərinlik
Netto çəkisi, kq, çox olmayıraq	
Nominal güc istehlakı, Vt	
Qızılın miqdarı, q	
Gümüşün miqdarı, q	

Xüsusiyyətlər uyğun olan davamlı zəmanət kartında göstərilmişdir.

Cədvəl 3 – Tamamlayıcı hissələr

Adı	Miqdari, ad.
Pərdəcik	
Su doldurma borusu (filtrə və conta ilə birlikdə) və ya qoruma sistemi ilə birlikdə (modelində asılı olaraq)	Zəmanət kartında göstərilmişdir
Kronşteyn (tutucu)	
Tixac	
Ölçü qapağı	

ATLANT	Enerji effektivliyinin dərəcəsi Nominal gərginlik diapazonu:
Modelin işarəsi və cihazın istehsal növü	Sərf olunan nominal güc: Yol verilən yükləmə: Su təchizatı şəbəkasında gərginlik: Belarus Respublikasında istehsal edilib. “ATLANT” QSC, Pobediteley pr., 61, Minsk ş.
Normativ sənəd	
Cihazın iqlim sinifi	
Uyğunluq işaretləri	

Şəkil 4 – Cədvəl

Maşının elektrik mühərrikinin zəmanətli istifadə müddəti 5 ildir.

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

1 DESCRIEREA FUNCȚIILOR MAȘINII

1.1 ELEMENTE DE GESHONARE

1.1.1 Elementele de gestionarea mașinii sunt amplasate pe panoul de control așa cum este indicat în Figura 1. Mâner de selectare a programului și butoanele de comandă sunt prezentate în figurile 2 și 3.

Butonul Porneire / oprire mașină ⏪ este conceput pentru a porni / opri mașina și pentru a anula programul de spălare.

Mâner selectarea programelor (în continuare – mâner), așa cum indică Figura 2 el se rotește în ambele direcții: sensul ceasornic și invers acelor de ceasornic. În jurul elementului se găsesc indicatoroare denumirea programelor. Programul selectat este evidențiat cu un indicator de lumină adecvat care se află în jurul mânerului.

Butonul «Start/Pauză» ► este prevăzut să pornească (start) mașina pe programul selectat, și pentru a stabili o pauză în ciclul fără anularea programului de spălare. Indicatorul de buton se aprinde când programul de spălare este executat și clipește când este setată o pauză.

Selectarea temperaturii «Temperatura» (C) (în continuare – butonul C) permite selectarea temperaturii de spălare diferită de cea predeterminată. Temperatura selectată este evidențiată pe indicatorul de temperatură.

Butonul pentru selectarea vitezei de rotire a cilindrului la stoarcere «Отжим» (C) (numită în continuare – butonul C) vă permite să selectați o viteză de centrifugare mai mică decât valoarea maximă a programului propus de spălare. Viteza selectată se arată cu indicatoroare corespunzătoare.

Butoanele pentru selectarea opțiilor suplimentare suplimentare vă permit să adăugați opțiuni suplimentare la programul de spălare.

ATENȚIE! Toate butoanele de comandă, cu excepția butonului ⏪, sunt sensibile la atingere și funcționează prin simpla atingere.

1.2 INDICATOARELE LED

1.2.1 În zonele de afișare a mașinii se află LED-uri asa cum se arată în Figura 3.

Indicatoroarele de operațiuni de spălare:

- inmisiere,
- prespălare,
- spălare,
- clătire,
- centrifugare și vărsare.

LED-urile operațiunilor de spălare se aprind alternativ în timp ce mașina este pe programul selectat.

Indicatorul timpului prezintă durata de spălare, precum și timp înainte de spălare, în cazul în care ați selectat «Porneire cu întârziere ⏴.

Indicatoroarele de opțiuni suplimentare se aprind când sunt activate funcții suplimentare.

Indicatorul blocarea ușii (C) se aprinde dacă ușa nu poate fi deschisă.

Indicatorul programului de spălare standard (C) se aprinde când programul de spălare standard este activat în conformitate cu tabelul 1.

1.3 OPȚIUNI SUPLIMENTARE

Possibilitatea utilizării opțiilor suplimentare depinde de programul de spălare (vezi Tabelul 1).

1.3.1 Opțiuni standard

«Start întârziat» (C) vă permite să amânați începutul spălării pentru o anumită perioadă, de la 1 la 24 de ore.

«Spălare Nocturnă» (C) este folosit pentru a asigura opționarea mașinii cu un nivel scăzut de zgomot. Spălarea se efectuează la viteze reduse de centrifugare, precum și cu dezactivarea alarmei sonore. Nu se recomandă utilizarea funcției (C) atunci când spălați rufe foarte murdare.

ATENȚIE! Când se utilizează opțiuni, nu se efectuează rotația finală. După spălare, dacă este necesar, selectați programul «Centrifugare și Vărsare».

«Clătire suplimentară» (C) este prevăzută pentru îmbrăcăminte haine pentru copii, pentru haine persoanelor cu alergie la

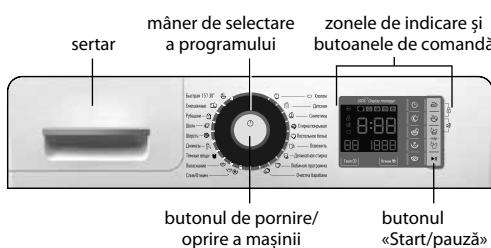


Figura 1 – Panoul de control

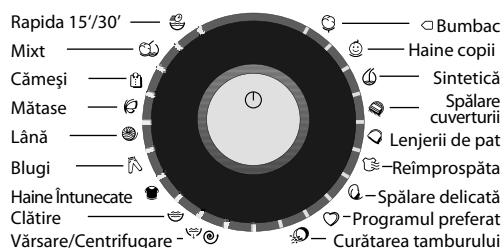


Figura 2 – Mâner de selectare a programului



Figura 3 – Zonile și butoanele de indicație și de control

detergenți sau pentru spălarea în apă foarte moale, în care detergentul este clătit insuficient.

Când opțiuni este activată, se adaugă o altă cătire la programul de spălare.

«**Prespalarea** » este prevăzută pentru produsele din țesături de bumbac cu poluare puternică. Când opțiuni este pornită, produsele sunt spălate în plus cu apă cu un detergent la o temperatură de 30 °C, ceea ce asigură un nivel ridicat de îndepărțare a murdăriei în timpul spălării principale.

«**Înmuierea** » este prevăzută pentru produsele fabricate din țesături de bumbac cu poluare puternică. Produsele sunt ținute în apă timp de 2 ore cu un detergent (cu răsturnare periodică), apoi sunt șters conform programului selectat. Când selectați o funcție pentru a îmbunătăți calitatea spălării, opțiuni de pre-spălare este activată simultan – se aprind două indicatoare corespunzătoare. Înmuierea se efectuează după terminarea pre-spălării, când indicatorul de înmuiere începe să clichească.

Pentru a reduce timpul de înmuiere, trebuie să oprîți funcția – aparatul va începe să lucreze la programul selectat.

«**Călcarea ușoară** » este utilizată pentru a reduce curățarea țesăturilor în timpul spălării și presării, facilitând călcarea ulterioară.

Utilizarea opției asigură o spălare ușoară și o centrifugare ușoară cu o cantitate minimă de pluri după spălare.

«**Adăugați apă** » vă permite să măriți nivelul apei în timpul spălării și clătirii pentru a îmbunătăți eficiența clătirii rufelor.

1.3.2 Opțiuni cu abur

«**Spălare cu abur** » este folosită pentru a ridica (cu abur) eficiența spălării articolelor foarte murdare prin tratarea rufelor cu abur.

«**Tratament cu abur** » vă permite să eliminați alergenii, precum și să reduceti numărul de pluri de pe țesătură după centrifugare, ceea ce face rufelete mai fine, ușând procesul de călcare ulterioară.

ATENȚIE! Când utilizați opțiile de «**Spălare cu abur** », «**Tratament cu abur** » încețoșarea trapei este posibilă datorită procesului de vaporizare.

1.4 SIGURANȚA COPII

1.4.1 «Siguranță copii este destinață împotriva schimbărilor accidentale de către copii a programului selectat. Pentru a activa acest program apăsați simultan butoanele și (nu mai puțin de 3 secunde) butonul și butoanele panoului de control sunt blocați, cu excepția butonului . Opțiuni se dezactivează prin apăsare în mod repetată butoanelor și .

1.5 PORNIRE / OPRIRE ALARME SONORE

1.5.1 Masina are instalata alarma sonora. Diferite semnale sonore indica activarea si dezactivarea masinei, sunt de asemenea auzite când selectați funcția «**Siguranță copii** », deasemenea sunetele se aud in caz de setarea functiilor necorespunzatoare, in cazul apararii intamplate a tastei in timpul lucrului masinei, când rotiți mâner de programe în timpul programului de spălare si desemneaza in caz de diferite defecte.

Oprirea alarmei sonore (cu excepția semnalelor care informează despre defecțiuni) se face printr-o atingere simultană lungă (de cel puțin 3 secunde) a două butoane și – indicatorul se aprinde. Când atingeți din nou butoanele și alarma sonoră se aprinde, indicatorul se stinge.

1.6 PORNIREA MAȘINII ȘI SELECTAREA PROGRAMULUI

1.6.1 Pentru a porni masina, apăsați butonul – se va aprinde LED-ul de «Bumbac». Apoi rotiți mâner pentru a selecta programul de spălare, în conformitate cu Figura 2. Când butonul este setat să împărtășească programul selectat, indicatorul programului, indicatorii de funcționare a spălării, temperatură de spălare și viteza de centrifugare, durata de spălare sunt iluminate.

La selectarea unui program, în conformitate cu Tabelul 1 parametrii de bază a spălării sunt setați automat, aşa cum au fost preinstalate (viteză de centrifugare, temperatură de spălare, durata acesteia, etc.) de către producător.

ATENȚIE! Dacă după pornirea mașinii indicatorul este aprins, pentru a debloca butoanele și pentru selectarea parametrilor de spălare, funcția «**Blocare pentru copii**» trebuie dezactivată.

Dacă în timp de 15 min nu va fi activat programul (vezi 1.10.1), mașina se va opri în mod automat pentru a economisi energie.

1.6.2 Timpul de spălare afișat pe ecranul mașinii a fost determinat în condiții de laborator. Acesta poate varia (crește sau scade)

în funcție de condițiile de funcționare (temperatura și presiunea apei din rețea, greutatea rufelor încărcate, tipul de material al hainelor, modificări ale tensiunii de rețea etc.), atunci când se activează sistemul de control al dezechilibrului, care necesită eliminarea distribuției neuniforme a rufelor în tambur și/sau atunci când o supradозă de detergenți sintetici activează sistemul de control a spumei.

ATENȚIE! Nu e nimic grav dacă timpul rămas pe display nu coincide cu momentul final efectiv al spălatului.

1.6.3 Selectarea unui program se face numai înainte de spălare. Apăsarea butonului pentru a seta un nou program în timp ce masina spală (fără a opri mașina) nu poate schimba programul selectat anterior.

1.6.4 După selectarea programului se pot schimba parametrii de spălat și selecta opțiile suplimentare, în conformitate cu 1.7–1.9.

1.7 INDICAREA TEMPERATURII

1.7.1 Apăsând butonul  în conformitate cu figura 3, se poate schimba programul prevăzut de temperatură de spălare. Când apăsați butonul, veți vedea schimbarea indicatorului luminos cu valori numerice ale temperaturii. Se pot selecta următoarele temperaturi de spălat: 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C Împreună cu selectarea temperaturii se modifică durata spălatului.

1.8 INDICAREA VITEZEI DE CENTRIFUGARE

1.8.1 Apăsând butonul , în conformitate cu Figura 3, se poate reduce viteza de centrifugare de spălare programată. Alorii ale vitezei de centrifugare selectabile: «←» (fără centrifugare), 400 și mai departe la un interval de 200 rpm până la valoarea maximă.

ATENȚIE! Viteza de centrifugare între operații de spălare de bază nu pot fi schimbată, și depind de programul selectat.

1.9 SELECTAREA OPȚIILOR SUPLIMENTARE

1.9.1 Pentru a selecta opțiuni suplimentare, apăsați butonul corespunzător – se va ilumina indicator cu LED-ură, în conformitate cu Figura 3. Atunci când butonul este apăsat din nou, indicatorul luminos se stinge, opțiuni este oprită.

ATENȚIE! Dacă opțiuni selectată este incompatibilă cu programul ales, se emite un semnal sonor, indicatorul nu se aprinde și funcția nu se conectează.

Opțiile suplimentare pot fi selectate doar înainte de spălare. Atunci când apăsați butonul în timp ce mașina spală un semnal sonor triplu va anunța că funcția suplimentară nu se va efectua.

1.9.2 Setarea pornirii cu întârzire se execută prin apăsarea butonului  – se aprinde indicatorul butonului, pe indicatorul timpului apare timpul maximum de întârzirea a pornirii spălării, 24 de ore («H:24»). Prin apăsarea butonului  setați timpul dorit (intervalul de selecție este 1 oră).

Pentru a anula opțiuni, apăsați butonul  până pe indicatorul de timp în loc de «H: XX» va apărea timpul spălării sau rotați selectorul de programe – indicatorul de funcții se stinge.

1.10 PORNIREA PROGRAMULUI ȘI ÎNCEPUTUL SPĂLĂRII

1.10.1 Pentru a porni mașina pe programul de spălare selectat, apăsați butonul  se va ilumina indicatorul butonului, se va auzi un semnal sonor al blocării ușii și spălarea începe. Pe display se începe numărarea timpului rămas de spălare. În timpul spălării efectuate, de asemenea se vor ilumina indicatorul programului selectat, indicatoarele de temperatură, viteza de centrifugare și opțiile suplimentare (dacă sunt selectionate). Dacă este alesă opțiunea adăugatoare «Start întârzat », în acest caz pe timer începe numărarea timpului pana la pornirea spălării (scăparea indicatorului timpului, indicatorul tastei  arde).

1.10.2 Apretarea rufelor este recomandată după spălare. Pentru apretarea componentului special urmează să fie dizolvat în apă asa cum se recomandă de către producător pe baza faptului că mașina va fi umplută cu aproximativ 15 litri de apă. Apretonul lichid se pună în serutări de detergent în conformitate cu manualul de instrucții (pct. 6). Mânăr trebuie setat pe programul «Clatire», după aceea selectați viteza de centrifugare, dacă este necesar, porniți programul prin apăsarea butonului .

ATENȚIE! Lenjerie care urmează să fie apretată, nu trebuie să fie clătită cu condiționante.

1.11 PAUZA ÎN FUNCȚIONAREA MAȘINII/ ÎNCĂRCAREA RUFELOR

1.11.1 Pentru a opri mașină fără a anula programul, apăsați butonul  pentru o perioadă lungă de timp (cel puțin 3 secunde) – se va auzi un semnal sonor, indicatorul de buton  va clipe, timpul de numărătoare inversă și spălarea se vor opri, «P» se va aprinde pe indicatorul de timp.

Dacă indicatorul  se stinge după aproximativ 2 minute, ușa se deschide.

ATENȚIE! Ușa nu se deschide la un nivel ridicat de apă în rezervorul mașinii și/sau la o temperatură a apei de peste 60 °C, precum și în timpul rotiri tamburului.

Deschideți ușa, adăugați sau îndepărtați rufe.

ATENȚIE! În timpul încărcării/descărcării rufelor, nu lăsați ușa deschisă multă vreme – apa poate curge din rufe.

Pentru a continua spălarea, atingeți butonul  Aparatul va continua să execute programul de la începutul operațiunii de spălare opriți, timpul până la sfârșitul spălării poate crește.

Pentru programele «Mixt», «Mătase», «Lână», «Manuală» suspendare pălatului nu este posibil datorită nivelului ridicat de apă din rezervor.

1.12 ANULAREA PROGRAMULUI

1.12.1 Pentru a reseta programul ales și nevoie de tinut apăsat butonul  pe parcursul a 3 s – pe indicatorul timpului se începe numărarea timpului (în secunde), care a ramas pana la oprire «3...2...1», apără «OFF». Apoi mașina se oprește și programul curent este anulat. În caz de nevoie de a deschide ușa, se petrec versarea apei, alegând și activând programul «Vărsare/Centrifugare» și prin  selectarea «←» (fără centrifugare) valorii vitezei de centrifugare.

ATENȚIE! Nu deschideți ușa mașinii, în cazul în care nivelul apei în cilindrul este determinat vizual prin ușa de sticlă.

1.13 OPRIREA MAȘINII

1.13.1 După terminarea ultimei operațiuni de spălare, pe indicatorul de timp apare «End», blocarea ușii este dezactivată, se aude un bip, indicatoarele de funcționare a regimului spălării, indicatorul de blocare a ușii și indicatorul de buton se stinge .

Dacă mașina nu este deconectată de la rețea, se va auzi un semnal sonor de încă cinci ori cu un interval de un minut, iar la 15 minute după terminarea spălării, afișajul se va stinge și mașina se va opri automat pentru a economisi energie.

1.13.2 La sfârșitul spălării, apăsați butonul mașina se oprește. Apoi deconectați cablul de alimentare și închideți robinetul de apă. Deschideți ușa și eliminați rufelete.

2 PROGRAMELE DE SPĂLARE

2.1 Mașina de spălat rufe are programe de spălare de bază (Bumbac, Sintetice, Țesături Mixte, Lână) și speciale (Rapida 15'/30'/ Haine Copii, Mătase, Reîmprospăta, Cămeși, Blugi, Haine Întunecate, Spălare Cuverturii, Lenjerii De Pat, Spălare delicată, Programul Preferat, Clătire, Vârsare/Centrifugare, Curățarea tamburului) conform tabelului 1.

2.2 Programele speciale iau în considerare specificul țesăturilor care sunt de spălat.

«**Rapida 15'/30'**» va permite să spălați rapid o cantitate mică de hainele ușor murdare, economisind timp și energie electrică. Folosind programul, puteți spăla hainele din țesături diferite (cu excepția lânii și mătăsii, precum și a produselor pentru spălarea mâinilor). Când temperatura de spălare este setată la 20 °C sau 30 °C, timpul de spălare este de 15 minute. Când temperatura de spălare este setată la 40 °C, timpul de spălare este de 30 de minute.

«**Haine copii**» – un program de spălarea rufelor pentru copii de scutece, lenjerie de pat, prosoape, servetele, etc. Programul este recomandat pentru rufelete, aparținând persoanelor care sunt alergice la detergenți. Programul garantează înaltă eficiență de spălare și clărire.

Când selectați un program, opțiuni «Prespalare » este activată automat, care poate fi oprită cu butonul .

«**Mătase**» – un program pentru spălarea produselor de mătase și viscoză, lenjerie, perdele. Prevăzută în programul sunt centrifugare delicată, protecția țesăturii de șifonare.

«**Reîmprospăta**» – un program de tratare cu abur pentru articolele care trebuie doar împrospătate; nu este prevăzută spălare. Tratamentul cu abur îndepărtează miosurile neplăcute și împrospătează țesătura. Programul nu este destinat articolelor din țesături fine și delicate.

«**Cămeși**» – un program pentru a spăla cămăși și bluze de țesături și culori diferite. Programul oferă păstrarea maximă de lucruri, previne întinderile și deformarea obiectului, reduce șifonarea, datorită ciclului delicit de centrifugare.

«**Blugi**» – un program de spălare a produselor din denim. În timpul procesului de spălare, probabilitatea de mișcare și decolorare a denimului este redusă la minimum.

«**Haine Întunecate**» – un program pentru spălarea produselor de culoare închisă din bumbac și țesături sintetice, care nu necesită îngrijire specială.

«**Spălare delicată**» este destinat spălării țesăturilor foarte subțiri și delicate care au simbolul de îngrijire pe etichetă .

«**Lenjerie de pat**» – un program pentru spălarea lenjeriei de pat (pătuțe de duvet, foi, perna), cu excepția produselor din mătase și țesături delicate.

«**Spălare cuverturii**» – un program pentru spălarea căprioarelor și pătuților, în plus față de articolele din lână și mătase.

«**Programul preferat**» – este proiectat pentru înregistrarea și redarea unui program folosit în mod frecvent, parametrii de spălare (temperatura de spălare și centrifugare de viteză) și opțiuni suplimentare. În mod implicit, programul «Rapida 15'/30'» este salvat în mașină cu programul tău preferat. Re-depozitarea noului «Programul preferat» este permisă numai înainte de spălare.

Pentru a scrie programul, ar trebui:

- selectați programul dorit, parametrii de spălare și funcțiile suplimentare;
- țineți apăsat timp de 3 secunde butonul – «Programul preferat» va fi salvat și începe spălarea.

Pentru a reda programul cu setările salvate, trebuie:

– alege «Programele preferate» (ilumina «Programul preferat», indicatorul luminos se aprinde intermitent program înregistrat, parametrii de spălare apar pe ecran, care poate fi modificată, dacă este necesar);

– apăsați butonul pentru a începe spălarea.

«**Clătire**» este un program de spălare a lenjeriei, inclusiv spălat manual. Programul se termină cu filare și scurgere a apei.

«**Vârsare/Centrifugare**» este un program combinat care include scurgerea apei și rotirea rufelor. Pentru a activa programul «Vârsare» (fără centrifugare), apăsați butonul pentru a selecta valoarea «---» (fără centrifugare).

«**Curățarea tamburului**» – un program pentru a menține interiorul mașinii de spălat curat. Programul ajută la îndepărarea particulelor insolubile care se asează pe suprafața rezervorului și cilindrului după spălare și împiedică apariția miosurilor neplăcute. Este recomandat să rulați programul cel puțin o dată la sase luni.

ATENȚIE! Nu utilizați detersenți atunci când selectați programul «Curățarea tamburului».

Tabelul 1 – Programele de spalare

Denumire programei	Tempe- ratura, °C	Folosirea secțiunilor tăvii	Opțiile suplimentare posibile ²⁾	Incarcarea maxima, după modele CMA, cu prima cifra în numar ³⁾ , kg	Țesăturile			Gradul de murdărie
					60	70	80	
Bumbac ¹⁾	90	1 - 1 -	 	6,0	7,0	8,0	Alb, puternic colorat, țesătură de in. Produse care necesită fierbere	Tare, Mijlocie
	60						Bumbac puternic vopsit, țesătură de in	
	40						Bumbac colorat, țesătură de in	Mijlocie, Puțin
	30						Cu bumbac subțire de culoare instabilă, țesătură de in	
	20							
Mixt	40	- 2		2,5	2,5	3,0	Bumbac subțire, sintetic, amestecat (spălare posibilă fără sortare pe tipuri de țesături). Produsele înainte de prima utilizare	Mijlocie, Puțin
	30							
	20							Puțin
Sintetica	60	1 - 2	 	2,5	2,5	3,0	Durabil pictate sintetic, mixt	Tare, Mijlocie
	40						Culoare fin sintetice	
	30							Puțin
	20							
Lână	40	- 2		1,0	1,5	1,5	Articole din lână, lână (cașmir, mohair etc.), potrivite pentru spălarea mașinilor	Mijlocie, Puțin
	30							
	20							
Rapida 15'/30'	40	- 2		2,0	2,0	2,0	Produse din toate tipurile de țesături (altele decât lână și mătase) care necesită băuturi răcoritoare	Puțin
	30							
	20							
Haine Copii	90	1 - 2	 	2,5	2,5	3,0	Bumbac și țesături mixte	Mijlocie, Puțin
	60							
	40							Puțin
	30							
	20							
Mătase	40	- 2		1,0	1,5	1,5	Bumbac și țesături mixte	Mijlocie, Puțin
	30							
	20							
Reîmprospăta	-	-		2,0	3,0	3,5	Bumbac, sintetic, amestecat	Puțin
Cămeși	40	- 2		1,5	1,5	2,0	Cămeși, bluze de toate tipurile de țesături (cu excepția mătăsiei), care necesită băuturi răcoritoare	Puțin
	30							
	20							

Denumire programei	Temperatura, °C	Folosirea secțiunilor tăvii	Opțiile suplimentare posibile ²⁾	Incarcarea maxima, după modele CMA, cu prima cifra în numar ³⁾ , kg			Țesăturile	Gradul de murdărie
				60	70	80		
Blugi	40	-		3,0	3,0	3,5	Bumbac, amestecat	Puțin
	30							
	20							
Haine întunecate	40	-		2,5	2,5	3,0	Bumbac, amestecat	Mijlocie, Puțin
	30							
	20							
Spălare cuverturii	60	-		2,5	2,5	3,0	Bumbac, sintetic	Mijlocie
	40							
	30							
	20							
Lenjerie de pat	90	1		6,0	7,0	8,0	Bumbac	Tare, Mijlocie
	60							
	40							
	30							
	20							
Spălare delicată	30	-		1,0	1,5	1,5	Produse din țesături subțiri (mătase, sintetice, amestecate), destinate spălării delicate	Puțin
	20							
Clătire	-	-		6,0	7,0	8,0	Toate tipurile de țesături	-
Vărsare / Centrifugare	-	-	-	6,0	7,0	8,0	Toate tipurile de țesături	-
Curătarea tamburului	-	-	-	-	-	-	-	-

¹⁾ Programele «Bumbac» la 60 °C și «Bumbac» la 40 °C sunt programe standard de spălare pentru țesături din bumbac pentru a determina performanța mașinii în conformitate cu STB EN 60456-2013. Aceste programe sunt destinate spălării articolelor de bumbac de clasa mijlocie și sunt cele mai eficiente programe în ceea ce privește consumul de energie și consumul de apă. Temperatura reală a apei în timpul spălării poate difera de cea declarată pentru aceste programe.

²⁾ Nu pot fi selectate câteva combinații de opțiuni suplimentare. Dacă selectați o funcție incompatibilă, opțiuni selectată anterior este anulată.

³⁾ Un exemplu de desemnare a modelului CMA cu primele cifre 60 – CMA 60Y1014-C-XX, cu figurile 70 – CMA 70Y1214-C-XX, etc.

3 FIŞA TEHNICĂ ŞI ECHIPAMENTULUI

3.1 Denumirile caracteristicilor tehnice și a componentelor sunt enumerate în Tabelele 2 și 3, respectiv. În cardul de garanție acestea denumiri sunt în limba rusă, și sunt specificate valorii de parametri și numărul de componentă.

3.2 Informații în Tabeluță așa cum se arată în Figura 4 este plasată pe mașina limba rusă.

Tabelul 2 – Fișa tehnică

DENUMIRE	Valoare
Marca Comercială	
Modelul	
Sarcina nominală, kg	
Clasa de eficiență energetică ¹⁾	
Consumul anual de energie electrică, kW·h / an, nu mai mult de ²⁾	
Valoarea medie a consumului de energie electrică pentru un program standard de spălare a lenjeriei de bumbac, kW·h, nu mai mult de ³⁾	60 °C (încărcare completă) 60 °C (1/2 descărcări) 40 °C (1/2 descărcări)
Consumului putere, W, nu mai mult de ³⁾	în modul «Oprit» în modul «Conectat»
Consumul anual de apă, l / an, nu mai mult de ⁴⁾	
Răsturnăți clasa de eficiență ^{1), 5)}	
Viteză maximă de rotație a tamburului în timpul centrifugării, rpm	
Valoarea medie a conținutului de umiditate reziduală, %, nu mai mare de ³⁾	
Programele «Bumbac 60 °C» și «Bumbac 40 °C» sunt proiectate pentru spălarea hânei din bumbac cu grad mediu de poluare și sunt cele mai eficiente programe pentru consumul combinat de energie și consumul de apă	
Temperatura pentru programul standard de spălare a bumbacului, min. ³⁾	60 °C (încărcare completă) 60 °C (1/2 descărcări) 40 °C (1/2 descărcări)
Durata modului «Conectat», min, nu mai mare de ³⁾	
Nivelul de putere acustică corectat, dB, nu mai mult de	când spălați când este activată centrifugarea
Dimensiuni totale, cm ³⁾	înălțime ⁶⁾ lățime dâncime carcsei adincimea panoului de control adincimea panoului de control cu butoane și mâneră adincimea cu usa deschisa
Greutatea netă, kg, nu mai mult de	
Consum nominal de putere, W	
Conținutul de aur, gr	
Conținutul de argint, gr	

Valorile corespunzătoare caracteristicilor sunt indicate în cardul de garanție

Tabelul 3 – Componente

DENUMIRE	Cantitate, bucăți
Perdeluță	
Furtunul de alimentare (complet cu filtru și șaiba) sau un paravan de protecție (în funcție de model)	
Suport	
Capac	
Căpăcel	

ATLANT	Clasa de eficiență energetică Gama de tensiuni nominale: Consum de putere nominală: Încărcare admisibilă: Presiunea în rețea de alimentare cu apă: Fabricat în Bielorus AAI "ATLANT", bulevardul Pobeditelei, 61, or. Minsk

Figura 4 – Tabeluță

¹⁾ Clasele de eficiență energetică și eficiența de centrifugare sunt determinate în conformitate cu STB 2457-2020.

²⁾ Calculat pentru 220 de cicluri standard de spălare pentru programele «Bumbac 60 °C», «Bumbac 40 °C» pentru modurile de încărcare totală și parțială, «Oprit» și «Conectat». Consum real de energie depinde de intensitatea și modurile de funcționare.

³⁾ Măsurarea și calculul parametrilor de funcționare se efectuează în conformitate cu STB EN 60456-2013.

⁴⁾ Se calculează pentru 220 cicluri de lucru standard ale programelor de spălare «Bumbac 60 °C», «Bumbac 40 °C» pentru încărcare totală și parțială. Consumul real de apă depinde de condițiile de funcționare.

⁵⁾ De la G (cea mai mică eficiență) la A (cea mai mare eficiență).

⁶⁾ Modificări în limitele 1 cm, în funcție de înălțimea instalată a suporturilor reglabilă.

Notă – Valorile parametrilor sunt determinate în laboratoarele echipe special folosind anumite metode.

Termenul de garanție a funcționarii a electromotorului masinii este de 5 ani.

1 MASHINA ISHLASHINING TA'RIFI

1.1 BOSHQARUV ORGANLARI

1.1.1 Mashinaning boshqaruv organlari 1-rasmga muvofiq, boshqaruv panelida joylashgan. Dasturni tanlash dastagi va boshqaruv tugmalari 2 va 3 rasmarda tasvirlangan.

Mashinani yoqish/o'chirish tugmasi (1) mashinani yoqish/o'chirish, kir yuvish vaqtida dasturni bekor qilish uchun mo'ljallangan.

Dasturni tanlash dastagi (bundan keyin – dastak) 2-rasmga muvofiq ikkala yo'nalishda aylanadi: soat millari bo'yicha va soat millariga teskari. Dastak atrofida dasturlarning nomlari ezib qo'yilgan. Dastur tanlanganda, dastak atrofida joylashgan tegishli chiroqli indikator yonadi.

«Start/pauza» tugmasi (2) mashinaning tanlangan dastur bo'yicha ishlashni boshlashi (start), shuningdek mashinaning ishlashida, kir yuvish dasturini to'xtatmasdan pauza berish uchun mo'ljallangan. Tugma indikatori, kir yuvish dasturini bajarishda yonib turadi va pauza berilganda yonib-o'chib turadi.

«Temm. (3) haroratni tanlash tugmasi (bundan keyin – 3) tugma) kir yuvish dasturida berilgandan farq qiluvchi kir yuvish haroratini tanlash imkonini beradi. Tanlangan harorat kattaligi (znachenie) harorat indikatorida ko'rinib turadi.

Kirning suvini siqishda barabanning aylanish chastotasini tanlash tugmasi «Ot'xim (4)» (bundan keyin – 4) tugmasi) kirning suvini siqishda, kir yuvish dasturida ko'zda tutilgan maksimat qiymatdan past bo'lgan barabanning aylanish chastotasi (bundan keyin siqish tezeligi)ni tanlash imkonini beradi. Siqish tezeligining tanlangan kattaligi (znachenie) siqish tezeligi indikatorida ko'rinib turadi.

Qo'shimcha variantlari tanlash tugmasi kir yuvish dasturiga qo'shimcha variantlari qo'shish imkoniyatini beradi.

DIQQAT! (5) tugmasidan tashqari barcha boshqaruv tugmalari sensorli va ular yengil urinishdan ishlab ketadi.

1.2 YORITUVCHI INDIKATORLAR

1.2.1 Boshqaruv panelining indikatsiya zonalari 3–rasmga muvofiq yoritish indikatorlari ko'zda tutilgan.

Kir yuvish operatsiyasi indikatorlari:

(6) – ivitish,

(7) – dastlabki yuvish,

(8) – yuvish,

(9) – chayish,

(10) – siqish va to'kish.

Kir yuvish operatsiyasi indikatorlari, mashina tanlangan dastur bo'yicha ishlayotgan vaqtida ketma-ket yonadi.

Vaqt indikatori kirni yuvish davomiyligi, shuningdek agarda «Vaqtincha qoldirib turilgan start (11)» tugmasi bosilgan bo'lsa, kir yuvish boshlanishiga qolgan vaqtini ko'rusatib turadi.

Qo'shimcha funktsiyalar indikatorlari qo'shimcha variantlari yoqilganida yonadi.

Eshikni bloklan indikatori (12) eshikni ochish imkonini bo'lmaganida yonadi.

Kir yuvish standart dasturining indikatori (13) 1-jadvalga muvofiq kir yuvishning standart dasturini yoqilganida yonadi.

1.3 QO'SHIMCHA VARIANTLARI

Qo'shimcha variantlari ishlashit imkoniyati, kir yuvish dasturiga bog'liq bo'ladi (1-jadvalga qarang).

1.3.1 Standart variantlar

«Vaqtincha qoldirib turilgan start (11)» kir yuvishni boshlashni 1 soatdan 24 soatgacha ma'lum vaqtga qoldirib turish imkonini beradi.

«Tungi yuvish (14)» mashinaning past darajadagi shovqin bilan ishlashini ta'minlash uchun foydalilanadi. Kirni yuvish, siqishning pasaystirilgan tezliklari, shuningdek o'chirilgan tovushli signalizatsiya bilan amalga oshiriladi. Kirni yuvish, siqishning foydalanan tavsisi etilmaydi.

DIQQAT! Variantlari yoqishda, yakunni siqish amalga oshirilmaydi. Zaruriyat bo'lsa, «To'kish/Siqish» dasturini tanlash lozim bo'ladi.

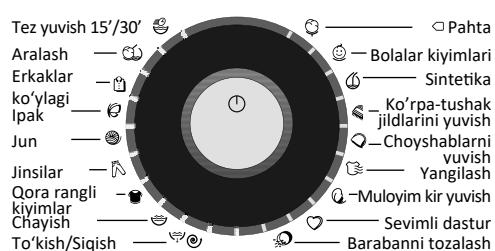
«Qo'shimcha chayish (15)» bolalar kiyimi va yuvish vositalariga allergiyasi bor bo'lgan odamlarning kiyimlari yoki yuvish vositasi eterli darajada chayilib ketmaydigan o'ta yumshoq suvda yuvish uchun mo'ljallangan.

Funktsiyani kir yuvish dasturiga qo'shishda, yana bitta chayish qo'shiladi.

«Dastlabki yuvish (16)» qattiq ifloslangan paxta matolardan bo'lgan mahsulotlar uchun mo'ljallangan. Variantlari yoqilganida, kiyimlar yuvish vositali 30 °C haroratdaggi suvdaga qo'shimcha yuviladi, bu esa asosiy yuvish vaqtida ifloslanishlarning sifatlari yuvib tashlanishini ta'minlaydi.



1-rasm – Boshqaruv paneli



2-rasm – Dasturni tanlash dastagi



«Ivitish» qattiq ifloslangan paxta matolardan bo'lgan mahsulotlar uchun mo'ljallangan. Kiyimlar 2 soat davomida yuvish vositasi solingen suvda ivtiladi (vaqt-vaqt bilan qayd qilinadi), shundan keyin tanlangan dastur bo'yicha yuviladi. Kirni yuvish sifatini yaxshilash maqsadida variantlari tanlash bilan bir vaqtida dastlabki yuvish funktsiyasi ham yoqiladi – ikkita tegishli indikator yonadi. Ivitish, dastalbki yuvishdan keyin, ivitish indikatori yonib-o'chishni boshlagan vaqtida bajariladi.

Ivitish vaqtini qisqartirish uchun «Bug'» funktsiyasini o'chirib qo'yish lozim – mashina tanlangan dastur bo'yicha ishlashni boshlaydi.

«Engil dazmollash» matolarning yuvish va siqish jarayonidagi g'ijimlanishini kamaytirish, keyinchalik dazmollashni osonlashtirish uchun foydalaniadi. Variantlari foydalanan kir avaylab yuvish rejimi va yuvishdan keyin kiri siqishda kam burma hosil bo'lishini ta'minlaydi.

«Suv qo'shish» kiyimlarning chayilish samaradorligini oshirish uchun, kiri yuvish va chayish vaqtida suv sathini ko'tarish imkonini beradi.

1.3.2 Bug' variantlar

«Bug'» bilan kir yuvish kirlarni bug' bilan qayta ishlash orqali juda ifloslangan mahsulotlari yuvish samaradorligini oshirish uchun ishlatalidi.

«Bug'» bilan ishlov berish allergenlarni olib tashlash imkonini beradi, shuningdek, mato ustidagi g'ijimlar sonini kamaytiradi, bu esa kirlarni yanada yumshoq qiladi, keyinchalik dazmollash jarayonini osonlashtiradi.

DIQQAT! «Bug'» bilan kir yuvish, variantlari qo'llanganda «Bug'» bilan ishlov berish orqali bug' paydo bo'lishi sababli mashina lyuki telchiraydi.

1.4 BOLALARDAN HIMOYA QILISH

1.4.1 «Bolalardan himoya qilish» tanlangan dasturning bolalar tomonidan tasodifan o'zgartirib yuborilishining oldini oladi. Variantlari, bir vaqtning o'zida ikkita ⚡ va ⚡ tugmalarini uzoqroq vaqt bosib turish (kamida 3 soniya) bilan yoqiladi – tugmachasidan tashqari ⚡, boshqaruv paneli tugmalarini va tugmalar qulflanadi. ⚡ va ⚡ tugmalarini qaytdan bosish variantlari o'chiradi.

1.5 TOVUSHLI SIGNALIZATSİYANI YOQISH/O'CHIRISH

1.5.1 Mashinada tovushli signalizatsiya ko'nda tutilgan. Mashina ishlashining boshlanishi va yakunlanishi tovushli signallar bilan kuzatiladi, shuningdek «Bolalardan himoya qilish» funktsiyasi tanlanganda, bir-biriga mos kelmaydigan funktsiyalar berilganda, mashina ishlayotgan vaqtida bexosdan tugmalarga teginib ketilsa, kir yuvish dasturini bajarish vaqtida dasturlarni tanlash dastagi buralsa hamda nosozlikarda ham tovushli signallar eshitiladi.

Tovushli signalizatsiyani o'chirish (nosozliklar to'g'risida xabar beruvchi signallardan tashqari) bir vaqtning o'zida ⚡ va ⚡ tugmalarini uzoqroq vaqt bosib turish (kamida 3 soniya) bilan amalga oshiriladi – ⚡ indikatori yonadi. ⚡ va ⚡ tugmalarini qayta bosishda signalizatsiya yoqiladi va – ⚡ indikatori o'chadi.

1.6 MASHINANI YOQISH (elektr tarmog'iga ulash) VA DASTURNI TANLASH

1.6.1 Mashinani yoqish (elektr tarmog'iga ulash) uchun ⚡ tugmasini bosish lozim – «Paxta» dasturi indikatori yonadi. Dastakni burab, 2-rasmda muvofiq kiri yuvish dasturi tanlanadi. Dastakni tanlangan dastur bo'linmasida o'rnatilganda: dastur indikatori, kir yuvish operatsiyalari indikatorlari, kir yuvish harorati va kiri siqish tezligi qiymatlari, kiri yuvish vaqt indikatorlari yonadi.

Dasturni 1-jadvalga muvofiq tanlanganda, ishlab chiqaruvchi tomonidan o'rnatilgan kir yuvishning asosiy parametrlari (sirni siqish tezligi, yuvish harorati, uning davomiyligi va boshqalar) beriladi.

DIQQAT! Agar mashinani yoqgandan so'ng ko'satskich indikator ☰ yonib tursa, tugmachalarni ochish va yuvish parametrlarini tanlash uchun «Bolalardan saqlash» funktsiyasini o'chirib qo'ying.

Agarda, mashina yoqilanidan keyin 15 daqiqa davomida dastur ishga tushirilmasa (1.10.1-ga qarang), mashina avtomatik ravishda elektr energiyasini tejasq maqsadida o'chadi.

1.6.2 Vaqt indikatorida ko'satilgan yuvish davomiyligi laboratoriya aniqlanadi. U foydalinish sharoitlari qarab (suv ta'monoti tarmog'ida suvning harorati va bosimiga, yuklandaganik kirning og'irligiga, buyumlarning matolaring turiga, elektr tarmog'ida kuchlanishning o'zgarishiga) qarab o'zgarishi) barabargagi kirlarning notebris taqsimlanishini bartaraf qilinishini talab qiluvchi va / yoki SYV dozasini oshirib yuborilganda, ko'pkini boshqarish tizimining faollashishiga olib keluvchi nomutanosiblikni nazorat qilish tizimi ishga tushirilganda) o'zgarishi (ko'tarilishi yoki kamayishi) mumkin.

DIQQAT! Kir yuvish tugashining vaqt bilan disleydagi kir yuvishning tugash vaqtı ko'rsatkichlari bir biriga to'g'ri kelmasligi mumkin.

1.6.3 Dasturni tanlash kir yuvishni boshlashdan avval tanlanadi. Dastakni, mashina ishlayotgan vaqtida (mashinani o'chirmasdan turib) yangi dasturni bo'linmasiga o'rnatish, avval tanlangan dasturni o'zgartirishga imkoniyat bermaydi.

1.6.4 Dasturni tanlagandan keyin, kirni yuvish parametrlarini o'zgartirish va 1.7 – 1.9 ga muvofiq, qo'shimcha funktsiyalarni tanlash mumkin.

1.7 HARORATNI TANLASH

1.7.1 ⚡ tugmasi bilan 3-rasmga muvofiq, dasturda ko'zda tutilgan kir yuvish haroratini o'zgartirish mumkin. Tugmaga tegilganda, harorating sonli qiyatlari oldidagi indikatorlar ketma-ket yonadi. Mashinada kir yuvish haroratlarining tanlanadigan qiyatlari: 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C.

1.8 SIQISH DASTURINI TANLASH

1.8.1 ⚡ tugmasi bilan 3-rasmga muvofiq kir yuvish dasturi bilan kuzda tutilgan kirni siqish tezligini pasaytirish mumkin. Siqish tezligining tanlanadigan qiyatlari <--> (siqish o'chirilgan), 400 va undan keyin 200 ayl/daq interval bilan maksimal qiyatgacha.

DIQQAT! Kir yuvishning asosiy operatsiyalari oraliq'idiagi siqishlar tezligi rostlanmaydi va tanlangan dasturga bog'liq bo'ladi.

1.9 QO'SHIMCHA VARIANTLARNI TANLASH

1.9.1 Qo'shimcha variantlarni tanlash tegishli tugma bilan amalga oshiriladi – 3 rasmga muvofiq indikator yonadi. Tugmaga qayta tegilganda variantlarni bekor qilinadi – indikator o'chadi.

DIQQAT! Agarda tanlangan funktiya tanlangan dastur bilan mos kelmasa, tovushli signal eshitiladi, indikator yonmaydi va funktsiya yoqilmaydi.

Qo'shimcha funktsiyalarni tanlashga faqatgina kir yuvishni boshlanishidan avval ruxsat etiladi. Mashina ishlayotgan vaqtida tugmalar tegilganda tovushli signal eshitiladi – variantlarni yoqilmaydi.

1.9.2 Vaqtinga goldirib turilgan start vaqtini berish ⚡ tugmasi bilan belgilanadi – variantlarni indikatori yonadi va vaqt indikatorida kir yuvishni 24 soatga goldirib turish («H:24») vaqtining maksimal ko'rsatkichi yonadi ⚡, tugmasiga tegib zarur vaqtini berish lozim (ko'rsatkichni o'zgartirish oraliq'i 1 soat).

Variantlarni bekor qilish uchun ⚡ tugmani bosib, «H:XX» o'rniغا vaqtning ko'rsatkichida yuvish vaqtini yonmagunicha yoki dasturni tanlash tugmachasini buraladi – shunda variantlarni indikatori o'chadi.

1.10 DASTURNI YOQISH VA KIR YUVISHNI BOSHFLASH

1.10.1 Kirni yuvish dasturini yoqish ►|| tugmasi bilan amalga oshiriladi – tugma indikatori yonadi, tovushli signal eshitilib, eshik moslamasi bloklanadi va kir yuvish boshlanadi. Vaqt indikatorida kirni yuvish tugashigacha bo'lgan vaqtning teskari hisobi boshlanadi. Kir yuvish vaqtida: bajarilayotgan kir yuvish operatsiyasi, eshikni bloklash va qo'shimcha variantlar (agarda ular yoqilgan bo'lsa) ning indikatorlari yonib turadi. Harorat va kirni siqish indikatorlari berilgan parametrlerning qiyatlari yonib turadi. Agarda «Qoldirib turilgan start ⚡, qo'shimcha funktsiyasi yoqilgan bo'lsa, u holda, vaqt indikatorida kir yuvishni boshlashgacha bo'lgan vaqtning hisobi boshlanadi (vaqt ko'rsatkichi yonib o'chadi, ►|| tugma indikatori yonib turadi).

1.10.2 Choyshablarни kraxmallashni kir yuvish yakunlanganidan keyin bajarish tavsija etiladi. rekomenduetuya provodit posle stirkii.

Kraxmallash uchun suvda, mashinada taqminan 15 l suv quyilishini hisobidan kraxmallash uchun maxsus vositani ishlab chiqaruvchining tavsiyalariga muvofiq eritish tavsija etiladi. Kraxmallash uchun suyuq vositani, foydalishni yo'riqnomasiga (6 bo'lum) muvofiq mashina lotogiga quylildi. Dastak «Chayish» dasturiga o'rnatiladi, siqish tezligi tanlanadi (zaruriyat bo'lsa), dastur ►|| tugmasi bilan yoqiladi.

DIQQAT! Kraxmallanadigan choyshablariga, konditsioner bilan ishlov berilmagan bo'lishi kerak.

1.11 MASHINA ISHIDAGI PAUZA / QO'SHIMCHA KIR YUKLASH

1.11.1 Dasturni bekor qilmasdan turib mashina ishini to'xtatish ►|| tugmasini uzoq vaqt ushlab turish (kamida 3 soniya) bilan amalga oshiriladi – tovushli signal eshitiladi, ►|| indikator yonib o'chishi, vaqt hisobi boshlanadi va kir yuvish to'xtaydi, vaqt indikatorida «P» yonadi.

Agarda taxminan 2 daqiqa dan keyin ⚡ indikator o'chsa, eshikchanasi ochish mumkin.

DIQQAT! Mashina bakidagi suv sathi baland va/yoki sunving harorati 60 °C teng bo'lganida, shuningdek baraban aylanayotgan vaqtida eshikcha ochilmaydi.

Eshikchanasi oching, qo'shimcha kir yuklang yoki chiqarib oling.

DIQQAT! Kirni qo'shimcha yuklash/tushirish vaqtida eshikchanasi uzoq vaqt ochiq qoldirmang – kirlardan suv oqib tushishi mumkin.

Kir yuvishni davom ettirish uchun ►|| tugmasiga tegish lozim. Mashina dasturni, to'xtatilgan kir yuvish operatsiyasidan boshlaydi, kir yuvishning tugash vaqtiga ozgina ko'payishi mumkin.

«Aralash», «Ipak», «Jun», «Avaylab yuvish» dasturlarida bakdagisi suv sathi yuqoriligi sababli, mashina ishini to'xtatib turish va eshikni ochish imkoniyati yo'q.

1.12 DASTURNI BEKOR QILISH

1.12.1 Bajarilayotgan dasturni bekor qilish uchun ⚡ tugmasini 3 soniya davomida ushlab turish lozim – vaqt indikatorida o'chirishgacha bo'lgan (masalan, «3...2...1») vaqtning hisobi boshlanadi (soniyalarda), «OFF» yozuvini yonadi. Keyin mashina o'chadi va bajarilayotgan dastur bekor qilinadi. Zaruriyat tug'ilganda, «To'kish/Siqish» dasturini yoqib suvni to'qish va ⚡ tugmasi bilan siqishning <--> (siqish o'chirilgan) tezligini tanlab mashina eshigini ochish kerak.

DIQQAT! Agarda barabangagi suv sathi eshikning oynasi orqali vizual aniqlanayotgan bo'lsa, mashina eshigini ochmang.

1.13 MASHINANI O'CHIRISH

1.13.1 Oxirgi yuvish jarayoni tugagandan so'ng, vaqt ko'rsatkichida «End» yozuvni paydo bo'ladi, yeshik qulfi o'chiriladi, ovozi signal eshitiladi, yuvish operatsiyalari ko'rsatkichilar o'chiriladi, eshik qulfi indikatori va tugma belgisi o'chadi ►||.

Agar mashina elektr tarmog'dan uzilmagan bo'lsa, ovozi signal bir daqiqa oraliq'ida yana besh marta eshitiladi va yuvish tugagandan so'ng 15 daqiqa dan so'ng display o'chadi va elektr energiyasini tejash uchun mashina avtomatik ravishda o'chadi.

1.13.2 Kir yuvish tugagandan so'ng ⚡ tugmasi bosiladi – mashina o'chadi. Ta'minot shnuri vilkasi rozetkadan olinadi va sunvi o'tkazish krani yopildi. Eshikcha ochiladi va kir olinadi.

2 KIR YUVISH DASTURLARI

2.1 Mashinada 1-jadvalga muvofiq kir yuvishning asosiy (Paxta, Sintetika, Aralash, Jun va maxsus (Tez yuvish 15'/30', Bolalar qiyimlari, Ipak, Yangilash, Erkaklar ko'ylagi, Jinsilar, Qora rangli kiyimlari, Choyshablarni yuvish, O'rin choyshablari, Muloyim kir yuvish, Sevimli dastur, Barabanni tozalash, Chayish, To'kish/Siqish) dasturlari ko'zda tutilgan.

2.2 Maxsus dasturlar yuvilayotgan kirlarning xususiyatlarini hisobga oladi.

«**Tez yuvish 15'/30'**» kam miqdordagi engil ifloslangan kirlarni vaqt va elektr energiyasini tejagan holda yuvish imkoniyatini beradi. Dasturni qo'llab, turli matolardan bo'lgan kiyimlarni (jun va ipak, shuningdek qo'lda yuvilishi kerak bo'lgan kiyimlardan tashqari) yuvish mumkin. Yuvishning 20 °S yoki 30 °S harorati tanlanganda, kir yuvish vaqtiga 15 daqiqani tashkil etadi. Kir yuvishning 40 °S harorati tanlanganda – kir yuvish vaqtiga davomiyligi 30 daqiqani tashkil etadi.

«**Bolalar kiyimlari**» – bolalar kiyimlari, pelyonkalari, o'rin choyshablari, sochiqlari, safetkalari va sh.k. larni yuvish uchun dastur. Dasturni, yuvish vositalariga allergiyasi bor bo'lgan odamlarga tegishli bo'lgan kiyimlarni yuvish uchun qo'llash tavsisi etiladi. Dasturni bajarishda, kirni yuvish va chayishning yuqori samaradorligi ta'minlanadi.

Dasturni tanlashda avtomatik ravishda ⚡, tugmasi bilan o'chirib qo'yish mumkin bo'lgan «Dastlabki yuvish ⚡» funksiyasi yoqiladi.

«**Ipak**» – ipak va viskozadan tikilgan ich kiyimlar, pardalarni yuvish uchun dastur. Dasturda ko'zda tutilgan avaylash rejimi matolarni buklanish (g'ijimlanish)dan himoyalaydi.

«**Yangilash**» – faqat yangilanishi kerak bo'lgan mahsulotlar uchun bug'da tozalash dasturi, yuvish ta'minlanmaydi. Bug'da ishlov berish paytda yoqimsiz hidlar chiqariladi va mato yangilanadi. Dastur nozik va nozik matolardan tayyorlangan mahsulotlar uchun mo'ljallanmagan.

«**Erkaklar ko'ylagi**» – turli matolardan bo'lgan va turli ranglardagi erkaklar ko'yaklari va bluzalarni yuvishtirish uchun dastur. Dastur, yuvish vaqtida avaylab siqish rejimi tuyfali, kiyimlarning maksimal saqlanishini ta'minlaydi, matoning buklanmasligi (g'ijimlanmasligi) ni qisqartiradi.

«**Jinsilar**» – jinsi matosidan bo'lgan kiyimlarni yuvish uchun dastur. Yuvish jarayonida, jinsi matosining aynishi va rangining ketib qolish ehtimoli maksimal darajada pasayadi.

«**Qora rangli kiyimlar**» – qora rangdagi paxta va sintetik matolardan bo'lgan, maxsus parvarishni talab etmaydigan kiyimlarni yuvish uchun dastur.

«**Choyshablarni yuvish**» – qalin jun ro'mollar va choyshablarni yuvish uchun dastur, jun va ipakdan bo'lgan kiyimlardan tashqari.

«**Ko'rpa-tushak jildlarini yuvish**» – o'rin choyshablarni (ko'rpa jild, choyshab, yostiqjild) yuvish uchun dastur, jun va ipakdan bo'lgan kiyimlardan tashqari.

«**Muloyim kir yuvish**» markirovkasida parvarishlash uchun 🛁 belgisi qo'yilgan, juda yupqa va maxsus matolardan bo'lgan kiyimlarni yuvish uchun dastur.

Dastur, qisqa avaylab siqish bilan yakunlanadi.

«**Sevimli dastur**» – kir yuvish parametrlarining eng ko'p ishlatalidigan dasturi (yuvish harorati va siqish tezligi)ni va qo'shimcha funktsiyalarni yozib qo'yish hamda keyinchalik ularni yoqish uchun mo'ljallangan. Odatiy bo'lib, «Tez yuvish 15'/30'» dasturi sizning sevimli dasturingiz sifatida mashinada saqlanadi. Yangi «Sevimli dastur» ni qayta saqlashga faqat yuvishdan oldin ruxsat beriladi.

Dasturni yozish uchun, quyidagilarni bajarish lozim:

- zarur dastur, kir yuvish parametrlari va qo'shimcha funktsiyalarni tanlash;

- 3 soni davomida ►|| tugmasini ushlab turish – «Sevimli dastur» saqlanadi va kir yuvish boshlanadi.

Rostlashlar saqlangan dasturni yoqish uchun:

- «Sevimli dasturni» tanlash (yozib qo'yilgan «Sevimli dastur» indikatori yonadi, displayda zaruriyat tug'ilganda o'zgartirish mumkin bo'lgan kir yuvish parametrlari aks ettiriladi);

- kir yuvishni boshlash uchun ►|| tugmasini bosish lozim.

«**Chayish**» – yuvilgan ikrlarni, shu jumladan qo'lda yuvilgan kirlarni chayish uchun dastur. Dastur, siqish va sunvi to'kish bilan yakunlanadi.

«**To'kish/Siqish**» – kombinatsiyalangan dastur, u o'z ichiga sunvi to'kish va kirlarni siqishni oladi. «To'kish» (siqishsiz) dasturini yoqish uchun @|| tugmasi bilan <--> (siqish o'chirilgan) qiymatini tanlash kerak.

«**Barabanni tozalash**» – kir yuvish mashinasining ichki qismalarini tozalikda saqlash uchun dastur. Dastur, kir yuvilganidan keyin bak va barabanning yuzasiga cho'kib qoluvchi erimaydigan zarrachalarni yo'qtish va noxush hidrlarning paydo bo'lishini oldini olishga yordam beradi. Dasturni kamida olti oyda bir marta bajarish tavsija etiladi.

DIQQAT! «Barabanni tozalash» dasturini tanlaganingizda yuvish vositalaridan foydalanmang.

1 Jadval – Kir yuvish dasturlari

Dasturning nomi	Yuvish harorati, °C	Lotok bo'linmalaridan foydalanish imkoniyati	Qo'shimcha variantlarni qo'llash imkoniyati ²⁾	CMA modelarida belgilanishning birinchi sonlari bo'yicha ³⁾ , maksimal yuklash	Mato, buyum turi			Buyum-larning iftoslan-ganligi						
					60	70	80							
Pahta ¹⁾	90	1			6,0	7,0	8,0	Oppoq, mustahkam bo'yalgan paxta, zig'ir tolali mato. Qaynatishni talab etuvchi narsalar	Qattiq, o'rtaча					
	<60							Mustahkam bo'yalgan paxtali, zig'ir tolali						
	<40							Rangli paxtali, zig'ir tolali	O'rtaча, engil					
	30							Bo'yog'i mustahkam bo'limgan yupqa paxta, zig'ir tolali						
	20													
Aralash	40	-			2,5	2,5	3,0	Yupqa paxta, sintetik, aralash (matoning turlari bo'yicha saralamasdan yuvish mumkin). Birinchi foydalanishdan oldingi buyumlar	O'rtaча, engil					
	30													
	20								Engil					
Sintetika	60	1			2,5	2,5	3,0	Mustahkam bo'yalgan sintetik, aralash	Qattiq, o'rtaча					
	40							Rangli yupqa sintetik						
	30							Bo'yog'i mustahkam bo'limgan yupqa sintetik	Engil					
	20													
Jun	40	-			1,0	1,5	1,5	Mashinada yuvish mumkin bo'lgan jun, yarim junli matodan tayyorlangan kiyimlar (kashemir, moxer va h.k.)	O'rtaча, engil					
	30													
	20													
Tez yuvish 15'/30'	40	-			2,0	2,0	2,0	Yangilashni talab etuvchi, barcha turdag'i matolardan (jun va ipakdan tashqari) tayyorlangan kiyimlar	Engil					
	30													
	20													
Bolalar kiyimlari	90	1			2,5	2,5	3,0	Paxtali va aralash matolardan bo'lgan kiyimlar	O'rtaча, engil					
	60													
	40													
	30													
	20													
Ipak	40	-			1,0	1,5	1,5	Ipak, viskozadan bo'lgan ichki kiyimlar, pardalar	O'rtaча, engil					
	30													
	20													
Yangilash	-	-	-		2,0	3,0	3,5	Paxtali, sintetik, aralash	Engil					

Dasturning nomi	Yuvish harorati, °C	Lotok bo'linmalaridan foydalanish imkoniyati	Qo'shimcha variantlarni qo'llash imkoniyati ²⁾	CMA modellarida belgilanishning birinchi sonlari bo'yicha ³⁾ , maksimal yuklash			Mato, buyum turi	Buyum-larning iftoslanganligi	
				60	70	80			
Erkaklar ko'ylagi	40	-			1,5	1,5	2,0	Yangilashni talab etuvchi barcha turdag'i matolardan erkaklarning ko'yylaklari (ipakdan tashqari)	Engil
	30								
	20								
Jinsilar	40	-			3,0	3,0	3,5	Paxtali, aralash	Engil
	30								
	20								
Qora rangli kiyimlar	40	-			2,5	2,5	3,0	Paxtali va aralash matolardan bo'lgan kiyimlar	O'rtacha, engil
	30								
	20								
Choyshablarni yuvish	60	-			2,5	2,5	3,0	Paxtali, sintetik	O'rtacha
	40								
	30								
	20								
Ko'rpatushak jiddarini yuvish	90	1			6,0	7,0	8,0	Paxtali	Qattiq, o'rtacha
	60								
	40								
	30								
	20								
Muloyim kir yuvish	30	-			1,0	1,5	1,5	Avaylab yuvishga mo'ljallangan yupqa matolardan bo'lgan kiyimlar (ipak, sintetika, aralash)	Engil
	20								
Chayish	-	-	2		6,0	7,0	8,0	Matolarning barcha turlari	-
To'kish/Siqish	-	-	-		6,0	7,0	8,0	Matolarning barcha turlari	-
Barabanni tozalash	-	-	-	-	-	-	-	-	-

¹⁾ 60 °C dagi «Paxta» va 40 °C dagi «Paxta» dasturlari, mashinaning STB EN 60456-2013 muvofiq ekspluatatsion xarakteristikalarini aniqlash uchun paxtali matolardan tayyorlangan kiyimlarni yuvishining standart dasturlari bo'lib hisoblanadi. Dasturning berilgan parametrlari, o'rtacha darajada iftoslangan paxtali matodan tayyorlangan kiyimlarni yuvish uchun mo'ljallangan va elektr energiyasi hamda suv sarfini tejash nuqtai nazaradon eng samarali dastur bo'lib hisoblanadi. Yuvish vaqtidagi suvning haqiqiy harorati mazkur dasturlar uchun berilgan haroratlardan farq qilishi mumkin.

²⁾ Qo'shimcha variantlarni ba'zi bir kombinatsiyalarini tanlash mumkin emas. Mos kelmaydigan variantlarni tanlanganda, avval tanlangan variantlarni bekor bo'ladi.

³⁾ Birinchi sonlari 60 bo'lgan – CMA 60Y1214-C-XX va birinchi sonlari 70 bo'lgan – CMA 70Y1214-C-XX va h.k. CMA modelini belgilash modeli misoli.

3 TEKNIK VARAQА VA KOMPLEKTASIYA

3.1 Mahsulotning texnik tavsiflari va butlovchi qismlarining nomlari 2 va 3 jadvallarida keltirilgan. Kafolat kartasida mazkur nomlar rus tilida keltirilgan va butlovchi qismlarning parametrlari hamda soni keltirilgan.

3.2 Mahsulotdagi 4 rasmga muvofiq, jadvaldagи ma'lumotlar rus tilida berilgan.

2 Jadval – Texnik varaqा

Nomlanishi		Qiymati
Maxsulot belgisi		
Modeli		
Nominal yuklash, kg		
Energetik samara sinfi ¹⁾		
Elektrenergiyaning yillik sarfi, kVt•s/yil, ko'pi bilan ²⁾		
Paxtali matoni yuvish uchun standart dasturda elektr energiyasining o'rtacha sarflash qiymati, kVt•s, ko'pi bilan ³⁾	60 °C (to'liq yuklash) 60 °C (1/2 yuklash) 40 °C (1/2 yuklash)	
Iste'mol qilingan quvvatning, Vt, ko'pi bilan ³⁾	rejimida «O'chirilgan» rejimida «YOqib qoldirilgan»	
Suvning yillik sarfi, l/yil, ko'pi bilan ⁴⁾		
Siqish samarasining sinfi ^{1), 5)}		
Siqish paytida baraban aylanishining maksimal chastotasi, ayl/daq		
Qolgan namlikning o'rtaча qiymati, %, ko'pi bilan ³⁾		
«Paxta 60 °C» va «Paxta 40 °C» dastrulari, o'rtacha kirlangan paxtali matoni yuvish uchun mo'ljallangan hamda aralash energiya iste'moli va suv xarajati uchun ko'prod samarali dasturlar hisoblanadi.		
Paxtali matodan tikilgan kiyimlarni yuvish uchun standart dasturini o'rtaча bajarish vaqt, daq ³⁾	60 °C (to'liq yuklash) 60 °C (1/2 yuklash) 40 °C (1/2 yuklash)	
«YOqib qoldirilgan» rejimining davomiyligi, min, ko'pi bilan ³⁾		
Tovushli quvvatning korrekslayangan darajasi, dB, lekin ko'p emas	YUvish vaqtida Siqish vaqtida	
Gabarit o'lchamlar, cm ³⁾	balandligi ⁶⁾ eni korpusdan chuqurligi chuqurlik boshqaruv paneligicha boshqaruv panelining tumalarini bilan chuqurligi chuqurlik ochiq eshiligicha	
Netto og'irligi, kg, ko'p emas		
Nominal iste'mol qilinadigan quvvat, Vt		
Oltin miqdori, g		
Kumush miqdori, g		

Kafolat kartasida ko'rsatilgan tasniiga mos keluvchi qiyamatlar

3 Jadval – Komplekt tarkibi

Nomlanishi	Son, dona
Pardacha	Kafolat kartasida ko'rsatilgan
Suv oqizish shlangi (filtr va shayba bilan birgalikda) yoki himoya qilish tizimi bilan (modelga qarab)	
Kronshteyn	
Qopqoq	
Qalpoqcha	

ATLANT	Energetik samaradorlik sinfi Nominal kuchlanish diapazoni:
Buyum modeli va ishlab chiqarilishi belgilanishi	Nominal iste'molchilik quvvati: Ruhsat etilgan sig'imi: Tarmoqdag'i suv bosimi: Belarus Respublikasida ishlab chiqilgan YoAJ «ATLANT», Pobediteli pr., 61, Minsk sh.
Me'yoriy hujjat	
Buyuming iqlimi tur'i	
Muvoqiflik belgilari	

4-rasm – Jadvali

Mashina elektr dvigateli kafolatlangan ishlash muddati 5 yil.

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

¹⁾ Energiya samaradorligi va siqish samaradorlik sinflari STB 2457-2010ga muvofiq belgilab qo'yilgan.

²⁾ To'liq va qisman yuklashda «Paxta 60 °C», «Paxta 40 °C» yuvish dasturlarining 220 ta standart sikllari, «O'chirilgan» va «YOqib qoldirilgan» rejimiga mo'ljallangan. Xaqqiy energiya iste'moli jadallik (intensivlik) va ishlab rejimiga bog'liq.
³⁾ Ekspluatasiya parametrlarini o'lchash va hisoblab chiqish STB EN 60456-2013ga muvofiq amalga oshirilgan.
⁴⁾ To'liq va qisman yuklashda «Paxta 60 °C», «Paxta 40 °C» yuvish dasturlarining 220 ta standart sikllariga mo'ljallangan. Xaqqiy suv sarfi foydalishin sharoitlariiga bog'liq.
⁵⁾ G-dan (eng kam samaradorlik) A-gacha (eng ko'p samaradorlik).
⁶⁾ Rostanaladigan tayanchlarning o'rnatilgan balandligidan 1 cm etilgan chegarada o'zgaradi.

Izoh – Texnik xarakteristikalarini aniqlash, maxsus jihozlangan laboratoriyalarda ma'lum bir metodikalar bo'yicha aniqlanadi.

1 МАШИНАНЫН ИШТӨӨ СЫПАТТАМАСЫ

1.1 БАШКАРУУ ОРГАНДАРЫ

1.1.1 Машинанын башкаруу органдары 1-сүрөткө ылайык башкаруу панелинде жайгашкан. Программаны тандоо туткасы жана башкаруу баскычтары 2 жана 3-сүрөттөрдө чагылдырылган.

Машинаны иштетүү/өчүрүү баскычы (⊕) машинаны иштетүүгө/өчүрүүгө, кир жуу учурунда программаны жокко чыгарууга арналган.

Программаны тандоо туткасы (мындан ары – тутка) 2-сүрөткө ылайык эки тараапка төн буралат: сааттын же бесинин айланышы боюнча жана ага карама-каршы. Тутканын айланасында программалардын атапышы жазылган. Тандап алынган программа тутканын айланасында жайгашкан тиешелүү жарык индикаторлору боюнча күйүп белги берип турат.

«Старт/пауза» баскычы ►|| тандап алынган программа боюнча машинаны иштетүүгө (старт), ошондой эле кир жуу программасын жокко чыгарбастан машинаны ишине пауза кылууга арналган. Кир жуу программасын откаруу учурунда баскычтын индикатору күйт жана пауза кылган учурда күйүп-ечүп турат.

«Темп. ◎» температуралы тандоо баскычы (мындан ары – ◎ баскычы) кир жуу программасында берилгенден айрымалдан турган кир жуу температурасын тандоого мүмкүндүк берет. Температуралын тандалган мааниси тиешелүү индикатор боюнча күйүп белги берет.

«Отжим ◎» сыйгу учурунда барабандын айлануу жыштыгын тандоо баскычы (мындан ары – ◎ баскычы) сыйгу учурунда барабандын айлануу жыштыгын кир жуу программасында караплан максималдуу маанинен төмөн тандоого мүмкүндүк берет. Сыйгу ылдамдылын тандалган маанини тиешелүү индикатор боюнча күйүп белги берет.

Кошумча функцияларды тандоо баскычы кир жуу программасына кошумча функцияларды кошууга мүмкүндүк берет.

КӨҢҮЛ БУРГУЛА! ⊕ башка бардык башкаруу баскычтары сенсордуу жана жөнөл жанып өтүүдө иштей баштайт.

1.2 ЖАРЫК ИНДИКАТОРЛОРУ

1.2.1. Башкаруу панелинин индикация зонасында 3-сүрөткө ылайык жарык индикаторлору караплан.

Кир жуу операцияларынын индикаторлору:

- ⊕ – чылоо,
- ⊕ – алдын ала жуу,
- ⊖ – жуу,
- ⌚ – чайкоо,
- ◎ – сыйгу жана төгүү.

Кир жуу операцияларынын индикаторлору тандап алынган программа боюнча машина иштеп жаткан учурда кезеги менен күйүп турат.

Убакыт индикатору кир жуунун узактыгын, ошондой эле «Кийинкиге калтырылган старт ◎» функциясы тандап алынса кир жуу башталганча чейинки убакытты чагылдырат.

Кошумча опциялардын индикаторлору кошумча опцияларды кошкон учурда жанат.

⊕ Каалгачаны блокко коюу индикатору егерде каалгачаны ачууга мүмкүн болбосо жанат.

⊖ Кир жуунун стандарттык программасынын индикатору 1-таблицага ылайык кир жуунун стандарттык программасын кошкон учурда күйт.

1.3 КОШУМЧА ОПЦИЯЛАР

Кошумча опцияларды пайдалануу мүмкүнчүлүгү кир жуу программасынан көз каранды (1-таблицаны караңыз)

1.3.1 Стандарттык опцияларды

«Кийинкиге калтырылган старт ◎» кирди жууп баштоону 1ден 24 саатка чейин белгилүү бир убакытка токтолуп туруга мүмкүндүк берет.

«Түнкү жуу ◎» машинанын акырын үн чыгарып иштөөсүн камсыз кылуу учун пайдаланылат. Кир төмөнкү ылдамдыкта сыйгылат, ошондой эле үн сигналы өчүрүп коюлат. ◎ опциясын өтө булганыч кийимдерди жуу учурунда колдонуу сунушталбайт.



1-сүрөт – Башкаруу панели

индикация
зонасы жана
башкаруу
баскычтары



- | | | |
|-----------------|---|----------------------|
| Ылдам 15'/30' – | ⊕ | – Пахта |
| Аралаш – | ⊖ | – Балдардыкы |
| Кейнөктер – | ⌚ | – Синтетика |
| Жибек – | ⊖ | – Жабууларды жуу |
| Жүн – | ⌚ | – Шейшел, жаздыккап |
| Жинсы – | ⌚ | – Жаныртуу |
| Кара түстүгө – | ⊕ | – Деликаттуу жуу |
| Буюмдар – | ⌚ | – Сүйүктүү программа |
| Чайкоо – | ⌚ | – Барабанды тазалоо |
| Куюу/Сыйгу – | ◎ | |

2-сүрөт – Программаны тандоо туткасы



3-сүрөт – Индикация зонасы жана башкаруу баскычтары

КӨНҮЛ БУРГУЛА! Опцияны колдонгон учурда нерсе акыр-аягына чейин сыйылбайт. Кир жуулгандан кийин зарыл учурда «Төгүү/Сыгуу» программасын тандоо керек.

«Кошумча чайкоо» балдардын кийими, кир жуучу каражаттарга аллергиясы бар адамдардын буюмдары учун, кир жуучу каражат ачна жакшычайкалбаган етө жумшак судагы буюмдар учун пайдаланылат.

Кир жуу программасына опцияларды кошуу учурунда дагы бир жолу чайкоо кошумчаланат.

«Алдын ала жуу» кебез кездемеден жасалган абдан кирдеген буюмдар учун караплан. Опцияны кошуу алдында буюм 30 °C температурадагы сууда кир жуучу каражатты кошуу аркылуу кошумча жуулат, бул негизги жуу учурунда кирди таза кетириүүн камсыз ылдам.

«Чылоо» кебез кездемеден жасалган абдан кирдеген буюмдар учун караплан. Буюм кир жуучу каражатты кошуу менен сууда 2 saat кармалат (улам-улам оодарып турруу керек), андан соң тандап алынган программа буюнча жуулат. Кир жуунун сапатын жакшыртуу максатында опцияны тандоо учурунда бир эле мезгилде алдын ала жуу опциясы дагы кошуулат – тиешелүү эки индикатор күйөт. Алдын ала жуу аяктагандан кийин чылоо индикатору күйүп-ечүүт баштаганда чылоо керек.

Чылоо убактысын ыскартуу учун опциясын өчүрүү зарыл – машина тандап алынган программа буюнча иштей баштайт.

«Оной үткүтөө» кийин үткүтөөнү женилдөтүү максатында, кир жуу жана сыйгуу процессинде кездеменин быйрын капалусун азайтуу учун колдонулат. Опцияны колдонуу кир жуунун аяр режимин жана жуугандан кийинки бүктөмөрдүн санын азайтып ақырын сыйгууну камсыз ылдам.

«Сууну кошумчалоо» кир жуу жана кийимди жакшылап чайкоо учурунда суунун денгээлин жогорулаттууга мүмкүндүк берет.

1.3.2 Буу опцияларды

«Буу менен жууш» ич кийимди буу менен иштетүүнүн эсебинен етө булганган буюмдарды жууштун майнап-туулугун арттыруу учун колдонулат.

«Буу менен иштетүү» алпергендерди жоготууга, ошондой эле сыйгуудан кийин кездемеде быйрыштардын санын ыскартууга жол берет, бул кийинки үткүтөө процессин женилдипет, кийимди кыла жылмакай ылдам.

КӨНҮЛ БУРУНЗУ! «Буу менен жууш», «Буу менен иштетүү» кызматтарын колдонгондо буу пайдалуу процессинен улам люктүн тердөөсү мүмкүн.

1.4 БАЛДАРДАН КОРГОО

1.4.1 «Балдардан коргоо» тандап алынган программаны балдар тарабынан кокусунан өзгөртүп салуунун алдын алат. Опция балдардан коргоо жана баскычтарын бир мезгилде узакка бассуу (3 секунддан кем эмес) аркылуу кошуулат – кнопкалары башка туткасын жана башкаруу панели баскычтарын, кулупулап ⌂. балдардан коргоо жана баскычтарын кайрадан жануу аркылуу опция өчүрүлөт.

1.5 ҮН СИГНАЛЫН ИШТЕТҮҮ/ӨЧҮРҮҮ

1.5.1 Машинада ун сигналдары машиналын иштеп баштоосун жана аяктоосун коштолуп турат, ошондой эле «Балдардан коргоо» опциясын тандоо, айкалышпаган функцияларды буюруу, машина иштеп жаткан учурда кокусунан баскычтарга тийгип алуу, кир жуу программасын аткаруу учурунда программаны тандап алуу туткасы буралып кеткен учурда, ошондой эле башка бузулулар орун алганда иштейт.

Үн сигналын өчүрүү (бузулулар тууралуу маалымдаган сигналдардан тышкы) жана эки баскычын бир мезгилде узакка бассуу (3 секунддан кем эмес) аркылуу ишке ашырылат – индикатору күйөт. жана баскычтарын кайрадан жануу аркылуу ун опциясы күйүгүзүлөт – индикатору очёт.

1.6 МАШИНАНЫ ИШТЕТУУ ЖАНА ПРОГРАММАНЫ ТАНДОО

1.6.1 Машинаны иштетүү учун Ⓛ баскынын басуу керек – «Пахта» программасынын индикатору күйөт. Тутканы буроо менен, 2-сүрткө ылайык кир жуу программасын тандайбыз. Тутканы тандап алынган программаны бөлүүгө койгон учурда: программанын индикатору, кир жуу операцияларынын индикатору, кир жуу температурасынын жана сыгуу ылдамдыгынын, кир жуу узактыгынын маанилеринин индикаторлору күйөт.

1-таблицага ылайык программа тандап алынган учурда даярдоочу тарабынан белгиленген кир жуунун негизги параметрлери автоматтык түрдө берилет (сыгуу ылдамдыгы, кир жуу температурасы, кир жуунун узактыгы ж.б.у.с).

КӨҢҮЛ БҮРГҮЛА! Эгерде шайман күйгүзүлгөндөн кийин индикатор күйсө, анда баскычтардын кулпусун ачып, жуу параметрлери тандоо учун, «Балдардан корго» функциясы өчүрүлүшү керек.

Машинаны иштеткендөн кийин 15 мунэттүн аралыгында программа (1.10.1 караңыз) кошуулбаса, анда машина электр энергиясын үнемдөө маскатаңда автоматтык түрдө өчет.

1.6.2 Убакыт индикаторунда көрсөтүлгөн жуу узактыгы лабораториялык шарттарда аныкталган. Барабандагы кирдин бирдей эмес бөлүштүрүлүшүн жоюну талап кылган бейтендештики көзөмөлдөө тутум иштегендөн жана/же кебүкүү көзөмөлдөө тутумун активдөшүсүнэ алып келүүчү СКК ашыкча дозасында ал пайдалануу шарттарына жараша (суу тутугундагы суунун температурасына жана басымына, жүктеөчүү кирдин массасына, буюмдардын көзделмелеринин түрүнө, электр тармагындагы чыңалуунун чондугунун өзгөрүшүнө ж.б.) өзгөрүшү (кебейшүү же азайышы) мүмкүн.

КӨҢҮЛ БҮРГҮЛА! Кир жуунун дисплейде аяктаганга чейинки убакыттагы көрсөтмөсүнүн кир жуунун иш жузүндө аякташи менен дал көлбей кальышына жол берилет.

1.6.3 Программа кир жуул баштаганча чейин тандалат. Машина иштеп жаткан учурда (машинаны өчүрүбестөн туруп) тутканы жаңы программаны бөлүүгө киоу мурда тандап алынган программаны өзгөртүүгө жол бербейт.

1.6.4 Программа тандап алынгандан кийин 1.7 – 1.9 ылайык кир жуу параметрлериин өзгөртүүгө жана кошумча опцияларды тандап алууга болот.

1.7 ТЕМПЕРАТУРАНЫ ТАНДОО

1.7.1 Ⓛ баскычы менен 3-сүрткө ылайык каралган программа боюнча кир жуу температурасын өзгөртүүгө болот.

Баскычка тийген учурда температуранын сандык маанилеринин алдынчагы индикаторлору кезеги менен күйүп белги берет. Машинаада кир жуу температурасынын тандалуучу маанилери: 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C.

1.8 СЫГЫУ ЫЛДАМДЫГЫН ТАНДОО

1.8.1 3-сүрткө ылайык Ⓛ баскычы менен кир жуу программасында каралган сыгуу ылдамдыгын азайтууга болот. Сыгуу ылдамдыгынын тандап алынган мааниси: «--» (чыгуу өчүрүлдү), 400 жана андан ары мунэттүнө 200 айлануу интерваль менен максималдык маанисине чейин.

КӨҢҮЛ БҮРГҮЛА! Кир жуунун негизги операцияларынын ортосундагы сыгуу ылдамдыктары жөнгө салынбайт жана тандап алынган программадан көз каранды.

1.9 КОШУМЧА ФУНКЦИЯЛАРДЫ ТАНДОО

1.9.1 Кошумча функцияларды тандоо тиешүүлүк баскыч менен ишке ашырылат – 3-сүрткө ылайык индикатор күйөт. Функциялар кайрандан жантаган учурда ал жокко чыгат – индикатор өчет.

КӨҢҮЛ БҮРГҮЛА! Эгерде тандап алынган опция тандалган программа менен айкалышпаса үн сигналы берилип, индикатор күйбейт жана опция иштебейт.

Кошумча функцияларды тандаган кезде үч жолу үн сигналы берилет – кошумча функция иштебейт.

1.9.2 Ⓛ баскычы менен **Кийинкінге калтырылган старттын убактысы коюлат** – опциянын индикатору күйөт жана убакыт индикаторунда 24 саатта («Н:24») кир жуул баштоону кечендештүүн максималдуу убактысы жазылат. Ⓛ баскычын жануу менен, керектүү убактыты коюу зарыл (көрсөтмөнүн өзгөртүү интервалы 1 saat).

Опциянын жокко чыгаруу учун убакыт көрсөткүчтө «Н:ХХ» ордунда «кир жуунун убакыты» күймәйүнчө Ⓛ кнопканы басуу керек же программаны тандоо калеминин бураса – опция көрсөткүч өчет.

1.10 ПРОГРАММАНЫ КОШУУ ЖАНА КИР ЖУУП БАШТОО

1.10.1 ►|| баскычы менен тандап алынган кир жуу программасы кошулат – баскычтын индикатору күйөт, үн сигналы берилет, каалгачаны блокко коюу түзүлүшү иштөн жана кир жуу башталат. Убакыт индикаторунда кир жуу аяктаганга чейин убактыты тескери эсептөө башталат. Кир жуулуп жаткан учурда кир жуунун аткарылып жаткан операциясы, каалгачаны блокко коюу жана кошумча функциялар (эгерде алар кошулган болсо) индикаторлору жанып турат. Температура жана сыгуу ылдамдыгы индикаторлорунда параметрлердин тандап алынган мааниси чагылдырылып турат. Эгерде «Кийинкінге калтырылган старт Ⓛ кошумча опцияны ишке кирсе, убакыт индикаторунда кир жуу башталганга чейин убактыты эсептөө башталат (убактыты көрсөткүч күйүп-өчет, ►|| баскычынын индикатору жанат).

1.10.2 Кирди жуулуп бүткөндөн кийин **Крахмалдоо** сунушталат. Крахмалдоо учун машинага болжолуу 15 литр суу толорун эсепке алуу менен, сууга крахмалдоо сунуштасына ылайык даярдалган аттайын каражатты аралаштыруу зарыл. Крахмалдоочу суюк каражат эксплуатациялоо көрсөтмөсүнө ылайык (6-бөлүм) машинанын ноочосуна коюлат. Тутканы «Чайкоо» программасына коюп, сыгуу ылдамдыгын тандоо (зарыл учурда) жана ►|| баскычы менен программаны кошуу керек.

КӨҢҮЛ БҮРГҮЛА! Крахмалдануучу кирди кондиционер менен иштетүүгө болбайт.

1.11 МАШИНА ИШТЕП ЖАТКАН МААЛДАГЫ ТЫНЫГУУ/КИРЛЕРДИ УСТУНӨ КОШУУ

1.11.1 Программаны жокко чыгарбастан түрүү машинанын ишин токтотуу ►|| баскычын узакка (3 секундан кем эмес) жануу аркылуу ишке ашырылат – үн сигналы берилет, ►|| баскычынын индикатору күйүп-өчет, убакытты эсептөө жана кир жуу токтот, убакыт индикаторунда «Р» күйөт.

Эгер болжол менен 2 мунэттөн кийин Ⓛ индикатору өчсө, эшигин ачууга болот.

КӨҢҮЛ БҮРГҮЛА! Машинанын бағындагы суунун деңгели жогору болгондо жана/же суунун температурасы 60 °C жогору болгондо, ошондой эле барабан айланып жаткан учурда эшик ачылбайт.

Эшикти ачып, кирлерди чыгарыла.

КӨҢҮЛ БҮРГҮЛА! Кирлерди устүнө кошкондо/чыгарып жатканда эшигин узак убакытка ачык калтырыбагыла – кирлердин суусу агышы мүмкүн.

Кир жууну уланттуу үчүн ►|| баскычын жануу керек. Машина кир жуунун токтотулган операциясынын башынан тартып программанын аткарылышын улантат, кир жуу аяктагана чейинки убакыт көбөйшүү мүмкүн.

«Аралаш», «Жибек», «Жүн», «Деликаттуу жуу» программаларында бактагы суунун дөңгээли жогору болгондугуна байланыштуу машинанын ишин токтотуп түрүргө жана каалгачасын ачууга мүмкүн эмес.

1.12 ПРОГРАММАНЫ ЖОККО ЧЫГАРУУ

1.12.1 Аткарылуучу программаны жокко чыгаруу үчүн Ⓛ баскычын 3 с басып турру керек – убакыт индикаторунда ечкөнгө чейинки (мисалы «3...2...1») калган убакытты саноо (секунд менен) башталат, «OFF» жазуусу күйөт. Андан соң машина өчтөн жана аткарылуучу программа жокко чыгарылат. Зарыл учурда каалгачаны ачып «Төгүү/Сыгуу» программасын тандап жана Ⓜ баскычын менен сыйгуу ылдамдыгынын «---» (чыгуу очурулду) маанисин тандап түрүп сууну тегүү керек.

КӨНҮЛ БУРГУЛА! Барабандагы суунун дөңгээли каалгачанын айнеги аркылуу көз болжолу менен аныкталып турса машинанын каалгачасын ачууга болбайт.

1.13 МАШИНАНЫ ӨЧҮРҮҮ

1.13.1 Кир жууштун ақыркы операциясы буткөндөн кийин убакыттын индикаторунда «End» жазуусу пайдаланып, эшикчени күлптоочу түзүлүшү очурулет, добуштук белги жаңырат, кир жууш операцияларынын индикаторлору, эшикчени күлптоо индикатору жана ►|| баскычынын индикатору өчүшөт.

Эгерде машина электр тармагынан очурулбөгөн болсо, анда добуштук белги дагы беш ирет бир мүнөт интервал менен жаңырат, ал эми кир жууш буткөндөн 15 мүнөттөн кийин индикация өчтөн да, машина электр энергиясын үнөмдөө максастында автоматтых түрдө очуп калат.

1.13.2 Кир жууш буткөндө ►|| баскычын басыу керек – машина өчтөн. Андан соң азыктандыруу шнурун розеткадан сууруу жана суу берүү кранын жабуу. Эшикчени ачуу жана кирди алып чыгуу.

2 КИР ЖУУ ПРОГРАММАСЫ

2.1 Машинада 1-таблицага лайык кир жуунун негизги (Пахта, Синтетика, Аралаш, Жүн) жана атайын (Ылдам 15/30', Балдардыкы, Жибек, Жаныртуу, Кейнектөр, Жинсы, Кара түстөгү буюмдар, Жабууларды жуу, Шайшеп, жаздык капж.б., Деликаттуу жуу, Сүйүктүү программа, Барабанды тазалоо, Чайкоо, Төгүү/Сыгуу) программалары карамалган.

2.2 Атайын программалар жуулчы нерселиердин өзгөчөлүктөрүн эске алат.

«Тез 15'/30'» бир аз кирдеген аз сандагы буюмдарды төз арада жууганга, убакытты жана электр энергиясын үнөмдөөгө мүмкүндүк берет. Программаны пайдалануу менен, түрдүү көздемелерден (жүн жана жибектен жасалган, ошондой эле көз менен жуулчы буюмдардан тышкыры) кирлерди жууганга болот. Кир жууда 20 °C же 30 °C температурасын тандаган учурда жуу үзактыгы 15 мүнөттүү түзөт. Кир жууда 40 °C температурасын тандаган учурда жуу үзактыгы 30 мүнөттүү түзөт.

«Балдардыкы» – балдардын кийимдерин, жалаяктарын, шайшеп, жаздык каптарды, сүлгүлөрдү, салфеткаларды ж.б.у.с. жуу программасы. Программа кир жуучу каражаттарга аллергиясы бар адамдардын буюмдарын жуу үчүн пайдалануу сунушталат. Программаны аткаруу учурунда жуу тазалоонун жана чайкоонун жогорку натыйжалуулугу камсыз кылышат.

Программаны тандаган учурда «Алдын ала жуу ☺» опциясы автоматтых түрдө иштейт, аны ☺ баскычы менен очурууге болот.

«Жибек» – жибектен, вискозадан жасалган буюмдарды, ич кийимдерди, көшөгөлөрдү жуу программасы. Программада карамалган аяр сыйгуу көздемелерди биршиш калуудан сактайды.

«Жаныртуу» – жаныртуу гана зарыл болгон буюмдардын үчүн бу менен иштетүү программасы, мында жууш караштырылган эмес. Бу менен иштетүү процессинде жагымсыз жыттарды жоготуу жана көздемени жаныртуу болуп етөт. Программа жука жана назик көздемелерден жаслаган буюмдарга баяшталган эмес.

«Кейнектөр» – түрдүү көздемелерден жасалган жана түрдүү-түстүү кейнектөрдү жана блузкаларды жуу программасы. Программа буюмдардын максималдуу сакталышын камсыз кылыш, жуу учурунда ақыркы сыйылгандыгына байланыштуу көздемелердин биршишүүсүн азайтат.

«Жинсы» – жинсы көздемесинин жасалган буюмдар үчүн программада. Кир жуу процессинде жинсы көздемесинин түлөө жана онуу ыктымалдуулугу максималдуу төмөндөйт.

«Кара түстөгү буюмдар» – өзгөчө кароону талап кылбаган пахта синтетика көздемелеринен жасалган кара түстөгү буюмдарды жуу программасы.

«Жабууларды жуу» – жүндөн жа жибектен жасалган буюмдардан тышкыры, пледдерди жана жабууларды жуу программасы.

«Шайшеп, жаздык кап ж.б.» – жибектен жана деликаттуу көздемелерден жасалгандардан тышкыры, шайшеп, жаздык кап ж.б. (жуурканга көктөлгөн шайшеп) жуу программасы.

«Деликаттуу жуу» маркировкалоо ┌ кароо боюнча символу бар етө жука жана деликаттуу көздемелерден жасалган буюмдарды жууганга арналган.

Программа кыска убакытка ақыркы сыйгуу менен аяктайт.

«Сүйүктүү программа» – кир жуунун параметрлерин (жуу температурасы жана сыйгуу ылдамдыгы), кошумча опцияларды пайдаланган программаларды жаздырып коюуга жана андан ары дайыма кайра иштетип түрүргө арналган. Демеки бօюнчада, машинадағы «Сүйүктүү программа» программасы. Жаңа «Сүйүктүү программа» калыбына келтириүүгө жуу башталганга чейин гана жол берилет.

Программаны жазуу үчүн:

- көркөтүү программаны, жуу параметрлерин жана кошумча функцияларды тандоо;

- ►|| баскычын басыу жана 3 с кармал түрүү керек – «Сүйүктүү программа» сакталып калат жана кир жуу башталат.

Программаны сакталган тескелиш бօюнчада кайра иштетүү үчүн:

- «Сүйүктүү программаны» тандоо керек («Сүйүктүү программа» индикатору күйөт, жазылган программанын

индикатору күйүп-өчөт, дисплейде зарыл учурда өзгөртсө боло турган кир жуу параметрлери чагылдырылат);

– кир жуу баштоо үчүн ►II баскычын басуу керек.

«Чайкоо» – кирди, анын ичинде кол менен жуулганын дагы чайкоо программысы. Программа сыйгуу жана сууну төгүү менен аяктайт.

«Төгүү/Сыгыу» – сууну төгүүнүн жана кирди сыйгууну камтыган аралаш программа. «Төгүү» (сыйгуусуз) программасын кошуу үчүн Ⓢ баскычы менен «--» (чыгуу өчүрүүдү) маанисин тандоо зарып.

«Барабанды тазалоо» – кир жуугуч машинанын ички бөлүгүн таза кармоо программысы. Программа жуугандан кийин бактын жана барабандын беттеринде калган эрибеген бөлүктөрдү тазалоого мүмкүндүк берет жана жагымсыз жыттардын алдын алат. Программаны алты айда бир жолудан кем эмес жүргүзүү сунушталат.

КӨНҮЛ БҮРГУЛА! «Барабанды тазалоо» – программасын тандаган учурда кир жуучу каражаттарды колдонбонуздар.

1-таблица – Кир жуу программысы

Программалынын аталышы	Жуу температурасы, °C	Ноочо белугун пайдалануу мүмкүнчүлүгү	Кошумча опцияларды пайдалануу мүмкүнчүлүгү ²⁾	Белгилөөдөгү биринчи цифра буюнча СМА моделд-риндеги максималдуу жүктем ³⁾ , кг			Кездеменин, буюмдун түрү	Буюмдун булганычтыгы
				6,0	7,0	8,0		
Пахта ¹⁾	90	1 2 ⊗ ⊗ ⊗		6,0	7,0	8,0	Ак, ону чыкпаган, пахтадан, зыгырдан жасалган. Кайнатууну талап кылган буюм Ону чыкпаган, пахтадан, зыгырдан жасалган	Өтө, орточо
	60							
	40						Пахтадан, зыгырдан жасалган, түстүү	Орточо, бир аз
	30							
	20						Пахтадан, зыгырдан жасалган, онмо, жука	
Аралаш	40	– 2 ⊗		2,5	2,5	3,0	Пахтадан жасалган, синтетикалык, аралаш, жука (кездеменин түрү буюнча ылгабастан жууганга болот) Пайдаланар алдындағы буюм	Орточо, бир аз
	30							
	20							Оной
Синтетика	60	1 2 ⊗ ⊗ ⊗		2,5	2,5	3,0	Өнү чыкпаган синтетикалык, аралаш	Өтө, орточо
	40							
	30						Синтетикалык, түстүү, жука	Бир аз
	20							
Жүн	40	– 2 ⊗		1,0	1,5	1,5	Машина менен жууганга жараган жүндөн жасалган, жүн аралашкан (кашемир, мохер ж.б.у.с.) буюмдар	Орточо, бир аз
	30							
	20							
Ылдам 15/30°	40	– 2 ⊗		2,0	2,0	2,0	Кездемелердин бардык түрлөрүнөн жасалган (жүн менен жибектен тышкыры) тазалап-жүп түрунүн талап кылган буюмдар	Оной
	30							
	20							
Балдардыкы	90	1 2 ⊗ ⊗ ⊗		2,5	2,5	3,0	Пахтадан жана аралаш кездемелерден жасалган буюмдар	Орточо, бир аз
	60							
	40							
	30							
	20							

Программанын аталышы	Жуу температурасы ¹⁾ °C	Ноочо бөлүгүн пайдалануу мүмкүнчүлүгү	Кошумча опцияларды пайдалануу мүмкүнчүлүгү ²⁾	Белгилөөдөртүү биринчи цифра боянча СМА моделд-риндеги максималдуу жүктөм ³⁾ , кг			Кездеменин, буюмдун түрү	Буюмдун булганыштыгы
				6,0	7,0	8,0		
Жибек	40	-		1,0	1,5	1,5	Жибектен, вискозадан жасалган буюмдар, ич кийим, көшегөлөр	Орточо, оңой
	30							
	20							
Жаныртуу	-	-	-	2,0	3,0	3,5	Пахта, синтетикалык, аралаш	Оңой
Кейнекөтөр	40	-		1,5	1,5	2,0	Кездемелердин бардык түрлөрүнөн жасалган (жибектен тышкары) тазалап-жууп турууну талап кылган кейнекөтөр, блузкалар	Оңой
	30							
	20							
Жинсы	40	-		3,0	3,0	3,5	Пахта, аралаш	Бир аз
	30							
	20							
Кара түстөгү буюмдар	40	-		2,5	2,5	3,0	Пахта жана аралаш кездемелерден жасалган буюмдар	Орточо, бир аз
	30							
	20							
Жабууларды жуу	60	-		2,5	2,5	3,0	Пахта, синтетикалык	Орточо
	40							
	30							Бир аз
	20							
Шайшеп, жаздык кап ж.б.	90	1		6,0	7,0	8,0	Пахта	Өтө, орточо
	60							
	40							Оңой, орточо
	30							
	20							
Деликаттуу жуу	30	-		1,0	1,5	1,5	Деликаттуу жуу үчүн жука жука кездемелерден (жибек, синтетика, аралаш) жасалган буюмдар	Бир аз
	20							
Чайкоо	-	-		6,0	7,0	8,0	Кездемелердин бардык түрлөрү	-
Төгүү/Сыгуу	-	-	-	6,0	7,0	8,0	Кездемелердин бардык түрлөрү	-
Барабанды тазалоо	-	-	-	-	-	-	-	-

¹⁾ «Пахта» 60 °C жана «Пахта» 40 °C программалары СТБ EN 604562013 ылайык машинанын эксплуатациялык мүнәздөмөсүн аныктоо үчүн пахта кездемелеринен жасалган буюмдарды жуунун стандарттык программасы. Бул программалар орточо булганган пахтадан жасалган кийимдерди жууганга бағытталган жана электр энергиясын керектөө, суу чыгымдары көз карашынан алганда кыйла натыйжалуу программа болуп саналат. Жуу учурунда сунун иши жузүндөгү температурасы билүү программалар үчүн белгилендөн айырмаланышы мүмкүн.

²⁾ Кошумча опциялардын айрым комбинацияларын тандоо мүмкүн эмес. Айкалышпаган опция тандап алынган учурда мурда тандалган опция жокко чыгарылат.

³⁾ 60 – СМА 60Y1214-C-XX биринчи цифралары менен, 70 – СМА 70Y1214-C-XX цифралары менен ж.б.у.с. СМА моделдерин белгилөө мисалдары

3 ТЕХНИКАЛЫК БАРАК ЖАНА КОМПЛЕКТТЕӨЧҮ

3.1 Техникалык мунәздәмә жана буюмдарды комплекттөөчүнүн атальштары тиешелүүлүгүнө жараша 2 жана 3-таблицаларда көрсөтүлгөн. Кепилдик картасында бул дайындар орус тилинде жазылган жана параметрлердин саны жана комплекттөөчүлөрдүн саны көрсөтүлгөн.

3.2 Буюмдардың 4-сүрөткө ылайык табличкадагы маалыматы орус тилинде берилген.

2-таблица – Техникалык барак

Атальши	Мааниси
Товардык белги	
Модель	
Номиналдуу жүктөм, кг	
Энергиялык натыйжалуулук классы ¹⁾	
Электр энергиясын жылдык керектөө, кВт·с/жыл, андан ашык эмес ²⁾	
Пахтадан жасалган кийимди жуунун стандарттык программасы учун электр энергиясын керектөөнүн орточо мааниси, кВт·с, андан ашык эмес ³⁾	60 °С (толук салуу) 60 °С (1/2 салуу) 40 °С (1/2 салуу)
Керектелүүчү кубаттуулуктун, Вт, андан ашык эмес ³⁾	«Өчүрүлгөн» режим «Иштеген бойдон калтырылган» режим
Суунун жылдык чыгымы, л/жыл, андан ашык эмес ⁴⁾	
Сыгуунун натыйжалуулук классы ^{1,5)}	
Сыгуу чуурундагы барабандын айлануусунун максималдуу жыштыгы, мин/айл	
Калган нымдуулуктун өлчөмүнүн орточо мааниси, %, андан ашык эмес ³⁾	
«Пахта» 60 °С жана «Пахта» 40 °С программалары орточо булгандан пахтадан жасалган кийимдерин жуутганга бағытталган жана электр энергиясын керектөө, суу чыгымдары көз карашынан алганда кыйла натыйжалуулуктун өлчөмүнүн орточо мааниси, %, андан ашык эмес ³⁾	
Пахтадан жасалган буюмдуу жуунун стандарттык программасынын орточо убактысы ³⁾	60 °С (толук салуу) 60 °С (1/2 салуу) 40 °С (1/2 салуу)
«Иштеген бойдон калтырылган» режиминин узактыгы, мин, ашык эмес ³⁾	
Үн кубаттуулугунун коррекцияланган дөнгөэли, дБ, андан ашык эмес	Жуу чуурунда Сыгуу чуурунда
Габариттик өлчөмү, см ³⁾	бийкитги ⁶⁾ эни корпусу боюнча терендиги башкаруу панелинин терендиги топчу жана бучурлар, анын ичинде башкаруу панели канчалык ачык эшиги менен терендиги
Масса нетто, кг, андан ашык эмес	
Номиналдуу керектелүүчү кубаттуулук, Вт	
Алтындын өлчөмү, г	
Кумуштуун өлчөмү, г	

¹⁾ Энергиялык натыйжалуулук жана сыгуу натыйжалуулугу класстары СТБ 2457-2020 ылайык аныктаалган.

²⁾ Толук салынган жана айрым белгүгү салынган «Өчүрүлгөн» жана «Иштеген бойдон калтырылган» режимдеридеги «Пахта 60 °С», «Пахта 40 °С» программаларында жуунун 220 стандарттык цикли учун эсептелеңген. Энергияны иш жүзүндө керектөө иштин интенсивдүүлүгүнен жана режимдерден көз каранды.

³⁾ Эксплуатациялык параметрлерди өлчөө жана эсептөө СТБ ЕН 60456-2013 ылайык ишке ашырылады.

⁴⁾ Толук салынган жана айрым белгүгү салынган «Пахта 60 °С», «Пахта 40 °С» программаларында жуунун 220 стандарттык цикли учун эсептелеңген. Суунун иш жүзүндөгү чыгымы эксплуатациялоо шарттарынан көз каранды.

⁵⁾ Г дан (кайла аз натыйжалуулук) А г чейин (кайла көп натыйжалуулук).

⁶⁾ Жөнгө салуучу таянычтын белгиленген бийкитигине жараша 1 см берилген чекте өзгөртөт.

Эскертуу – Техникалык мунәздәмәлөрдүн аныктамасы атайын жазылган лабораторияларда белгилүүбир методикалар боюнча ишке ашырылат.

3-таблица – Комплекттөөчүлөр

Атальши	Саны, даана
Тоскучу	
Суу агуучу шланг (чылпа жана шайба менен комплекттө)	
Кронштейн	
Тыгын	
Калпакча	

Мунәздәмәлөргө тиешелүү маанилөр кепилдик картасында көрсөтүлгөн

ATLANT	Энергетикалык эффективдүүлүк классы Номиналдык чыналуу диапазону: Номиналдык керектелүүчү кубаттуулук: Максималдык жүктөө: Суу тутук түйүнүндөгү басым: Беларусь Республикасында жасалган "АТЛАНТ" ЖАК, Минск ш., Победителей көч., 61
--------	--

4-сүрөт – Таблица

Машинанын электркүймүлдөткүчүнүн иштетүүнүн кепилденидирилген мөөнөтү 5 жыл.

1 ТАВСИФИ КОРИ МОШИНА

1.1 ТУГМАХОИ ИДОРАКУНӢ

1.1.1 Тугмаҳои идоракунӣ мөшина дар лавҳи идоракунӣ тибқи расми 1. ҷойгир шудаанд. Дастаки интихоби барнома ва тугмаҳои идоракунӣ дар расмҳои 2 ва 3 тасвир шудаанд.

Тугмаи фаъолкунӣ/хомӯшкуни (1) барои фаъолкунӣ ва хомӯшкуни мөшина, барои бекоркунии барнома ҳангоми чомашӯй таъин шудааст.

Дастан интихоби барнома (минбаъд – дастан) тибқи расми 2 дар ду самт гардонида мешавад; бо самти ақрабаки соат ва муқобили ақрабаки соат. Дар атрофи он номи барномаҳо навишта шудаанд. Барномаи интихобшула бо индикатори мутобӣ, ки дар атрофи дастан ҷойгир шудаанд, равшан мешавад.

Тугмаи «Старт/фосила» (2) барои оғози кори мөшина тибқи барномаи интихобшуда, инчунин барои муайян кардани фосила будуни бекоркунии барномаи ҷомашӯй пешбинӣ шудааст. Индикатори тутма ҳангоми иҷрошавии барномаи ҷомашӯй равшан мешавад ва ҳангоми муайянкунии фосила хомӯш ва равшан шуда меистад.

Тугмаи интихоби ҳарорат «Темп. (3) (минбаъд – тугмаи (3)) барои интихоб кардани ҳарорати ҷомашӯй, ки аз ҳарорати дар барномаи ҷомашӯй додашуда фарқ мекунад, имкон медиҳад. Қимати интихобшуда бо индикатори мутобӣ, равшан мешавад.

Тугмаи интихоби миқдори гардиши устувона ҳангоми ҷафиши «Отжим (4)» (минбаъд – тугмаи (4)) барои интихоб кардани миқдори гардиши устувона ҳангоми ҷафиши (минбаъд – суръати ҷафиши) аз қимати қалонтарини дар барномаи ҷомашӯй пешбинишуда нисбатан хурдтар имкон медиҳад. Қимати интихобшуда суръати ҷафиши бо индикатори мутобӣ, равшан мешавад.

Тугмачаи интихоби функцияҳои иловагӣ барои ба барнома ворид намудани функцияҳои иловагӣ имкон медиҳад.

ДИККАТ! Ҳамаи тугмаҳои идоракунӣ, ба ғайр аз тугмаи (1) сенсорӣ мебошанд ва аз расиши сабук фаъол мешаванд.

1.2 ИНДИКТОРХОИ РАВШАНШАВАНДА

1.2.1 Дар ҳудудҳои лавҳи идоракунӣ индикаторҳои равшаншавандада тибқи расми 3 пешбинӣ шудаанд.

Индикаторҳои амалиётҳои ҷомашӯй:

- ⌚ – тар кардан,
- ⌚ – ҷомашӯйни пешакӣ,
- ⌚ – ҷомашӯй,
- ⌚ – полоиш,
- ⌚ – ҷафиши ва партови об

Индикаторҳои амалиётҳои ҷомашӯй ҳангоми кори мөшина тибқи барномаи интихобшуда бонавбат равшан мешаванд.

Индикатори вакт давомнокии ҷомашӯй, инчунин вакти то саршавии ҷомашӯиро ҳангоми интихоб кардани «Оғози батавъхирмондашуда (5)» нишон медиҳад».

Индикаторҳои вазифаҳои иловагӣ ҳангоми фаъолшавии вазифаҳои иловагӣ равшан мешаванд.

Индикатори маҳдудкунии дарича (6) ҳангоми имконнозаизар набудани кушодани дарича равшан мешавад.

Индикатори барномаи стандартии шустушӯ (7) ҳангоми тибқи ҷадвали 1 ба кор андохтани барномаи стандартии шустушӯ фуруӯзон мешавад.

1.3 ВАЗИФАҲОИ ИЛОВАГӢ

Имконияти истифодаи вазифаҳои иловагӣ аз барномаи ҷомашӯй вобастагӣ дорад (ниг. ба ҷадвали 1).

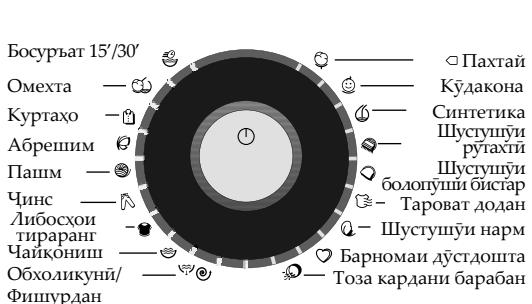
1.3.1 Вариантҳои стандартӣ

«Оғози батавъхирмондашуда (5)» барои ба вакти муайян аз 1 то 24 соат ба таъхир мондани оғози ҷомашӯй имкон медиҳад.

«Ҷомашӯйни шабона (6)» барои таъмини кори мөшина бо сатҳи пасти овоз истифода мешавад. Ҷомашӯй бо суръати пасти ҷафиши, инчунин ба садои огоҳкунандай хомӯшшуда амалӣ мешавад. Вазифаи (6)-ро ҳангоми шустани либоси дараҷаи саҳти ифлосӣ истифода кардан тавсия дода намешавад.



Расми 1 – Лавҳи идоракунӣ



Расми 2 – Дастан интихоби барнома



Расми 3 – Худуди индикатордо ва тутмаҳои идоракунӣ

ДИҚҚАТ! Ҳангоми истифодаи вазифа ҷафиши хотимавӣ амалӣ намешавад. Пас аз ҷомаший барномаи «Партови об/Ҷафиш»-ро интихоб кардан зарур аст.

«Полоиши иловагай» барои либоси кӯдакона, либоси шахсони дорои ангезаҳо нисбати воситаҳои шустушӯ ё барои ҷомаший дар оби хеле нарм, ки дар об нисбатон душвору нопурра полоиш карда мешавад пешбинӣ шудааст.

Ҳангоми фъолукунии вазифа ба барномаи ҷомаший боз як полоиш илова мешавад.

«Ҷомаший пешшакӣ» барои либосу ашёҳо аз матои пахтагини саҳт ифлос пешбинӣ шудааст. Ҳангоми фъолукунии вазифа либосу ашёҳо дар маҳдули воситаи шустушӯ дар ҳарорати 30 °C шуста мешаванд, ки ин соқиткунии босифати ифлосро ҳангоми ҷомаший асосӣ таъмин мекунад.

«Гар кардан» барои либосу ашё аз матои пахтагини саҳт ифлос пешбинӣ шудааст. Либос ва ашёҳо дар об дар давоми 2 соат дар маҳдули воситаи шустушӯ (бо мунтазам ҷаппа кардани он) нигоҳ дошта шуда, баъдан бо барномаи интихоби шуда шуста мешаванд. Ҳангоми интихоби вазифа бо мақсади бехтар кардани сифати ҷомаший якҷоя вазифаи ҷомашийи пешшакӣ ғаъъл мешавад – ду индикатори мутобиқ равшан мешаванд. Тар кардан пас аз ба иттому расидани ҷомашийи пешшакӣ, ҷафта ки индикатори тарқунӣ равшану ҳомӯш шудан мегирад, иҷро мешавад.

Барои кам кардани вакти тар кардани ҷомаший вазифаи «-»-ро ҳомӯш кардан зарур аст – мосина бо барномаи интихоби шуда кор мекунад.

«Дарзмоли сабук» барои кам кардани парчиншавии матоъ дар рафтӣ ҷомаший ва ҷафиш, сабук кардани дарзмоли минбаъда истифода мешавад. Истифодаи вазифа речай сабуки ҷомаший ва ҷафиши эҳтиёҷкоронаро бо шумораи камтарини парчинҳо таъмин мекунад.

«Иловави об» барои баланд кардани сатҳи ҳангоми ҷомаший ва ҳангоми полоиш барои баланд кардани самараёнкии полоиш ҷомаший имкон медиҳад.

1.3.2 Имконоти бо бухор

«Шустушӯ бо бухор» барои комилан тамиз кардани матоъҳои дорои чирки бисёр аз тарики бухори об, ба кор андохта мешавад.

«Омодасозӣ бо бухор» ҳамаи маводди ҳассосиятзоро рафъ мекунад ва шумораи чинҳои руи матоъро, ки пас ҷарҳиши дар доҳили мосинӣ бу вучуд меоянд, коҳиш медиҳад ва либосро нармтар ва раванди уту кардани онро осонтар мекунад.

ТАВАҖҖУХ! Ҳангоми истифода аз фармони «Шустушӯ бо бухор», «Омодасозӣ бо бухор» ба сабаби фароянди ба вучуд омадани бухор, мумкин аст дарича арак пайдо кунад.

1.4 МУХОФИЗАТ АЗ КӮДАКОН

«Мухофизат аз кӯдакон» тағйирдиҳии тасодуғии барномаро аз ҷониби кӯдакон пешгири мекунад. Вазифа бо расидни дурударозӣ (на кам аз 3 сония) якҷояи ду тутмаҳои «» ва «» амалӣ мешавад – дастгоҳ ва тутмаҳои панели идоракунӣ ба истиносӣ тутмаҳои «» баста мешаванд. Расиши тақрории тутмаҳои «» ва «» кори вазифаро гайрифъаъл мекунад.

1.5 ФАҖҖОЛКУНИИ/ХОМӮШКУНИИ САДОИ ОГОҲҚУНАНДА

1.5.1 Дар мосина садои огоҳқунанда пешбинӣ шудааст. Садои огоҳқунанда саршавӣ ва иттому кори мосинаро ҳамроҳӣ мекунад, инчунин ҳангоми интихоби вазифаи «Мухофизат аз кӯдакон», ҳангоми интихоб кардани вазифаҳои ба ҳам номутобиқ, ҳангоми расиши тасодуғии тутмаҳо ҳангоми кори мосина, ҳангоми гардонидани дастаки интихоби барнома, ҳангоми иҷрои барномаҳои ҷомаший, инчунин ҳангоми корношоямӣ садо медиҳад.

Бонги овозӣ (ба истиносии бонгҳӣ аз носозӣ ҳабардариҳана) тавассути дар як вақт расидан ба ду тутмаҳои «» ва «» ҳомӯш карда мешавад – индикатори «» фурӯзон мегардад. Дар сурати тақрории расидан ба тутмаҳои «» ва «» бонги овозӣ ба даромада – индикатори «» ҳомӯш мешавад.

1.6 ФАҖҖОЛКУНИИ МОШИНА ВА ИНТИХОБИ БАРНОМА

1.6.1 Барои фъолукуни мосина тутмаҳои «» пашҳо кардан зарур аст – индикатори барномаи «Пахта» равшан мешавад. Бо гардонидани дастак барномаи ҷомашийро тибқи расми 2 интихоб кардан зарур аст. Ҳангоми ба хати барномаи интихоби шуда гузоштани дастак: индикатори барнома, индикаторҳои амалиётҳои ҷомаший, индикаторҳои

киматхой ҳарорати чомашүй ва суръати чафиш, вақти давомнокии чомашүй равшан мешаванд.

Хангоми интихоби барнома тибки расми 1 ба таври автоматикй андозаҳои асосии чомашүй, ки аз ҷониби истехсолкунанда танзим карда шудаанд (суръати чафиш, ҳарорати чомашүй, давомнокии он ва ғ.) мукаррар карда мешаванд.

ДИҚҚАТ! Хангоми пас аз ба кор андохтани мошин индиқатор фаъол бошад, пас функцияи «Ҳимоя аз бачаҳо» -ро гайрифаъол кунед, то тутмаҳоро кушоед ва параметрҳо шустушӯро интихоб кунед.

Агар дар давоми 15 дақика пас аз фаъолкунии мошина барнома фаъол карда нашавад (ниг. 1.10.1.) мошина ба таври автоматикй бо мақсади сарфай қувваи барқ ҳомӯш карда мешавад.

1.6.2 Давомнокии шустушӯй, ки дар индиқатори вакт нишон дода мешавад, дар шароити лабораторӣ муайян карда шудааст. Он метавонад вобаста аз шартҳои истифода (аз ҳарорат ва фишири об дар шабакаи кӯбури об, вазни либосаи боршуда, нағви маҳсулоти матоӣ, тағйирот дар ҷараёни шабакаи барқ ва гайра), хангоми ба кор даромадани низоми назорати дисбаланс, ки бартараф кардан тақсимоти нобаробари либосаро дар барабан талаб мекунад, ва/е хангоми барзӣдии ВМЧ, ки ба фаъолшавии низоми назорати ташаккули хаф сабаб мешавад, метавонад тағйир ёбад (бадрӯз ё кам шавад).

ДИҚҚАТ! Мувоғиқат накарданни нишондоди вақт то итмоми чомашүй дар лавҳ бо лаҳзаи ба итмол расидани воқеии чомашүй иҷозат дода мешавад.

1.6.3 Интихоби барнома танҳо то саршавии чомашүй амалӣ мешавад. Танзими дастак ба ҳати барномаи нав хангоми кори мошина (бе ҳомӯш карданӣ он) барои тағйир додани барномаи қаблан интихобшуда имкон намедиҳад.

1.6.4 Пас аз интихоби барнома андозаҳои чомашүйро тағйир додан ва интихоб намудани вазифаҳои иловагӣ тибки 1.7 – 1.9 имкон дорад.

1.7 ИНТИХОБИ ҲАРОРАТ

1.7.1 Бо тутмаи тибки расми 3 ҳарорати бо барнома мукарраршудаи чомашүйро тағйир додан мумкин аст. Ҳангоми расидан ба тутма бонавабт интихобшуда оғози шустушӯйро тағйир додан мумкин аст. Ҳиматҳои интихобшуда дар мошина: 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C.

1.8 ИНТИХОБИ СУРЪАТИ ҶАФИШ

1.8.1 Ба тутмаи тибки расми 3 суръати фишурданро, ки бо барномаи шустушӯй пешбинӣ шудааст, паст кардан мумкин. Ифодаҳои интихобшавнада суръати фишурдан: <---> (фишурдан ҳомӯш аст), 400 ва баъдан бо фосилиа 200 гардиш/дақиқа то ифодаи ҳадди ниҳоӣ.

ДИҚҚАТ! Суръати ҷафиши байни амалиётҳои асосии чомашүй танзим карда намешавад ва аз барномаи интихобшуда вобаста аст.

1.9 ИНТИХОБИ ФУНКСИЯҲОИ ИЛОВАГӢ

1.9.1 Функцияҳои иловагӣ бо тутмачаи даҳлдор интихоб мешавад – тибки расми 3 индиқатори фурӯзон мегардад. Дар суръат тақроран расидан – индиқатор ҳомӯш мешавад.

ДИҚҚАТ! Агар вазифаи интихобшуда бо барномаи интихобшуда мутобиқат нанамояд, садои огоҳкунанда садо медиҳад, индиқатор равшан намешавад ва вазифа фаъол намешавад.

Интихоби вазифаҳои иловагӣ танҳо қабл аз саршавии чомашүй иҷозат дода мешавад. Ҳангоми интихоби вазифаҳои иловагӣ дар вақти кори мошина садои огоҳкунанда секарата садо медиҳад – вазифаи иловагӣ фаъол намешавад.

1.9.2 Таъин намудани вақти старти мавқуфузошта бо тутмачаи анҷом дода мешавад – индиқатори функцияи фурӯзон шуда, дар индиқатори вақт вақти ҳадди ниҳоӣ таъиҳи оғози шустушӯй 24 (<H:24>) соат намоён мегардад. Ба тутмачаи расида, бояд вақти зарурӣ таъин карда шавад (фосилиа тағйир додани нишондод 1 соат).

Барои бекор кардан функция, тутмаи то даме, ки давомнокии шуста ба ҷои «H:XX» ё рӯйхати интихобии барномаро паш кунед – нишондихандай функция берун меояд.

1.10 БА КОР АНДОХТАНИ БАРНОМА ВА ОҒОЗИ ШУСТУШӢ

1.10.1 Барномаи интихобшудаи шустушӯй бо тутмачаи ба кор андохта мешавад – индиқатори тутмачаи фурӯzon шуда, бонги овозӣ садо медиҳад, дастгоҳи блокмонии дарча ба кор даромада, шустушӯй оғоз мегардад. Дар индиқатори вақт ҳисоби баръасъи вақти то оҳирӣ шустушӯй сар мешавад. Ҳангоми рафтӣ шустушӯй фурӯzon мешаванд индиқаторҳои: амалиёти шустушӯйи иҷрошуðаисто, блокмонии дарча ва функцияҳои иловагӣ (агар онҳо ба кор андохта шуда бошанд). Агар функцияи иловагӣ старти мавқуфузошта фаъол карда шуда бошад, он гоҳ дар индиқатори вақт ҳисоби вақти то оғози шустушӯй сар мешавад) нишондихандай вақт милтос мезанад, индиқатори тутмачаи фурӯzon меистад).

1.10.2 Оҳаркуни чомашүйро пас аз чомашүй иҷро кардан тавсия дода мешавад. Барои оҳаркунӣ дар об маводи маҳсусро барои оҳаркунӣ тибки тавсияҳои истехсолкунандаи он бо ҳисоби он, ки ба мошина тақрибан 15 л об рехта мешавад, маҳлул кардан зарур аст. Маҳлули оҳаркуниро ба новачаи мошина тибки дастуралӣ истифода (фасли 6) рехтан зарур аст. Дастанро ба барномаи «Полоиш» гузошта, суръати ҷафиши (ҳангоми зарурат)-ро интихоб намудан ва барномаро бо тутмаи фаъол кардан зарур аст.

ДИҚҚАТ! Чомашүйни оҳаршаванда бо қондитсионер коркард намешавад.

1.11 ФОСИЛА/ТАВАҚӮФИ МУВАҚӮТАЙ ДАР КОРИ МОШИН/ИЛОВА КАРДАНИ ЛИБОС ПЕШ АЗ ШУСТУШӢ

1.11.1 Бозодштани кори мошина бе бекоркунии барнома бо расидни давомнокии (на кам аз 3 сония) тутмаи амалӣ мешавад – садои огоҳкунанда садо медиҳад, индиқатори тутмаи равшан мешавад, ҳисоби вақт ва чомашүй боло дошта шуда, дар индиқатори вақт ишораи «P» равшан мешавад.

Агар тақрибан баъди 2 дақиқа индиқатор ҳомӯш шавад, дарро кушодан мумкин аст.

ТАВАҚӮҲ! Дар ҳангоми баланд будани сатҳи об дар ҷалаки (бак) мошин ва/е ҳарорати баланди об то 60 °C ва ҳам дар вақти ҷарҳидан устувона (барабар) кушода намешавад.

Дарро кушоед, либосро пур кунед ё қашида бароред.

ТАВАҚӮҲ! Дар вақти изофа карданӣ либосҳо/берун қашидани либосҳо даррро ба муддати тӯлонӣ кушода нигоҳ надоред – зеро аз либосҳо об ҷакиданаш мумкин аст.

Барои идома додани чомашүй ба тутмаи ►|| расидан зарур аст. Мошина ичрои барномаро аз аввали амали боздошташуда идома медиҳад, вақт то ба иттом расидани чомашүй зиёдтар мешавад.

Дар барномаҳои «Омехта», «Шоҳӣ», «Ҷомашӯии боэхтиёт» кори мошинаро боздоштан ва кушодани дарича вобаста ба сатҳи баландӣ об дар бак имконнозазир аст.

1.12 БЕКОРКУНИИ БАРНОМА

1.12.1 Барои бекоркунин барномаи ичрошаванда тутмаи Ⓛ-ро дар давоми 3 сония пахш кардан зарур аст – дар индикатори вақт ҳисобӣ вақти (дар сонияҳо) то хомӯшшавӣ (масалан «3..2..1») оғоз мешавад, навиштаоти «OFF» равшан мешавад. Баъдан мошина хомӯш мешавад ва барномаи ичрошаванда бекор карда мешавад.

Дар сурати зарурат дарҷаро кушода, барномаи «Обхоликунӣ/Фишурдан»-ро ба кор андохта ва бо тутмаҳаи ◉ ифоди суръати фишурдани чомашӯиро «---» (фишурдан хомӯш аст) интиҳоб намуда, обро хойӣ кардан лозим.

ДИККАТ! Даричнои мошинаро дар сурате, ки сатҳи об дар устувона ба назар аз оинаи даричнои намудор аст, накушоед.

1.13 ХОМӮШКУНИИ МОШИНА

1.13.1 1 Пас аз поёни амали оҳирин шустушӯ бар рӯи нишонгари вақт навиштаи «End» пайдо мешавад, аззори қуфли даричнои баста мешавад, аломати садоӣ шунида мешавад, нишонгарҳои амалиёти шустушӯ, нишонгари қуфли даричнои ба нишонгари тутмаи ►|| хомӯш мешавад.

Агар мошин ба ҷараёни барқ васл бошад, пас аломати садоӣ 5 марта ба фосилаи 1 дақика шунида мешавад, аммо 15 дақика пас аз поёни шустушӯ нишондиҳанда қатъ ба мошин ба таври ҳудкор хомӯш мешавад, то инки масрафи барқ сарфаёӣ шавад.

1.13.2 Ҳамин ки шустушӯ ба анҷом расид, бар тутмаи Ⓛ ангушт занед ва мошинро хомӯш кунед. Пас аз он, шоҳаки сими баркро аз пириз (розетки) чудо кунед ва широ интиқоли обро бибандед. Ҳоло даричноро боз кунед ва либосхоро берун гиряд.

2 БАРНОМАҲОИ ЧОМАШӮЙ

2.1 Дар мошина, тибқи Ҷадвали 1, барномаҳои асосии шустушӯ (Пахта, Синтетика, Омехта, Пашм) ва маҳсус (Босуръат 15'/30', Қӯдакона, Абрешим, Тароват додан, Куртако, Ҷинс, Либосҳои тирааранг, Шустушӯи рӯйкашҳо, Ҷилдҳои раҳти хоб, Шустушӯи боэхтиёт, Баномаи дӯстдошта, Тоза кардан барабан, Чайконидан (қатронкунӣ), Хойӣ кардан об/Фишурдан) пешбинӣ шудаад.

2.2 Барномаҳои маҳсус ҳусусиятҳо либосу ашёҳои шусташавандаро ба назар мегиранд.

«Зӯд 15'/30» барои шустани микдорни начандон калони чомашӯии дараҷаи ифлосиаш кам, бо сарфаи вақт ва қувваи барқ имкон медиҳад. Ҳангоми истифодаи барнома либосу ашёҳоро аз матоъҳои гуногун (ба истиснои пашм ва шоҳӣ, инчунин маснуоти барои чомашӯии дастӣ) шустан мумкин аст. Ҳангоми интиҳоби ҳарорат 20 °C ё 30 °C давомнокии чомашӯй 15 дақиқаро ташкил медиҳад. Ҳангоми интиҳоби ҳарорати чомашӯй 40 °C – давомнокии чомашӯй 30 дақиқаро ташкил медиҳад.

«Қӯдакона» – барнома барои шустани либоси қӯдакон, парпечҳо, ҷиҳози раҳти хоб, саҷоҳо, дастрӯмолҳо ва ғ. Барномаро барои шустани либосу ашёҳон ба одамони дорои таассур нисбати воситаҳои шустушӯ истифодаи кардан тавсия дода мешавад. Ҳангоми иҷрои барнома самараноҳои и баланди чомашӯй ва полоиш таъмин мешавад.

Ҳангоми интиҳоби барнома ба таври автоматикий вазифаи «Чомашӯии пешакӣ ►» фаъол мешавад, ки онро тавассути тутмаи ◉ хомӯш кардан зарур аст.

«Абрешим» – барнома барои шустани маснуоти абрешимиӣ ва аз вискоза омодашуда, либоси таг, пардаҳо. Речай эҳтиётикории дар барнома пешбинишуда матоъҳоро аз гичимшавӣ эмис мөдода.

«Тароват додан» – ин барнома барои бо бухор шустани матоъҳое, ки ба навсозӣ ниёз дорад, дар назар гирифт шуда аст. Дар раванди шустушӯ бо бухор, бӯйҳои ноҳушоянда рафъ ва матоъи навсозӣ мешавад. Барнома барои матоъҳои тунук ва нозук дар назар гирифта нашуда аст.

«Куртако» – барнома барои шустани куртаву нимкунтаҳо аз матоъ ва рангҳои гуногун. Барнома то ҳадди ниҳоӣ нигоҳ доштани либосхоро таъмин намуда, ба туфайли фишурдани эҳтиётикорона ҳангоми шустушӯ, гичимшавии матоъро қоҳши медиҳад.

«Ҷинс» – барнома барои шустани либосу ашёҳо аз матои джинс. Дар рафти чомашӯй эҳтимоли рангпарӣ ва рангзанини матои джинс кам мешавад.

«Либоси сиёҳранг» – барнома барои шустани либосу ашёҳо аз матоъҳои сиёҳранги пахтагӣ ва сунъӣ, ки нигоҳубинӣ маҳсусро талаб намекунанд.

«Шустани рӯйкашҳо» – барнома барои шустани кампалу рӯйкашҳо, ба истиснои маснуоти пашмӣ ва абрешимиӣ.

«Ҷиҳози раҳти хоб» – барнома барои шустани рӯкаши раҳти хоб (рӯкаши кӯрпа, рӯкаши таг, рӯкаши болишӣ), ба истиснои ашёҳои аз матои шоҳӣ ва нозук.

«Чомашӯии боэхтиёт» барои шустани либосу ашёҳо аз матоъҳои хеле тунук ва нозуке, ки дар тамғагузории худ рамзи □ ҳангоми нигоҳубинӣ доранд, таъян шудааст.

Барнома бо ҷафиши кӯтоҳи сабуқ ба иттом мерасад.

«Барномаи дӯстдошта» – барои сабт ва тақори минбайди барномаи нисбатан зиёд истифодашаванда, андозаҳои чомашӯй (ҳарорати чомашӯй ва суръати ҷафиши) ва вазифаҳои иловагӣ таъян шудааст. Бо нобаёнӣ, барномаи «Босуръат 15'/30'» дар мошин ҳамчун барномаи дӯстдошта шумо захира карда мешавад. Нигоҳдории дубораи «Барномаи дӯстдошта» танҳо пеш аз шустан иҷозат дода мешавад.

Барои сабт бояд:

- барномаи зарурӣ, андозаҳои чомашӯй ва вазифаҳои иловагӣ интиҳоб шаванд;
- дар давоми 3 сония тутмаи ►|| – пахшу нигоҳ дошта шавад, «Барномаи дӯстдошта» нигоҳ дошта мешавад ва чомашӯй оғоз мешавад.

Барои тақори барнома бо танзимоти нигоҳдошташуда бояд:

— «Барномаи дўстдошта»-ро интихоб карда шавад (индикатори «Барномаи дўстдошта» равшан мешавад, индикатори барномаи сабтшуда равшан мешавад, дар дисплей андоҳаҳои чомашӯй, ки ҳангоми зарурат метавонанд тағиyr дода шаванд, инъикос мешаванд);

— тутмай ►|| барои оғози чомашӯй паҳш карда шавад.

«Полоиш» — барнома барои полоши чомашӯие, ки ба таври дастӣ шуста шудааст. Барнома бо чафиш ва партови об ба иттому мерасад.

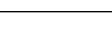
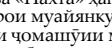
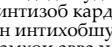
«Обхоликуний/Фишурдан» — барномаи маҷмӯйӣ, ки холӣ кардани об ва фишурдани чомашӯиро дар бар мегирад. Барои ба кор андоҳтани барномаи «Обхоликуний» (бе фишурдан) бояд бо тутмачаи ⓧ ифодада «---» (фишурдан хомӯш аст) интихоб карда шавад.

«Тозакунии барабан» — барнома барои тоза нигоҳ доштани қисмҳои дохиилии мөшинаи чомашӯй. Барнома барои дур кардани ҷузъҳои обнашаванда, ки пас аз чомашӯй дар сатҳи бак ва барабан мусоидат намуда, пайдо шудани бӯйҳои нофорамро пешгири мекунад. Тавсия дода мешавад, ки барномаро на камтар аз як маротиба дар шаш моҳ иҷро кунед.

ДИҚҚАТ! Ҳангоми интихоби барномаи «Тозакунии барабан» воситаҳои шустушӯиро истифода набаред.

Чадвали 1 – Барномаи шустушӯ

Номи барнома	Харорати шустушӯ, °С	Имконияти истифодаи паллаҳои новача	Имконияти истифодаи функсияҳои иловагӣ ²⁾	Пуркунии хадди ніҳоӣ ба моделҳои СМА аз рӯи ракамҳои аввалини ифодадо ³⁾ , кг			Намуди матоъ, маснуот	Чиркинни маснуот
				6,0	7,0	8,0		
Пахтай ¹⁾	90	1		6,0	7,0	8,0	Сафед, мустаҳкамрангшудаи паҳтагӣ, загирпояғӣ. Маснуоте, ки ба ҷунуониши ниёз доранд	Ниҳоят, миёна
	<60						Мустаҳкамрангшудаи паҳтагӣ, загирпояғӣ	
	40						Пахтагӣ, загирпояғии ранга	Миёна, сабук
	30						Пахтагӣ, загирпояғии тунук бо ранги ноустувор	
	20							
Омехта	40	-		2,5	2,5	3,0	Тунуки паҳтагӣ, синтетикий, омехта (без ҷудоқунӣ ба наъви матоъҳо шустан мумкин). Маснуот пеш аз истифодаи нахустин	Миёна, сабук
	30							
	20							Сабук
Синтетика	60	1		2,5	2,5	3,0	Мустаҳкамрангшудаи синтетикий, омехта	Ниҳоят, миёна
	40						Синтетикии маҳини ранга	
	30						Синтетикии тунук бо ранги ноустувор	Сабук
	20							
Пашм	40	-		1,0	1,5	1,5	Маснуот аз пашм, нимпашм (кашемир, моҳер ва р.), ки дар мөшина шустан мумкин	Миёна, сабук
	30							
	20							
Босуръат 15'/30'	40	-		2,0	2,0	2,0	Маснуот аз ҳамаи намуди матоъҳо (без истиснои пашм ва абрешим), ки ба тароватбахш ниёз доранд	Сабук
	30							
	20							

Номи барнома	Харорати шустушүү, °С	Имконияти истифодаи паллахой новача	Имконияти истифодаи функцияхи оловагай ²⁾	Пуркунин хаддигүйнбай мөдөлхөй СМА аз рүй ракамхой аввалини ифодахо ³⁾ , кг	Намуди матоъ, маснуот			Чиркинни маснуот
					6,0	7,0	8,0	
Күлдакона	90	1 2 3 4 5	 	2,5 2,5 3,0	Маснуот аз пахта ва матоъхой омехта	Миёна, сабук		
	60							
	40							
	30							
	20							
Абрешим	40	- 2 3		1,0 1,5 1,5	Маснуот аз абрешим, вискоза, либоси таг, пардаҳо	Миёна, сабук		
	30							
	20							
Тароват додан	-	- - -		2,0 3,0 3,5	Пахтагӣ, синтетика, омехта	Сабук		
Куртхаҳо	40	- 2 3	 	1,5 1,5 2,0	Куртхаҳо, нимкуртхаҳо аз ҳамаи намуди матоъхо (ба истиснои абрешимӣ), ки ба тароватбахшӣ ниёз доранд	Сабук		
	30							
	20							
Чинс	40	- 2 3	 	3,0 3,0 3,5	Пахтагӣ, омехта	Сабук		
	30							
	20							
Либосҳои тиаронг	40	- 2 3	 	2,5 2,5 3,0	Маснуоти пахтагӣ ва аз матоъхой омехта	Миёна, сабук		
	30							
	20							
Шустгани рӯйкапҳо	60	- 2 3	 	2,5 2,5 3,0	Пахтагӣ, синтетики	Миёна Сабук		
	40							
	30							
	20							
Чилдҳои раҳти хоб	90	1 2 3	 	6,0 7,0 8,0	Пахтагӣ	Ниҳоят, миёна Миёна, сабук		
	60							
	40							
	30							
	20							
Шустгани эҳтиёткорона	30	- 2		1,0 1,5	Маснуот аз матоъхой маҳин (абрешим, синтетика, омехта), ки барои шустгани эҳтиёткорона ниёз доранд	Сабук		
	20							
Чайқонидан	-	- 2		6,0 7,0 8,0	Ҳамаи намуди матоъхо	-		
Обхоликунӣ/Фишурдан	-	- -		6,0 7,0 8,0	Ҳамаи намуди матоъхо	-		
Тозакунии барабан	-	- -	-	- -	-	-	-	-

¹⁾ Барнома «Пахта» ҳангоми ҳарорати 60 °С ва «Пахта» ҳангоми ҳарорати 40 °С барномаҳои стандартии чомашуу маснуот аз матоъхои пахтагин мебашанд, барои муайянкунуу тавсифоти баҳрабардории машина тибки СТБ ЕН 60456-2013. Барномаҳои мазкур барои чомашуу маснуоти пахтагини дараҷаи ифлосиаш миёна таъин шудаанд ва да нуктаги назарӣ истиғодада қувваи барк ва ҳарочоти об аз ҳамаи самаранок мебашанд. Ҳарорати вөкеи об ҳангоми чомашуӣ аз ҳарорати нишондодашудаи барномаҳои мазкур метавонад фарқ дошта бошад.

²⁾ Базъе аз маҷмӯйхон вазифаҳои оловагайро интизоб кардан имконназарӣ аст. Ҳангоми интихоб кардани вазифаҳои ба ҳам номунубоик вазифаҳои қаблан интихобшуда бекор карда мешавад.

³⁾ Намунаи ифодакунуу модели СМА ба рақамҳои аввалини 60 – СМА 60У1214-С-ХХ, ба рақамҳои 70 – СМА 70У1214-С-ХХ ва г.

3 ВАРАҚАИ ТЕХНИКЙ ВА МАЧМУЙЧУЗЪХО

3.1 Номгүй тавсифоти техникий ва чузыёт мутаносибан дар ҷадвали 2 ва 3 нишон дода шудаанд. Дар корти кафолатӣ номгүй мазкур бо забони русӣ, қимати андозаҳо ва микдори чузыёт оварда мешаванд.

3.2 Маълумот дар ҷадвал тибқи расми 4 дар дастгоҳ бо забони русӣ оварда шудааст.

Ҷадвали 2 – Варақаи техникий

Номгүй	Андозаҳо
Рамзи молӣ	
Модел	
Сарбории номиналӣ, кг	
Синфи самаранокии энергетикий ¹⁾	
Истифодай солонаи кувваи барк $\text{kVt}\cdot\text{с}/\text{сол}$, на зиёда аз ²⁾	
Кимати миёнаи истифодай 60 °C (сарбории кувваи барк барои пурра)	
барномаи стандартги 60 °C (1/2 сарборӣ)	
чомашӯии либоси 40 °C (1/2 сарборӣ)	
пахтагин $\text{kVt}\cdot\text{с}$, не более ³⁾	
Иқтидори дар «Хомӯш»	
истифодашаванд, Вт, на зиёда аз ³⁾	дар «Фаъол гузошта шудааст»
Харочоти солонаи об, л/сол, на зиёда аз ⁴⁾	
Синфи самаранокии ҷафиш ^{1), 5)}	
Шуморони зиёдтарини гардини устувона ҳангоми ҷафиш, гардиш/дақика	
Кимати миёнаи микдори намнокии боқимонда, %, на зиёда аз ³⁾	
Барномаҳои «Пахта 60 °C» ва «Пахта 40 °C» барои шустани маҳсулоти пахтагини дарачаи ифлосиаш мӯътадили таъин шудаанд ба барномаҳои нисбатан самаранокии истифодай кувваи барк ва харочоти об мебошанд	
Вакти миёнаи иҷрои 60 °C (сарбории пурра)	
барномаи стандартги 60 °C (1/2 сарборӣ)	
чомашӯии либоси 40 °C (1/2 сарборӣ)	
пахтагин, дақика ³⁾	
Давомнокии режими «Фаъол гузошта шудааст», дақика, на зиёда аз ³⁾	
Сатҳи таҳирришудаи ҳангоми шустан	
шиддати садо, дБ, на зиёда	ҳангоми ҷафишан
	баландӣ ⁶⁾
	бар
	бари тана
Андозаҳои таҷхизот, см ³⁾	умқи идораи панел
	доираи назорати назорат бо тутмаҳо ва дастаҳо
	умқ бо даричаи боз
Вазни нетто, кг, на зиёда	
Иқтидори номиналии истифодашаванд, Вт	
Микдори тилло, г	
Микдори нукра, г	

Андозаҳои ба тавсифот мутобиқӣ дар корти кафолат нишон дода шудаанд

Ҷадвали 3 – Қисмҳои ба комплект доҳил шаванд

Номгүй	Микдор, та
Пардacha	
Рӯдai резандai об (дар комплект яъчоя бо фильтр ва шайба) ё ки ибо системи муҳофизати (вобаста ба наъви мошин)	Дар корти кафолатӣ қайд шудааст
Кронштейн	
Садонишонак	
Сарпӯшак	

ATLANT	Дар ача самаранокии энергетикий Диапазон шиддатҳои номӣ: Кудрати исеъмалии номӣ: Андохтани максималии чизҳо: Фишор дар шабакаи бо об тавмиинкуй Дар Чумхурияти Беларусь тайёр карда шудааст ЧПА «АТЛАНТ», Хиёбони Победителей, 61, шаҳри Минск

Расми 4 – Ҷадвал

Мӯҳдати кафолатниги истифодайи электродвигатели мошин 5 сол аст.

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

